中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：（七二零六二七 七二三四九二）
營業廣告部：（七二九三零七 七三零七零八）
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六零三六號

田中角榮與周恩來第二回合交手
日本方面提出聯合公報草稿

【東京廿六日法新社電】「時事通訊社」駐北平記者今天報導：據悉，田中角榮首相今天將會在周恩來「總理」的高峯會議中，提出一份日方草擬聯合公報的草稿，作爲談判的根據。

此草稿名爲「日本與中華人民共和國建立外交關係的聯合聲明」，內文包括一段序文和五節。

根據「時事通訊社」的消息，草案的全文如下：

「日本首相田中角榮於九月廿五日至三十日，訪問中華人民共和國，在友好和相互了解的氣氛中，與中共的周恩來『總理』交換對兩國關係的意見。

「日本和中華人民共和國同意恢復兩國友好和親睦的關係，將會給亞洲帶來和平，而且給世界帶來了保障。兩國同意下列各點：

「日本政府承認中華人民共和國是中國唯一的合法政府。

「日本政府和中共政府基於他們希望建立兩國友好的關係，同意建立外交關係，而且盡快交換大使。

「日本政府和中共政府再强調他們的相互關係，他們遵守聯合國的憲章，互相尊重對方的主權和領土完整。不干涉對方的內政和實行平等互惠原則。

「爲着兩國未來的關係建立在鞏固和友好的基礎上，日本政府和中共政府應盡快開始談判和締結和平與友好的條約，與及同意通商、船隻往來和其他商業上的交往。

「中華人民共和國重申台灣是中共不可分割的領土。日本政府已經完全明白中共政府此項與開羅與波茨坦宣言相符的立場。」

【北平二十六日合衆國際社電】中共「總理」周恩來與日本首相田中角榮，今日舉行第二次會議。

周某與田中於星期一日就雙方的關係問題，進行一次互相坦誠交換意見後，今日中午再度舉行會談。日本內閣官房長官二階堂進於今晨對記者說：中（共）日高峯會議，在基於共同利益達成協議的精神下，「進行得十分順利」。

對於北平與東京關係正常化問題，周某與田中均表示樂觀，但他們對於諸如日本與中華民國外交關係的存在，以及戰爭結束宣言等主要問題，仍有歧見。

周某曾堅持要一俟中共與日本同意關係正常化後，日本不可能與中華民國保持外交聯繫。二階堂進說：儘管雙方在意見上分歧見，但在北平舉行的會談，仍向着雙方關係正常化的目標順利邁進。在田中角榮，仍在「玉淵潭」迎賓館，爲其與周某於今日中午舉行會議而作準備之際，大平正芳今晨曾與中共「外長」姬鵬飛舉行會議。

姬鵬飛會大平正芳
對公報作最後修飾
傳雙方明日可能宣佈建交

【北平二十六日法新社電】日本人士說：中共「外長」姬鵬飛與日本外相大平正芳，今日開始商討中（共）日高峯會談最後公報的措詞。

姬鵬飛與大平正芳兩人於今日上午舉行的兩小時會議時，曾討論將於高峯會談後，發表的聯合公報問題。他們於今日下午時，亦曾再度討論該問題。

一名日本官方發言人說：上述兩人曾討論有關中共與日本關係正常化的「具體問題」。大平正芳與姬鵬飛的首次會議，是在田中角榮與周恩來舉行的第二次正式高峯會議後而舉行的。田中與周恩來的第二次會議，是在午餐後不久舉行，會議歷時達二小時又二十五分鐘之久。

該發言人說：就雙邊及國際問題而舉行的會談，是在「十分嚴肅而又積極」的態度下舉行的。在此項於當地時間下午四時三十分（格林威治時間上午八時三十分）結束的會議後，大平正芳與姬某曾舉行第二次會議。

【東京二十六日法新社電】根據日本「時事通訊社」駐北平記者稱：日本可能會在本月二十八日（星期四）與中共建立外交關係。

該消息稱：當田中與周恩來在星期四日下午舉行第四回合的高峯會議，雙方同意聯合公報的草稿後，就會發出該項聯合公報。

據報導，雙方在兩個重要問題上所採用的字句仍未達成協議。這兩個重點是終止雙方之間的戰爭狀態和台灣的地位問題。

據消息靈通人士說，關於戰爭狀態這一點上所採用的字句，雙方已達成協議。

正因如此，所以台灣地位問題，正是田中和周恩來所舉行的高峯會議之中最大的絆脚石。

中共因爲需要排除「兩個中國」的論調，所以中共堅持「解放台灣」完全是中國的內部問題，而日本應立即採取行動，將中華民國駐日本大使館撤離東京。

中共是特別關心中華民國駐日本大使館的問題，中共恐怕日本撤離駐中華民國的大使館後，中華民國駐日本的大使館仍留存東京。

消息靈通人士說：中共可能迫使日本採取手段，以使中華民國駐日本大使館離開東京，諸如確訂一個日期，俾中共在東京設立大使館，而同時俾日本在北平設立大使館等。

報導說，日本駐中華民國大使宇山將會在星期四日中共與日本的聯合公報發表後，即離開台灣。

日人張貼總統玉照海報
呼籲政府莫要忘恩負義

儘管日本田中政府極盡媚共之能事，但是仍有很多日本人對中華民國很友好。

反共的日本外交問題研究會及躍進日本社最近在東京掀起反對日中（共）復交及廢棄中日和約的民衆運動，呼籲日本國民不要與中華民國斷絕關係，他們在東京而區張貼印有蔣總統玉照的海報，喚起日本人勿忘蔣總統的恩情。

圖爲外交問題研究會的海報印有「日本的恩人蔣介石總統」。

日宣佈與毛建交後
將即召回駐華大使
在台日僑擔心會被襲擊

【台北二十六日美聯社電】消息靈通人士於星期二日說：預料日本與中共於本週建立外交關係後，在台灣的日本大使館，仍將會繼續維持數月的活動。

但該等人士說：日本駐中華民國大使宇山厚，於本週稍後時，在中共「總理」周恩來與日本首相田中角榮，在北平發表一項中（共）日建立外交聯繫的聯合公報後，將可能被召回東京。

中國學生及教授的團體，現仍在日本大使館門外靜坐，抗議田中訪問北平與日本與中共進行正常化他們關係。日本現時仍然承認中華民國，但日本官員們則說：在日本北平建立關係後，日本與中華民國的關係將會斷絕。

在日本大使館門外的示威，是甚有紀律，但該等人士說：目前示威者計劃在田中與周恩來發表公報時，將舉行一次大型的抗議示威。

【台北二十六日合衆國際社電】據今日接到的消息說：此間的日本大使館預料在田中與周恩來發表聯合公報後，在台灣的日本人將會受到暴力的襲擊。

一名日本大使館的發言人對合衆國際社說：他恐怕台灣的學生和退伍軍人，在當日會對大使館的人員及其他日本的商人與遊客，發動暴力運動。他說日本大使館已勸告在台灣的日本人，在當日儘量留在家中，及儘早返回日本。

該發言人沒有說明他所作的推測是基於何種理由，但中華民國政府官員已立即描述這是一種「不必要的恐慌」。

中華民國政府官員指出，政府是反對對外國人施行暴力，包括日本人在內。他對台灣警察不能阻止憤怒的學生上週向日本特使椎名的汽車投擲雞蛋及硬麵包的事件表示遺憾，但無論中日之間的關係會發展到怎樣的一個地步，政府還是會盡力保護在台灣的日本人。

【台北二十六日路透社電】爲抗議日本首相田中角榮訪問北平之行，基隆市飲食業協會曾發動一項爲期六天的「餓死日人運動」。

但在最初的時候，顯示這一運動業已失敗。飲食店東主解釋說：因他們需要生活，而未能顧慮到該協會要求他們不接待日本食客的請求。

該協會在基隆市內一百多間的會員飲食店內張貼告示，該等告示寫道：「爲抗議田中角榮的過激及羞恥的親共行爲，本店於九月二十五日至三十日，將拒絕接待所有日本食客。」

但數間食店的東主說：他們不理會該等標語，他們並堅稱該等標語「僅供展覽」。

日本海上防衛廳報導
我海軍在南中國海
拘扣一艘日本船隻

【東京二十六日合衆國際社電】據日本海上防衛廳報導說：中華民國海軍今日在南中國海，拘扣了一艘日本捕漁船。

扣留日本船隻的事件，是在日本首相田中角榮前往北平訪問，準備與中共進行關係正常化後第二天發生的。日海上防衛廳說：該艘日本漁船上有十六名船員，而該船是於今日下午三時三十分（格林威治時間上午九時三十分）被扣留的。海上防衛廳除證明該船爲四十七噸的「保晃丸」外，並無提供進一步的詳細情況。該船當時正在進行捕鮪魚的作業。

美提出改革貨幣制度建議
加强管制貼滙問題
取消黃金儲備制度

【華盛頓二十六日美聯社電】美國在星期二日發表了一項長遠的建議，補救目前世界的貨幣制度的不善之處，這包括加强管制需要的貼價問題，和結束美元的「特殊」地位。

在這些建議之下，日前的貨幣制度將會有更大的彈性，這可以防止貨幣危機的再度發生，這是要讓各種貨幣（包括美元在內）從它們的固定價值大幅度的自由浮動。

美國將會介入貨幣兌換市場，正如其他國家一樣，在市場內買賣各種貨幣，以固定美元的價值。

黃金再不會是國際儲備資產，在國際貨幣基金會屬下的一百二十四個國家的貨幣，將會以「提款權」（即「紙黃金」）來厘定它們的價值，而儲備資產方面是由共同協議來厘定。「提款權」現時值一點〇八美元。

美國財政部長修斯在國際貨幣基金會年會上詳細報導美國的計劃。這是美國第一次提出有關國際貨幣制度的建議，這使整個世界展開辯論，使新的貨幣制度從舊有的制度脫離出來。

正如美國所預料，這個新的貨幣制度將會是平衡的，如果有些國家在收支平衡上出現盈餘，這些國家的貨幣將會經過重新的估價，否則就要面對國際上的經濟制裁。

尼克遜致詞：尼克遜總統星期一在華盛頓舉行的國際貨幣基金會會議開幕典禮上致詞，呼籲將國際貨幣系統「完全徹底的改革。」演講台左側坐的是美財政部長修斯。（美聯社無線電傳真）

前駐港日總領事
將被委出使北平

【東京廿六日合衆社電】「東京新聞」今天報導：前任外務省亞洲局局長小川，最有可能被選爲第一位日本駐中共「大使」。

該報引述政府的消息說，今年五十五歲的小川，最有可能在中（共）日關係正常化之後，被選爲第一位駐北平「大使」。

小川已半退休，僅担任外務省研究局局長，但外相大平正芳挑選小川參與田中首相訪問北平的準備工作。

小川是研究共產國家的專家，他於第二次世界大戰時，曾在中國服役，而且在担任外務省亞洲局局長一職前，曾爲香港的日本總領事。

周恩來東京之行
最早要在兩年後

【東京二十六日法新社電】據首相辦公廳消息：即使中共「總理」周恩來接納田中首相於星期一在北平提出的邀請，但周某之訪問日本難以預期實現，直至一九七四年春季之時爲止。

政府官員說：把東京赤阪的一座前王宮改裝成爲一間新賓館的工程，在一九七四年三月之前未能竣工。據報導：田中於星期一抵達北平後已告訴周恩來說，他希望這新賓館落成之時，中共「總理」將是在這賓館下榻的第一位外國重要的人物。

現沽記着名椰子糖

[illegible]美製衣有限公司
[illegible] SIN MEI GARMENTS MFG. CO. LIMITED.

配售股票啓事

本公司現已向遠東交易所及金銀證券交易所申請准予將本公司全部股票報價買賣。
[illegible]
(一)遠東交易所各會員。
(二)金銀證券交易所各會員。
(三)香港上海滙豐銀行總行及旺角分行。
[illegible]時前連同支票[illegible]遠東交易所或金銀證券交易所各會員，以憑處理。

益福有限公司
發售股票啓事

茲宣佈本公司現已向九龍証券交易所申請准予將本公司全部股票七佰萬股報價及買賣。

本公司現發出二百萬股照面值每股港幣一元，由九龍証券交易所分別以「公開發售」及「配售」方式上市（按其中百分五十公開發售，百分之四十配售予九龍會員，百分十配給員工），此次公開發售及配售之全部股票，全部由東方財務有限公司包銷。

關於認購股票之說明書及申請表格，可向九龍證券交易所及九龍各會員索取。

認購書需於一九七二年十月三日下午四時前，連同支票以掛號郵件寄交香港大道中萬邦行九龍證券交易所收

工商晚報
每天三時前出版 上午股市成交俱齊

本報爲適應廣大讀者之要求，除加强港聞國際新聞及副刊外，爲配合目前社會人士所關注之金鈔及股市行情，本報經已將經濟版更進一步的充實內容，擴大篇幅將每日上午之股市及金鈔成交情形，詳細報導及分析，希請 讀者垂注。
出紙兩大張每份仍售壹毫

挪民否決加入歐市 面臨嚴重政治危機
共同市場會員國表示遺憾
丹麥最受影響隨即關閉外滙市場

【奧斯陸廿六日美聯社電】在挪威公民投票否決其國家加入歐洲共同市場之後，挪威今天陷入第二次世界大戰以來最壞的政治危機。

六十二歲的總理布拉特里，把挪威引進發展中的歐洲集團的美夢被公民投票所粉碎，宣佈將與其內閣一起提出辭職。

如該項辭職批准則使挪威成爲一個政府眞空，政治混亂與經濟前途的不穩。

根據接近完成的投票結果，二百六十萬投票者，以百分之五十三點六對百分之四十六點四明顯多數，否決加入歐洲共同市場的動議。

【奧斯陸廿六日路透社電】挪威人民今天決定不希望其國家加入歐洲共同市場，並在一次公民投票中，給親歐洲總理布拉特里一個痛心的挫折。

當差不多完全統計顯示百分之五十三點四票數對百分之四十六點六否決加入歐洲共同市場時，布拉特里今晨顯得疲倦及沮喪，並承認被「反加入市場者」所擊敗。

今晨接近最後的統計，投反對票之百分比仍然有所增加。

在兩日的拉鋸戰公民投票中，雙方都進行活動，各自鼓實對方及企圖爭取投票者。

【布魯塞爾廿六日路透社電】挪威的公民投票結果，反對加入共同市場，今日使在此間的歐洲人士極感失望。

荷蘭外長在共同市場部長理事會深夜會議後，對記者們說：「荷蘭政府，國會及人民，均曾表示歡迎挪威加入共市場的，如果這最後結果是拒絕加入，我們的政府對此，將甚感遺憾，因爲從歐洲統一的觀點，我們認爲挪威的加入，對之有特殊價值的貢獻。」

西德外長布朗說，他對這結果感覺失望，但並不覺驚異。他宣稱：「我並不放棄希望，挪威將有一天與歐洲社會更較接近。」此間觀察家說，挪威的投票結果，對丹麥下月的投票極會有反面的影響。現在很有可能這兩國均將不加入共同市場。

【哥本哈根廿六日美聯社電】由於挪威昨天拒絕加入歐洲共同市場成爲會員國，丹麥政府領袖正設法挽救丹麥貨幣。

丹麥國家銀行於星期二日停止所有的外滙。

正當挪威反對加入共同市場的投票結果在午夜後獲悉後，丹麥總理克拉格說：外滙暫時停止，直至在下星期一日丹麥對加入歐洲共同市場投票結果揭曉時。

【巴黎二十六日法新社電】據接近總統府方面消息說：在接獲挪威公民對進入共同市場事件上的投票結果時，蓬培度總統表示十分遺憾。

消息來源說：蓬培度表示，希望這次挪威的投票結果，不會影響到於下星期一日在丹麥舉行的公民投票。

美機昨首次攻擊 北越拉丹燃料庫
引致無數次巨大爆炸與大火

【西貢廿六日美聯社電】美軍空軍噴射機，首次攻擊位於連結河內以北四十六哩一條主幹公路交叉點的一座新建的主要的燃料庫，飛行員報稱投下的炸彈，有四條街𧪇的面積周圍，引起爆炸。

美軍司令部報稱，拉丹燃料倉庫是星期一日對北越進行超過三百一十次空軍戰術攻擊中的主要目標，其他襲擊目標包括軍械庫，軍營，運輸車輛及船隻。

美軍六個月來轟炸行動，目的在於減低北越的運輸系統及工業活動能力，同時阻延戰爭物資運入南越。

參加襲擊拉丹行動的飛行員報告稱，引起無數次巨大爆炸以及兩處大火，一度黑色濃煙升至一萬三千呎高空，損失未能完全估計。

空軍稱，該倉庫有六十個油槽，部分埋在地下，每一油槽容量五千加侖，全部載滿容量未悉。

【西貢廿六日路透社電】美國戰鬥機轟炸機延轟北越石油設施，以圖遏止燃料運濟南越的共軍。

美軍機不斷襲擊戰場燃料貯藏區，石油貯庫，油管及泵油站，以阻止北越將燃料運濟南越作戰共軍的卡車及裝甲車。駐泰國美空軍飛機星期日空襲北越一四零次，炸毀兩處地下石油貯藏庫。

地面戰事轉趨較爲平靜。西貢指揮部報導：昨日清晨對上廿四小時，共軍發動四十三次小規模攻擊。中部沿岸北方仍屬主要戰場，該區南越步兵正抵抗北越軍的砲火及地面攻擊。

基辛格再度密晤黎德壽

【華盛頓二十六日美聯社電】白宮宣佈：美國總統顧問基辛格星期二在巴黎會與北越代表會晤。

白宮發言人齊格勒說：基辛格曾與北越駐巴黎和談代表黎德壽和春水舉行會議。

齊格勒說：「因爲我們曾和對方有言在先，所以不能對這會議的內容作進一步的透露。」

這是基辛格與黎德壽舉行的第十八次秘密會議，最近的一次是在九月十五日。白宮沒有透露基辛格是何時啓程前往巴黎，亦沒有說明這次基辛格將會與北越代表談及何種特別的事情。

基辛格在最近與北越代表舉行談判後，曾在接受訪問時說，河內代表已對和談表示「某種程度的認眞。」

但他說，他對北越近日所提出的和平建議抱有很渺茫的希望，因爲北越所提出要求建立一個越南聯合政府的建議，實際上祇是對共黨有利。

春水在本月十五日與基辛格舉行會議後曾說，他「沒有觀察到任何跡像顯示出戰爭正在結束中。」他說，美國與北越的政治及軍事立場仍然是「距離甚遠。」

【聯合國廿六日美聯社電】馬來西亞星期一宣佈：馬來西亞提出爲中南半島帶來最後和平的建議。

馬來西亞外交部秘書長阿馬德在聯大說：「我們生長東南亞，生活在這場戰爭中已逾二十載。」但我們並不坐視，我們受最近國際關係的潮流影響，加速我們轉向和平的速度，並準備提出爲東南亞帶來永久和平及穩定的建議。」他沒有說出建議的內容。

三美俘在北平：北越釋放的美軍俘虜，星期二在飛往歐洲途中到達北平。從左起：美軍空軍少校伊利雅斯，查理士太太和查理士及牧師高非，背後戴黑眼鏡的是雅．法克。（美聯社無綫電傳眞）

社論 本港醫療工作的正評

英國海外發展部首席醫務顧問羅宗醫生，前赴關島參加世界衛生組織西太平洋區會議，途經香港，順便參觀香港的醫務衛生工作，離港時由醫務總監陪同舉行記者招待會，在會上對於本港的醫務情況作了頗佳的讚揚。認爲香港在人口如此稠密的環境下，仍能提供水準極高的醫療服務，具有良好的成績，確實難能可貴。

羅宗醫生這一段話，是作客身份禮貌上的頌詞，還是出自衷心的批評，很難揣測。不過居住本港的市民，聽了如此的讚揚，當然會依據自身的所體驗感受，而另有一番感想。

香港的醫務衛生建設，無可否認，在近年來是有若干進步的。如病床的增加，公立、私立醫院和診療所的病床，一九七一年已達到一萬六千六百八十九張，比較一九六一年的數字，增加幾達一倍，而且規模宏大的荔枝角心理病醫院，小欖心理缺陷醫院等，建築工程加緊進行，亦將完成，病床將繼續增加。香港政府一九七一至七二年的醫務衛生預算，已由一億七千餘萬增至一億九千七百餘萬，實支數亦達一億七千七百餘萬。

從量方面的遞增數目，和伊利沙白等新建醫院外型的壯觀，設備的新穎，在東南亞區居於首屈一指的地位，自易對得觀者的讚揚，也誠然成爲醫務當局的一項勞績。不過，若果認眞的檢討，就香港醫療工作配合環境的需要和實質的進步上說，還是不够的。

羅宗醫生認香港在人口稠密的環境下，能提供高水準的醫療服務，爲難能可貴，其實是倒果爲因的觀察法。香港正因人口稠密，纔需要更廣泛、更高水準的醫療衛生。人口稠密，居住環境不佳，空氣污濁，影響人類的健康至大，所以對於市民的保健工作應特別值得重視。以目前香港的人口和公私醫院病床的數字作一比例，平均每二千五百人方有一張病床，較諸歐美的國家爲少，遑論香港這個人口稠密的特殊環境。所以每間公立的或者補助的醫院，看病的病人時時刻刻都排長龍，入院需要輪候，足證病床和醫生的缺乏，不能對市民盡量和適時的照顧。故此，以目前醫院、診所、病床的數量，當局不僅不能聽見客氣的頌詞而自滿，反要加緊的繼續擴充。香港工商業發達、經濟繁榮，稅收充盈，被稱是一個貿易中心，有充份能力去改進和提高醫療衛生服務，斷不能和落後地區的標準相提並論。

其次，公立醫院服務的水準，亦有問題。目前曾有一批外籍幫辦憤然發言，不願入公立的某醫院接受治療，傳聞現在公立醫院的醫生，多爲初從醫學院畢業出來任職的，其中可能有少數習染時下青年一般的散漫苟且態度，雖不致草菅人命，然亦不復加老一輩者的嚴謹周到，富有愛心和敬業精神，且知識技術全從書本得來，實習未久，經驗猶淺，以之臨床主診，不免疏忽誤診，易犯錯誤，難得病人及其家屬的信心。在報紙上讀者意見欄中，不時有身受其苦的病人或家屬提出質詢和控訴，即爲又一例證。故提高醫務人員的品德和服務精神，仍是當務之急。惟香港醫生荒的情形尙未過去，醫務處長蔡永業此次赴英倫，傳說目的之一爲訪聘醫生。有此內在困難，可能對公立醫院醫生的要求不致過高，致產生上述現象，是則解決醫生荒的問題，又爲最基本的問題。

本港的護士訓練素具成績，醫務處長透露，除一般的護理、產科以外，將再籌設牙科護士學校，此舉乃發揚本身的特長，尙稱適當。同時本港每年的護士招生頗嚴，名額爲數不多，雖云嚴格選取，可以提高水準，然護士人才外流的不少，前曾一度呈現缺乏。現本港優秀青年尋求出路的衆多，不妨每年稍增護士名額，以儲備人才，充實供應，爲長遠計劃和需要設想。

菲總統將宣佈修正法令 嚴辦參加共黨顛覆新聞機構
有關名單將於日內公佈

【馬尼剌廿六日合衆國際社電】馬可斯總統今天宣稱：他將會頒佈新的修正法令，和嚴辦參加共黨顛覆活動的報紙電台和電視台。

這是自從他於上星期六日宣佈戒嚴令以來的第一次向全國演說，馬可斯強調他頒佈的法令是以菲律賓的憲法爲根據的，而並不是利用武力或強權來達到的。

在一次電視廣播中，馬可斯與國防部長美萊爾，軍事將領和戰地官員在總統府見面，總統讚美所有軍事人員能夠在戒嚴令下，保持抑制和冷靜。

對於他頒佈的法令的影響，馬可斯說：「關於戒嚴令後全國的良好反應，我覺得非常快慰。我收到數以百計的電訊，說賈你（國防部長）和我，因爲我們頒發了戒嚴令，終止了全國的暴亂和使菲律賓產島間建立了兄弟般的關係。」

在宣佈新的社會、政治和經濟的改革的同時，馬可斯說：「我現今正在立一條關於犯罪的法律，和立新的政府法例和其他法例」。

馬可斯宣佈他正在向全國頒佈新的土地法例，使佃戶擁有私人土地和產立農業合作社。

被關閉的報紙，電台和電視台，馬可斯說：「我們將會嚴辦那些曾經參加共黨顛覆活動媒介機構。」

據說：這些機構不但協助共黨顛覆分子，而且通過他們的不負責報導，使人民對政府失去信心。他並且說，他將於這幾天內宣佈這些媒介機構的名字。

紙市銀行出現擠提：菲律賓人民在戒嚴期間，擠在該銀行內，但菲政府計劃沒收馬尼剌一當地銀行之存款後，馬尼剌人民擠擁在該銀行內，但菲總統新聞秘書表達否認政府有此項計劃。（美聯社無綫電傳眞）

三美俘今轉飛俄京 美政府無意予拘控

【華盛頓廿六日美聯社電】五角大厦認爲三名美國戰俘應該和其他在役的美國軍官一樣，在他們回國之後，應立即向政府報到。

五角大厦的官員說：「在我看上來說，當局第一次給機會他們報到時，他們並未如此做，他們可以視作爲開小差。」但他補充說，他們不會被控。

「我們主要的目的，是使他們能夠使其與家人會合，和使他們得到適當的醫藥治療。」

【北平二十六日法新社電】獲得北越釋放的三名美軍戰俘，於今日當地時間下午一時，（格林威治時間上午五時），抵達此間。

伊利雅斯少校，嘉迪利及查理士中尉等三名已獲釋的美軍戰俘，從河內乘搭一架普通民航機抵達此間，該民航機於昨日晚間時，曾在接近越南邊界的中國大陸的南寧停留，預料他們將於星期三日，乘搭另一架民航機飛往莫斯科。

與上述三名美軍戰俘一同返回美國的人士包括：嘉迪利之母親，查理士之妻以及由威斯，狄寧格，科芬神父及法爾克教授等組成的美國和平主義團體。該三名美軍飛行員，實際已於九月十七日獲得河內的釋放。

該個美國和平主義團體，並獲得北越駐中共大使館官員們的迎接，但他們並無獲得中共官方的接待。北越大使館官員們之所以到來，是「爲三名美軍戰俘及該美國和平團體，解決簽證的問題。」預料當他們在此間作二十四小時的逗留時，將會舉行一個記者招待會。

當伊利雅斯抵達北平時，他說：「於一個月前，在我的思想中，今日到來北平，是最佳的想法。」當中共官員們催促他們登上一輛停泊在距離中共航機約一百碼地方的汽車時，此是所有三名美軍戰俘所說過的話。

在抵達北平機場後，該三名美軍戰俘，以及與他們一行的另外六人，加上與上述各人乘搭該航機的一名美聯社記者雅尼特等，即行離開機場。

在提及該三名美軍戰俘時，美國白宮發言人齊格勒曾說：他希望該三人能盡早返回美國，並暗示他們在返回美國前，將無需與美國的外交官員或軍事官們接觸。

南非謂黃金官價應提昇至一百元

【華盛頓二十五日路透社電】南非代表團今日在國際貨幣基金會會議中宣稱：南非財政部長狄德列治斯相信黃金之官方價格，應由現在的每安士三十八美元昇至每安士一百美元。

消息稱：狄氏相信這會使美國恢復美元對黃金之兌換，黃金加價會使美國所儲備之一部分價值一百億美元的黃金價值提高。

南非正在自由市場售出其黃金產量的三份之二，故應黃金價格昇高過每安士六十美元。

【華盛頓廿五日路透社電】南非代表團人士今日說，南非出售其目前黃金產量的三分之二於自由市場。

他們指出，如果南非希望振高市價的話，它可以減少出售黃金，他們說，但爲了責任感，它並無這樣做。

這些人士說，南非目前每週通過蘇黎世出售五十噸黃金往自由市場，雖則未有保証這個數量於每週都運抵市場。

他們又說：南非鑛工業目前提出的是較低級礦石，和黃金生產亦告下跌。

寮共黨派遣代表 赴永珍籌劃談判

【永珍二十五日法新社電】寮共黨已派遣一名代表前赴永珍，對於有關與寮國政府可能舉行談判的事進行準備。這是蘇凡那旺於九月二十二日所寫的一封函件上宣佈的。

該封信件是蘇凡那旺與寮國親王蘇佛瑪之間在過去兩個月內的來往信件中最新的一封。

美參議院通過 責阮文紹政府採取高壓政策

【華盛頓廿五日美聯社電】參議院星期一日通過，譴責他們所稱南越阮文紹的壓迫行動。

參議院接納了伊林諾斯州民主黨參議員史提芬遜的修正案，要求美國不再支持或示意支持南越政府，對新聞及個人自由及抑制合法反對意見。

修正案只有四名民主黨參議員在座，修正案要求尼克遜總統，運用一切手段，包括凍結該法案的援助，以履行不支持阮文紹政府行動的政策。

參議院外交關係委員會主席傅伯萊支持上述修正案，他說：南越漸漸失去民主。

參議院通過另一項對東南亞走私的修正案，在口頭表決中，參議院接納參議員萬斯的修正案，泰國、寮國、高棉和南越協助禁止鴉片及海洛英走私，才可得到美援。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界，倫敦最後來電尾盤報六三點九五美元，比前市尾盤價升四角半。

二千駐泰美空軍 傳奉召撤退返國

【曼谷廿六日法新社電】根據此間消息靈通人士今天說：美第四十九空軍聯隊的二千名人員及飛機，今天撤離此間以北二百四十公哩的打卡里空軍基地，返回美國，等候派遣。

該消息靈通人士說：第四十九空軍聯隊是由三千名軍官及士兵組成與鬼怪式噴射轟炸機，在今年四月較早時，因擔任「阻止胡志明小徑活動的任務」，對北越進行猛烈轟炸時被派遣到泰國的。

兩年前交還泰國的打卡里基地，在今年四月較早時重新開放。

一位美國大使館發言人同時對本社記者說：「我們此時對此不置評。」此間消息說，很快會有一項官方公報發表，該消息並警告任何顯示美軍駐泰國空軍開始減少的預測。

無論如何，有一千名人員留下，他們將從事戰鬥任務或其他美軍空軍基地飛機的技術人員工作並未透露。烏汶、打卡里、烏打蒲、那空帕儂及此間東北四百五十公里的帝荷基地曾重現活躍，約有五萬名美軍空軍人員駐在泰國。

承船東中華造船廠有限公司 委託本行徵求買主啓事：

茲有舊鋼躉「中華」號連同船上一切設備出售，註冊號碼20915Y，噸數59.17，該躉現寄碇官塘油塘灣茶果嶺道41號地段，倘成交後，須即時將該躉拖離現場，如有意外買主自負全責。欲知詳情請電H224109。

史蒂芬安思理海損理算師行

聞

先嚴何公諱遐年號海籌府君 於中華民國六十一年九月二十五日上午二時卅分在聖寳家醫院壽終正寢享年八十九歲遵禮奉移九龍萬國殯儀館治喪謹定於九月廿八日（星期四）上午十一時舉行安息禮拜隨即出殯安葬香港薄扶林道基督教墳場謹此訃聞

男 仲[illegible] 仲[illegible] 運光 仲瑜 仲輝

媳 梁氏 黃氏 何時[illegible] 凌[illegible]宜 陸秀蓮

孫男 國中 植中 澤宇 健宇 [illegible]宇 [illegible]宇 永宇

孫女 [illegible]英 幼[illegible] 幼琦 幼勤

泣告

招母陸太夫人之喪於昨(廿六)日在九龍殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝

謝

招恒福堂家人叩謝

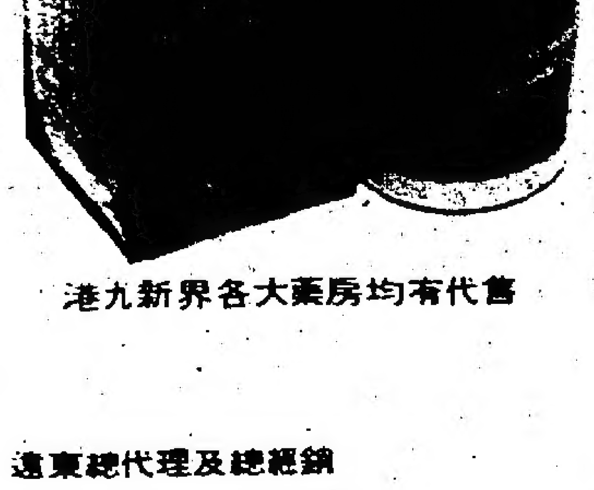
台灣南聯製藥有限公司特別敬告各界
在購買追風透骨丸前分辨眞假以免受騙

協豐貿易公司爲唯一遠東總代理台灣南聯製藥股份有限公司出品之膠樽裝「壽牌」追風透骨丸，自去年上市以來深受各界歡迎，因其配方特殊，藥效顯著，成爲風濕疼、關節炎良藥。

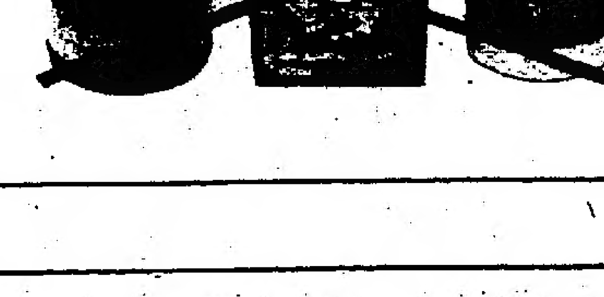
本人爲此藥之發明人，市上僞冒此藥衆多，如玻璃樽庄之追風透骨丸等，或假藉所謂台灣本銷庄以矇騙病者，其實均係不法之徒仿冒僞造，爲關心病者健康，本人特別鄭重聲明，除協豐貿易公司所發行之膠樽裝「壽牌」追風透骨丸是眞貨以外，其他均係僞藥。

十年風濕 一樽攪掂

認明眞貨 提防假冒



港九新界各大藥房均有代售



遠東總代理及總經銷

協豐貿易公司

香港文咸西街廿二至廿八號

南北行大厦十九樓D座

電話：H四五七八九二

H四三二二五零

美對中東政策的改變

美國第二次在安全理事會運用否決權，顯示出她對中東的策略有着基本的改變。

白宮公佈一種強硬的措施，以行動來打擊恐怖分子，這措施是用來對抗國際的恐怖主義。這一政策被聯合國的會員所了解，美國運用否決權不但使親密的友邦覺得驚訝，而且使會議席上的阿剌伯團體受到意外的打擊。黎巴嫩的代表哥拉說：「直至到投票的兩分鐘以前，我不相信美國對此議案投反對票。這議案是如此的適當，所以它很快便被通過，它並沒有開罪和譴責任何人。它祇不過是請求有關方面立即停止軍事行動。」

美國運用她的否決權，其原因是歐洲國家企圖將中東的軍事行動與以色列世運代表團被阿剌伯恐怖分子襲擊的事件連在一起的努力並不成功。美國代表布殊說：「我們深信，倘若理事會接納了一個漠視現實，一個偏激的和只注意果而不注意因的議案，對於有關國家和理事會不會有任何益處。」

美國代表團一位團員說，如果安全理事會被強迫討論譴責以色列，而對引起以色列報復的阿剌伯恐怖行動不加理會的話，那麼美國這一次運用否決權並不會是最後的一次。

關於恐怖行動的議案，並不單只美國改變立場。歐洲的國家，尤其是法國，比利時和義大利，對於譴責阿剌伯的恐怖行動比以前更加強硬。

這些歐洲國家（包括英國在內）希望修改呼籲休戰的法令，所以它們「深深的悲歎所有恐怖主義與暴力的法令」，它們呼籲的並不是「停止軍事行動」而是「立即停戰和防備敵方的軍事行動和恐怖份子的活動」。

歐洲國家不斷的討論「譴責」和「歎息」以色列的行動，而沒有提及恐怖分子的活動。

英國代表克羅爵士說：「我們不能譴責一方面的暴力，而寬恕另一方面。我們不能接受人們自己私自執法的觀念，這些觀念今天在世界各地增強。」

美國準備接受由歐洲國家提議的修正案。但有一點局外人是不清楚的，這就是如果會議的任何決定不把以色列空襲事件與阿剌伯恐怖分子連在一起的話，那麼美國將會運用否決權。

在企圖改變美國運用否決權的努力中，美國代表團的一位團員告訴索馬利亞代表法拉（他是決議的發起人之一）說，除非大會肯接納歐洲國家的提議，否則美國會再運用否決權的。

法拉與召開會議的敘利亞和黎巴嫩接觸，問他們是否接受此修正案，但他們拒絕了。

當布殊舉手投反對票時，使大會震驚。而最驚愕的可能是哥拉，他精神激動，立即從會議席上起來。

他問道：「為甚麼每一次當世界其他地方發生任何事故時，黎巴嫩都要受到譴責？而今無論中東發生任何事故，美國將會負起重責。」

在聯合國對面的美國大使館裏，有着對於該種責任的驚覺性。一位重要的使節昨天說：「昨天當我走出會議室時，一名阿剌伯代表走近來對我說：「我明白。這是政治性的一年。你為着政治性的理由而有此行動。」

「但情形並非這樣。我們完成一個新的政策，這政策比以色列和猶太人的問題更加廣泛。這包括在我們文明生活中佔很重要地位的恐怖主義的問題。」

索馬利亞外長斡旋生效
坦桑尼亞與烏干達接納五點和平計劃

【乃洛比廿六日美聯社電】索馬利亞外長奧瑪．阿達今天說，坦桑尼亞及烏干達已接納一個五點和平計劃。

阿達告訴新聞記者說，他期望五點計劃詳情將於數日內公佈並在本週末生效。

他說，事實上雙方已停火。

阿達訪問該兩國首都後，返回摩加底沙，在此間作極短逗留時說：「我已完成我的任務。」

【三蘭港廿五日路透社電】坦桑尼亞與烏干達對結束八日戰爭的計劃今晚已接近協議。三蘭港有跡象表示，雙方對索馬利亞所提出的五點和平計劃有利反應。

官方未列出計劃的詳情，但據悉將包括下列各點：

㊀兩國制止以其本國軍隊進行侵略。

㊁兩國經由第三者制止侵略。

㊂由兩國共同邊境撤兵。

㊃坦桑尼亞同意與擁護烏干達前總統奧波特的一切流亡者由邊境撤退。

㊄兩國均宣佈反對其他主權國家的破壞活動。

此間接得消息稱，由坦桑尼亞侵入烏干達的擁護奧氏的大部分游擊隊現已退回坦桑尼亞，游擊隊後退及今晚的和平運動，已表示侵入戰已告結束。此次侵入目的是推翻阿敏總統，及將奧氏復位。

迄目前止，在坦桑尼亞的奧氏對戰事未有聲明。

索馬利亞外交部長阿達所提出和平計劃，其最困難的一條是第三條：彼此由邊境撤兵。也就是說，坦桑尼亞要將軍隊撤至二十哩外有戰略性的卡吉拉河之後，使該國的西北邊陲絕無防守。

俄機闖入荷蘭領空
遭兩荷機升空截擊

【海牙二十五日路透社電】據此間官方宣佈說：兩架荷蘭空軍戰鬥機於今日迎擊一架在荷蘭領空飛行的蘇俄轟炸機。

據荷蘭空軍新聞處發言人說：這是荷蘭機師首次全面迎擊一架蘇俄轟炸機。

他說：在該次截擊事件中，荷蘭的星式戰鬥機與蘇俄的四引擎TU九五型軍機一並飛行。

該發言人說：當該批星式戰鬥機離該架蘇俄飛機十哩時，該架蘇俄飛機便改變航線飛向西北偏西的地方，在截擊該機之後，該批星式戰鬥機隨着該架俄飛機飛行一段時間，始因汽油用盡而飛返。

圖片說明：英國的警員及警犬，在本月廿五日巡邏「歐洲小屋」酒店附近的地區。這是對北愛爾蘭會議所採取的嚴密保安措施的一部份。英內閣北愛爾蘭事務部長范特羅布星期一日開始與伯爾法斯特的各黨政治人員舉行為期三日的會議。（合衆國際社無線電傳眞）

迫中南半島國家禁毒
美國會通過
將削減美援

【華盛頓二十五日路透社電】參議院今日投票通過應該削去南越、泰國、寮國、緬甸及高棉的外援，除非是總統認為它們已採取適當步驟來與國際不法販毒貿易作戰。

參議院在繼續辯論恢復十五億美元的軍援授權法案時，口頭通過了反毒品貿易法案的補充條例。

衆院業已在它的法案上加上了一個補充條例，停止援助泰國，而參議員哈德基也對參議院的法案提供了一個類似補充條例，說泰國沒有採取適當步驟來與毒品問題鬥爭，但後者將他所建議的補充條例予以擴大，使之包括其它東南亞國家在內。這樣做才可以把我們的注意力引導到「金三角」地帶。

尼克遜成立內閣特別委會
積極採取主動步驟
對付國際恐怖主義

【華盛頓二十五日路透社電】今日尼克遜創立了一個內閣特別委員會，以協助向環球性的恐怖主義威脅作戰。

這是美國對恐怖主義所採取的第二個主動步驟。在聯合國美國已向大會提出一個有一十六個條款的條約草案，以支持對恐怖行動作戰。

該草案正式建議，於明年初召集一個環球性會議，訂立一個公約來「防止與懲罰國際間的恐怖主義者」。

總統所組織的特別內閣委員會必包括有內閣官員與其他政府高級官員。

總統通知該委員會迅速訂出措施以便有效地對付恐怖行動，如果它在美國掀起的話。

【聯合國廿五日美聯社電】美國要求聯合國盡早於明年召開全球性會議，討論締結一項條約，對付國際恐怖主義。

當國務卿羅傑士週一在這一三二個國家的聯大會議，提出美國的建議條約草案時，尼克遜總統同時成立一個內閣特別委員會，着重美國的急切要對付恐怖主義。

尼克遜在華盛頓，提名羅傑士為這內閣特別委員會的主席，該委員會將使國內及國外的美國反恐怖主義者協同努力對付恐怖主義。

羅傑士對聯大說，對無辜者的暴力罪行破壞國際秩序，美大使班納德促請聯合國法律委員會，就這一項條約立刻開始工作。

羅傑士與俄外長葛羅米柯，週一晚在蘇俄代表團總部，舉行一次晚餐會議，據報導稱恐怖主義被列為討論問題。

【紐約二十五日合衆國際社電】美國務卿羅傑士今天與俄外長葛羅米柯討論美國所提出的應付國際恐怖主義的建議。

外交人士并稱，羅傑士并將討論有關蘇俄所實施的移民稅法案，該法案對想赴以色列的猶太人，打擊最大。

羅傑士今晚進入俄代表團總部，他對記者說，他尚未獲知蘇俄對他在聯大發表有關各國合作應付國際恐怖分子的建議演說之任何反應。

羅傑士今天與韓國、澳洲和丹麥外長會晤。

警員施妙計
智救跳樓人

上圖二十九歲的戴安．晁士威坐在她的十一樓寓所的窗口，用刀指嚇企圖勸她離開窗口的緊急拯救組警員。下圖：在左邊的警官手揚警棍，以吸引戴安的注意，而讓另外一名警員約翰遜從上一層的窗口沿繩爬下，迫使戴安離開窗口。事後戴安被送往醫院接受觀察。這次事項是發生在美國紐約州的李夫法勒市。（合衆國際社無線電傳眞）

張發奎將軍
返祖國觀光

【台北廿五日中央社電】旅居香港的抗戰時期名將張發奎，二十五日回到台北，這是他廿多年來第一次踏上祖國的土地。

張發奎是廣東始興人，民國元年即參加國民黨，隨後歷經討袁、東征、北伐和抗戰等役，其中民國廿六年「八一三」淞滬戰役，他擔任國軍右翼部隊總指揮兼第八集團軍總司令。抗戰勝利他並代表政府在廣東接受日軍投降。

這位七十七歲的抗戰名將，雖然滿頭白髮，但精神仍然很好，他表示，他現在只是一個普通的中華民國的公民，這次只是回國觀光，也沒有預定要停留多久。

張發奎目前仍然具有國民大會代表的身份。他今天回到台北時，黃少谷、袁守謙等曾到機場歡迎。

英與北愛領袖首日會談
已達成兩點協議
北愛首府一天主教堂遭炸毀

【達令頓二十五日路透社電】北愛爾蘭的政治家今晚在此間結束其有關該省將來命運的首日會談並達成兩點的協定。

北愛爾蘭七個政黨中的三個政黨由英國政府作為主席，進行三日的會談，他們同意在得不到民衆的同意之前，北愛爾蘭是不應成為愛爾蘭共和國的一部分，並同意需要一種地區性大會是需要的。

但該次會議卻少了四個政黨，尤其是那些代表天主教少數人士及社會民主工黨的政治團體。

該個社會民主黨拒絕參加的原因是由於北愛爾蘭事務大臣韋特羅拒絕廢除該項拘禁法令。在該項法令之下，北愛爾蘭有二百五十人在未經審訊下仍被監禁。

【北愛爾蘭，伯爾發斯特二十五日合衆國際社電】一次炸彈的爆炸今日嚴重損毀了一間新建的伯爾發斯特豪華酒店，並使到該市的一間羅馬天主教教堂着火焚燒，不斷的暴亂事件是北愛現時和平努力的一個不利的背境。

一次被一名英軍發言人形容為「大規模」的爆炸事件炸毀聖伯特天主教教堂，使該幢已建成六年的新式建築物着火焚燒。

【英國，達令頓二十六日路透社電】北愛爾蘭的政治家在此間舉行會議，討論北愛的前途。今天將對應由誰人控制北愛警察部隊的爭執問題，提出討論。

來自北愛的七個政黨中的三個黨的代表團，在昨日舉行的首天會談中，達成一項廣泛措施的協議後，因對控制警察的重要問題，面臨分裂的局勢。接近英國政府的人士說：「此問題將要攤牌了。」

代表團昨日已同意在未獲得北愛人民的大多數同意前，該部是不應成為愛爾蘭共和國的一部分，及組成若干個地方性的議會是需要的。英國派駐北愛首長兼該會議主席韋特羅說：此次的會議是甚具建設性，且甚坦率。

美軍協防司令抵台履新

美軍台灣協防司令貝善誼（本報前譯貝爰）中將夫婦，廿五日下午坐專機抵臺履新，我參謀總長賴名湯上將夫婦（左），在松山軍用機場以軍禮歡迎。（中央社）

聯大能對付恐怖活動嗎？

今屆聯合國大會雖然沒有像去年對中共的會員身份進行表決這樣舉世注目的議題，但是多個等候議決的問題，對聯合國一百三十二個會員國可能產生重大影響，最重要的問題之一就是恐怖主義。

以色列運動員在慕尼黑奧運會中遭受屠殺，再次引起世人對恐怖主義的注意。現在的問題是：聯合國能夠制止恐怖主義和暴力行動繼續發生在世界的無辜人民嗎？

在本屆（第二十七屆）聯合國大會上，秘書長華德漢採取了不常見的行動，親自把這個問題列入大會議程上，要求採取行動防止未來的恐怖主義活動。美國已清楚表明它將強烈支持聯合國大會尋求有效和一致的行動。

領導美國發起始創行動，要求世界各國共同對付恐怖主義的國務卿羅傑士，在聯大開會後，和其他國家的外交部長進行了會談。估計在這些會談中，他所致力的是尋求更多的對抗恐怖分子的支持。

美國在今屆聯合國大會上另一項始創行動，是尋求大會就更公平地分担聯合國活動經費一事達成協定。美國目前是最高的經費負担國，幾乎負担聯合國百分之三十二的行政經費。美國今年八月已向其他會員國家提出了意見，表示它會尋求把經費負担減至佔百分之二十五。

美國對其他會員國提出了保證，指出它尋求減經費負担並不表示會減少對聯合國的支持，相反，這一行動是基於一個長期的信念：「過份依賴」某一會員國的支持，並不符合一個擁有一百三十二個平等和擁有主權的會員國的組織的最佳利益。美國表示它準備在一個「高水平」上維持對聯合國其他活動的自動經費負担——這方面的費用遠遠超過聯合國的行政預算，而美國則負担了幾達百分四十的費用。

聯大議程上另一重要問題，是關於履行今年六月在斯德哥爾摩舉行的第一屆人類環境會議所達成的保護世界環境計劃，各國包括美國都廣泛支持在本屆大會上提出建議，在聯合國內成立一個環境問題組織，一切活動由聯合國撥款支持。美國希望大會採取的另一步驟，是加強聯合國的人口基金。美國是這項基金的主要捐款國。人口基金的目的是協助聯合國的會員國，尤其是發展中國家，使它們能按自己計劃解決人口問題。

美國希望這項基金能夠成為聯合國這方面的努力提供技術協助的主要組織。

今屆聯大將繼續辯論裁軍及限制武器的問題，但由於目內瓦裁軍委員會今年未能就一項禁止化學武器條約達成協定，因此聯合國大會出現多年來第一次沒有新的國際武器限制建議可供辯論的情形。蘇俄仍然反對實地査實執行禁止化學武器條約的需要。

今屆聯大中另一個問題是蘇俄建議舉行一個「世界裁軍會議」。美國對這項建議表示懷疑，一是因為舉行這樣龐大的會議，必有很多困難。同時容易引起不同的政治態度。二是因為它可能會妨礙歷史悠久的目內瓦裁軍委員會的工作，後者在過去數年中已經達成了多項現實的和獲得廣泛支持的限制武器措施。

另一項弊多利少的行動，是由聯大就中東問題展開全面的討論。任何過度的辯論或偏見的決議都會阻碍直接牽涉在這些糾紛中各方的和解及會議。

接受東德和西德進入聯合國的問題，在今天聯大上提出討論的可能性極低，不過聯大可能採取行動，准許東德獲得和西德一樣的觀察員身份。美國及其大西洋盟國認為，有關東西德在聯合國的身份的任何改變，必須有待東德西德之間的談判獲得解決後才能實現。

非洲問題將成為今年聯合國大會主要的議題，尤其是關於納米比亞託管領土的問題。在聯合國安理會的要求下，秘書長瓦爾德海姆已就納米比亞問題同南非當局進行會談，這些會談還沒有取得任何成果，但是它們為聯合國及南非政府解決納米比亞問題的努力提供了新的發展方向。今年的聯大可能進一步擴展這些方向。

南羅德西亞是另一個非洲問題。由於美國國會通過美國恢復輸入羅德西亞的鉻礦，因此受到了批評。但是美國的發言人指出，羅德西亞的出口品祇有百分之二、三是輸往美國的，他們認為聯合國大會應止輸南羅德西亞其餘的百分之九十七的出口品。

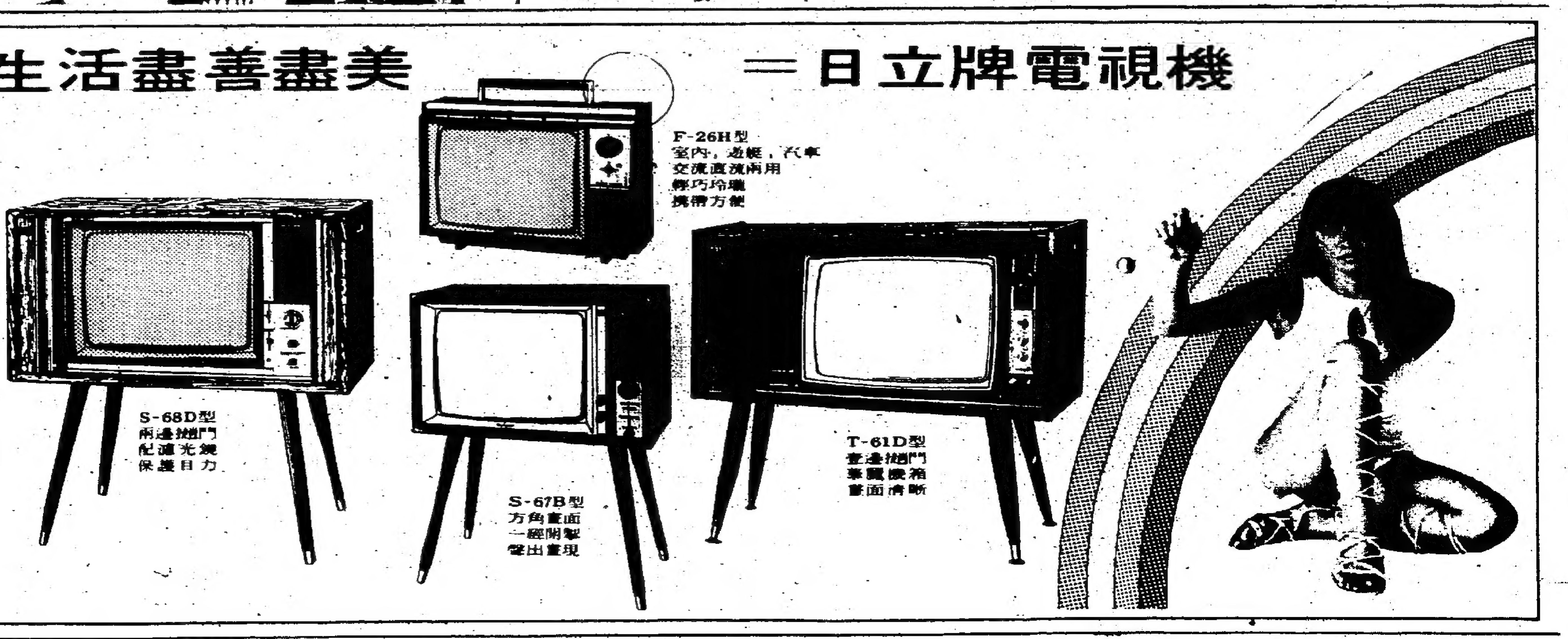
最後，今屆大會必須討論聯合國本身的經濟狀況。秘書長華德漢雖然在今年的經費中省回約六百萬美元，但是他提出的一九七三年預算仍然難免增加了百分之五。美國將強力支持聯合國新的節省開支的計劃及華氏所施行的聯合國新計劃的經費必須由削減其他比較次要的計劃加以補償的政策。

彩虹多姿多采 生活盡善盡美 ＝日立牌電視機

本港即將增設兩個新電視台，未來電視節目，勢必更豐富，更精彩。日立牌全原子粒電視機，供你闔府同歡，享受無限家庭樂趣。

日立牌全原子粒電視機，畫面即開即現，清晰穩定，經濟省電。

型號		定價 HK$	首期	分期付款 6個月每月付	分期付款 12個月每月付
F-26H	14吋	695	205	90	48
S-67B	17吋	750	215	98	52
S-68D	17吋	870	245	115	60
T-61D	20吋（有趟門）	975	255	132	67



日立牌 HITACHI

香港日立有限公司

九龍何士甸道132－134號地下－四樓　電話：K-685221（8線）

陳列室：九龍：九龍窩打老道70號地下　電話：K-301479

香港：香港皇后大道中33號萬邦行3樓商場202號　電話：H-253677

港九澳各大電器行雪柜行均售

現代罕有的特殊現象

可可羣島竟成一人家的天下

自從維多利亞女王授予羅斯後，他的一家便世代據爲己有，視數百馬來工人爲奴，並拒絕澳洲政府統治

可可斯羣島，一個肉麗的珊瑚羣島，位處澳洲與錫蘭間中央的印度洋。這個主島，人口只五百，在過去一百四十五年以來，已是一個蘇格蘭船長約翰．克魯尼斯—羅斯的後裔統治的一個封建小國，而人民也安居樂業。他於一八二七年定居於這些生產椰樹的島嶼，從爪哇輸入馬來工人，收割椰子，以供輸出。一八八六年，他的孫兒從維多利亞女皇領得這些島嶼的永遠管治權。

現在，可可斯羣島成爲了澳洲的一個麻煩的問題：應否給予島民們以文明的福利—或弊病。英國於一九五五年把這羣島割讓給澳洲，而坎培拉當時只假定馬來人滿足於克魯尼斯—羅斯的統治。當然，當時沒有人知道清楚現任統治者約翰．克魯尼斯—羅斯（克魯尼斯—羅斯的第五代）禁止澳洲行政官踏入他認爲屬於他私有土地的家島。坎培拉的舒服感覺於三年前遭遇反抗，於第二次世界大戰後遷居聖誕島的可可斯島過剩人口的一羣馬來人，告訴澳洲官員們說，他們在可可斯島的親戚朋友像「籠中鳥」。可可斯島民們寫信說，他們不獲准離開島嶼，甚至探望親戚也不可以。

澳洲政府派一位調查員前往可可斯島，但他的報告保持秘密，直至去月始發表。突然的成爲一個政治的問題。這報告書把馬來工人比擬美國內戰期間南方的種植園主所畜養的奴隸。這報告書說：「然他們似乎是快樂的和滿足的，他們似乎是奴隸。」馬來工人們叫克魯尼斯—羅斯做「主人」。爲了他們的工作，這些馬來人每週獲工資六千可可斯盧畢（約美金二元）。這些盧畢是用塑膠製造，只能在克魯尼斯—羅斯的商店使用。四十三歲的克魯尼斯—羅斯被形容爲一個腰帶挿着一把蘇格蘭短劍，而赤足巡視這島各處的嚴厲的人物。

飛到可可斯群島採訪的新聞記者們發現，封建制度是眞實的。例如，在星期日早晨，克魯尼斯—羅斯與六個馬來頭人會晤，審判是非和其他案件（最普通的懲罰是扣薪兩星期）。他告訴新聞記者們：「我們不需要你們所認識的法庭。刑事案不算得是一個困難問題。事實上，去年來我們有四個竊匪，只費了四十五分鐘的時間，便拘捕了他們。」

除了他自己的不成文的法律制度之外，克魯尼斯—羅斯有一個社會福利計劃，包括六十歲的工人可以隨意退休，免費的醫藥與顧及房屋。多數的家庭有兩艘艇，一艘用來釣魚，另一艘作消遣之用。教育是志願的，但是，據克魯尼斯．羅斯說：「上課日或許突然停止。任何人不聽命令，或者懶惰，就會被開除。」兒童們到十四歲才做工，通常做學徒。克魯尼斯羅斯說，他不想馬來兒童有澳洲的教育標準，因爲，這可促成人材外流。

爲防止以前爲患這島人口過剩，克魯尼斯—羅斯自一九六一年起免費供給避孕丸，並限令農戶祇准有兩個孩子。當一對男女結婚，他們獲得一間兩個睡房的石棉瓦房屋。不過，克魯尼斯．羅斯家族不須嚴守節育規律，統治者和他的英國出生的妻子達妮有五個孩子，住在一幢兩層高的房子，有五個穿着馬來衣服的女傭。

馬來人對於這些安排有甚麼感想呢？唯一獲准與新聞記者談話的是阿明。他說：「我們被視作奴隸嗎？當然不是。我們在這裏很快樂，雖然少數較年青的人不滿足他們所得的。」

澳洲政府目前還未決定怎樣處理可可斯島。墨爾砵的「年代」說：「無疑的有一種感覺，認爲我們應該置諸不理：一個和平的和快樂的人民所值得有的最後的東西，是我們文明的福利。不過，情形不是那麼簡單。這些島嶼不能滯留於過去階段，而他們的將來，不能在克魯尼斯—羅斯的統治時常是福利的氣氛下計劃的。」

因爲澳洲在聯合國憲章下要負責這個島的行政，它不能讓馬來人繼續沒有公民權和法律的保護。最近，海外領土部長皮谷克巡視了可可斯，與克魯尼斯—羅斯談判了兩天後，他達成一項協議，只等待坎培拉批准。根據這協議，克魯尼斯—羅斯把主權讓給澳洲，並同意這島將由一個民選行政首長統治，相信就是他自己。這協議並包括澳洲教師的供給，大罪案的上訴制度，以及通至新加坡和聖誕島的運輸交通。馬來人工資的貨幣和他們的行動自由，將來再作進一步的談判。（錦鴻）

可可島的土皇帝羅斯

担承購入大量天然瓦斯

基辛格設法拉緊美蘇關係

對越南問題，基辛格還沒有多大成就，事實上華府私下正就心越共會發動十月攻勢。

基辛格在莫斯科機場

不久之前，美國總統顧問基辛格抵達莫斯科時，心情特別輕鬆，微笑的祝賀蘇俄外交部次長古茲尼茲夫，蘇俄在奧運會籃球賽贏了美國。他跟着乘車到莫斯科國立大學附近的列寧山的一幢龐大的黃色別墅等候與蘇俄黨領袖布里什涅夫和其他克姆林宮領袖們會談。基辛格的較早的樂觀不是沒有理由的。當他於四天後離開莫斯科，他幫助了擬訂了促成第二次世界大戰以來兩國間最大的貿易協定的協議。

這新協定，將於本年稍後時間簽訂，是本年五月尼克遜總統訪問莫斯科的合乎邏輯的結果。它包括一個諒解：美國和蘇俄將開放港口給對方的商船，蘇俄將容許美國在莫斯科設立商業機構。但它的最重要的一段，係關於西伯利亞天然瓦斯計劃的，總費用將約一百億美元。這兩個計劃最早要一九七八年始付諸實行。

根據這項協議，美國將簽訂合同，每天從西伯利亞北中部的烏倫戈斯哥耶油田，購買二十億立方呎的天然瓦斯。這瓦斯將通過一千五百哩的輸送管，運至穆曼斯克附近的一個溫水港，然後把它改變成液體，超級油船運至美國東岸。同時，美國同意購買雅庫斯克附近的東西伯利亞油田的天然瓦斯，每天一十五億至二十五億立方呎。這瓦斯將由一間美日合營的公司運至美國西岸。

那樣的一個綜合性貿易協議的主要的絆腳石，是蘇俄所欠美國的債（約一百二十億美元），第二次世界大戰期間根據「租—借」援助計劃所欠的。在最近的會談中，蘇俄人答應了一個仍未發表的還債方法。這筆債的償還，將使「出入口銀行」可以貸助美國貨品對蘇俄的輸出。它也使尼克遜政府可向國會請求給予俄人以最互惠國家的貿易權益和信用，這是促進貿易的一個先決條件。但國會不願意給俄人那些優待，除非莫斯科停止對它的猶太裔出口移民征收很重的「出境費」。

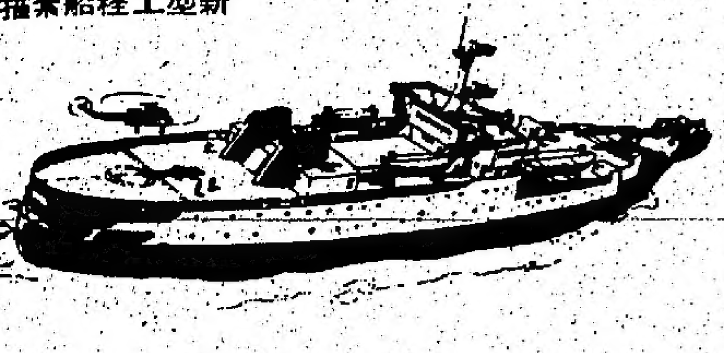
這貿易協定顯然是談判的主要的問題但其他的重要的事情也曾討論過，包括下列幾項：

△基辛格重提蘇俄與英國擔任聯合主席的一九五四年日內瓦會議，或許在越南擔任國際監督停火的角式。基辛格企圖在莫斯科會談中減輕這問題的重要性，強調巴黎是談判解決越南問題的地方。他強調沒有與俄人把貿易協定和越南解決方案混合談判，雖然許多人有那樣的懷疑。美國政府相信，越南問題在十一月美國選舉之前解決的機會是三十七對七十，而在私下裏關心北越預期於十月中旬發動大攻勢—包括擊潰西貢的主要的防衛—的情報。美國情報人員報告，美國的轟炸北越，不管怎樣厲害，勢將不能擊潰敵人的抗戰意志；以及在北越港口佈雷，不足以打擊共產黨的供應行動而使共黨停止戰爭。

△基辛格也探詢爲人是否願意在預期一九七三年中在歐洲舉行的歐洲安全會議，同意相互平衡勢力削減的談判。華盛頓懷疑，蘇俄所提議的歐洲安全會議的戰術，不祇要確定東歐的現象，而且要分化西方同盟。美國政府亟想取得同平衡勢力削減協議，以帮助消除歐洲的緊張及減少美國的結算赤字。它也受到國會的壓力，要減歐洲的美國駐軍，但尼克遜反對片面的這樣做。

△戰略武器限談判的第二回合，預定本年秋間在日內瓦開始的，也被討論了。這些新會談，處理攻勢武器的複雜的問題的，將會比較早的談判更艱難。美國參院去週以八十八對二的票批准了戰略武器限制第一協定，限制最厲害的攻擊性核子武器五年，因而替戰略武器限第二協定鋪了路。美國參議院，獲得白宮贊成，增加傑克遜參議員的修正案，勸請在將來任何關於戰略武器限制的平協定，必須不使美國陷於「次等」地位。

在他返國途中，基辛格訪問英國首相希斯及法國總統蓬皮度。他在巴黎也會見了北越政治局委員和談代表黎德壽。沒有進展的跡象，但在總統選舉年，尼克遜政府不能不力謀和平解決。



新型工程船素描

英國興建電纜工程船

負責維修英國與世界各地連繫的一萬三千四百哩海底電話線的英國郵政局，現正興建全新的電纜工程船，其中兩艘並在英國船塢建造。

這些三千五百噸的新船中，最大的革新的裝置系統。目前的辦法，係將岸上的電纜，慢慢由船上的大圓箱線繞，通常要幾天才裝滿。

新船所用的電纜，則在電纜廠中裝扎名爲「盤」的特製巨型貨箱中，用起重機將整個箱垂直吊落船艙內，只需幾小時便弄妥。

新船長三百一十呎，闊四十八呎，吃水十五呎，有兩副大馬力的自動內燃機，時速十五海浬。

電纜工程船最重要能在海上維持準確位置，新船由船櫃上的特別單位控制。船頭推進螺旋槳與裝備螺旋裝之船舵已改爲聯合控制。因此船能側移至任何位置。

新船可以在更惡劣的天氣下工作，可以在深水與淺水，並可以北極或熱帶從事修理工作。同時，上層甲板有直升機降落台，器材，郵件與六十四名船員，都可以飛上陸。

國際剪影

一千一百萬人初獲投票權

年青選民大增與美國大選

參加今年十一月大選的美國選民，預料會打破歷屆最高人數—同時可以肯定的，是今屆選民的平均年齡將達最低水平。

最近獲得選舉權的年青潛在選民超過二千五百萬人，其中一千一百萬年齡十八歲至二十一歲的年青人，是在一年前美國通過一項憲法修正案，把最低選舉年齡降至十八歲時首次獲得投票權的。

這二千五百萬年青人中，百分之二十六是學院和大學學生，百分之四是高等學校學生，其餘的百分之七十（約一千七百萬人），是已經離開學校的在職或求職青年。

最活躍，最有主張和介入程度最深的，是學院和大學學生。過去，他們也是最積極的反政府示威羣衆。今天，他們的活動已經轉移至爲政治競選人推行運動和爭取選民票數。

很多已經登記爲選民的年青人，正在加緊努力，爭取更多年青人登記。紐約有一個稱爲「青年政治活動協會」的組織，其工作是增進高等學校學生（佔新選民百分之四）對參加登記和投票的重要性的認識。

過去兩年中，還有很多青年人成立的組織，從事提倡更多年青美國人參與政治活動的工作。其中規模最大的，是總部設在華盛頓，在全國有十六個地區性辦公室的「學生選票」組織。這個組織也像很多其他同類的團體一樣，是採取無黨派立場的。

其他此類團體包括衝擊陣綫，年青公民基金會和民主共和兩黨的年青人委員會等，所有這些組織，都是以華盛頓爲基地，但和全國的青年人團體有緊密的聯絡。很多青年人充滿熱誠，爭取其他年青人登記爲選民，可是這項工作是有困難的，例如在接觸已經超過大學年齡水平的另一羣青年人。他們的流動性更加深這一困難。這些青年人多是居無定所的，就算那些登記了的人，也多數忘記申請一張缺席選票。

令青年人感到鼓舞的，是他們參加投票在競選程序中所起的作用，已經見效了。

科羅拉多大學一項爭取學生的運動，結果使多名學生獲選入市議會。加利福尼亞州也一樣，學生獲得加入貝克萊市議會，這是加化福尼亞大學的主校所在地。

還有很多青年人獲選出任全國各州政府和郡政府內的重要職位。

在十一月大選中，多少青年人會登記爲選民和參加投票，還沒有準確的估計，專家估計在新罕布什爾等州內，青年登記選民會達到選民數目百分之八十。

在比較大的佛羅里達州內，青年登記行動目前未見踴躍，佛羅里達大學推行一項運動，結果祇獲取百分之五十六青年學生，佛羅里達州事務長估計，在該州初選前登記的年青選民，大約祇得在數目百分之四十。他說：「有些青年人根本不關心政治。」

年青選民也像所有選民一樣，祇關心直接影響他們的問題，這些問題包括墮胎合法化，政治和經濟改革。對年青人來說，競選人的性格與作風，其重要性不下於實際的問題。年青人時常用「誠實」，「有膽量」等字眼形容他們喜歡的競選者。

年青選民的衆多行爲變化可能會互相抵消，成爲全體選民衆多行爲變化的一部份，而不會在今年大選中造成戲劇性的影響。年青人的選票顯然不會是一種集體劃一的選票。不過，可以肯定的一點是，年青人選票對大選結果是一定有影響的。

油槽常有意外裡因

某些海員把輪船的擱淺及相撞的罪，歸之於新式的自動化的駛舵的機械上。他們說：「這是本世紀裝置在大船上最精巧的設備。因爲有了這種設備之後，不負責任的航海員把舵按照航綫撥停後，就離開了駕駛室。」

審理海上案件的海事法庭，業已提出了無數的例子，如何經常某些船上的航海員爲了某種理由而離開了他們的駕駛室，結果發生了意外。

據說在某一件案子中，輪上的駕駛員竟飼養了一頭有訓練的狗，專門替他在駕駛室充當瞭望員，如果發現另一船在附近，那頭狗就會叫起來。那位駕駛員聽到狗叫之後，才走去駕駛室裡察看。

目前在世界各地航行的油槽船，約有千條之數，幾乎每小時就有一條越過阿加拉斯角。在每天所行過的二十二至二十四條油槽船中，至少有三條是舊船。要不是目前輪船短少的話，這些舊船早已折掉。

這些舊船時常缺乏安全裝置，以及對付惡劣天氣的設備，在狹窄的水道中與其它船隻相遇時，時常會由於舵輪不夠靈敏而造成危險的狀態。

南非的環境雖然還沒有弄髒，但可以說一直在危險的邊緣渡過。因爲在這兩三年中有過不少裝滿了油的輪船在那兒出事，不是擱淺，就是相撞。如果目前的情況繼續下去的話，總有一天會發生整個地區環境墜入污濁的狀態中。（下）

（續完）

金融專家敎人一些秘訣

一塊錢可作兩塊錢使用

歡樂的節目過去後，傑克．史柏拉的鄰居，大多愁眉苦臉，担心怎樣才能夠支付假期的帳單。但史柏拉不但沒有這種担憂，反而神氣活現地買了一輛新汽車。他這輛新車並非用舊車換新車方式買入，而是用現款。他花了四千元美金買新車，但每年却可以在這個價錢上賺到百份之二點六五的利息。

你可能認爲這是難以置信的，但事實上確是如此。傑克．史柏拉和妻子瑪莉，女兒珍，利用聰明的腦袋和魔術家般的手法，使一元美金發生了兩元的作用。

這傳奇性的故事，應由傑克的新車說起。他的女兒珍，今年一月入大學，因此需要一輛汽車代步。傑克把家裡的汽車給了女兒，自己則設法另購新車，妻子兩人使用。（他們還有一個十二歲兒子，但目前還未有資格駕駛汽車。）

傑克和女兒到附近選購新車，並聲明付現款。大多數的汽車公司，均堅持每輛四千四百三十八元五角的公價，但在傑克父女的耐心打探下，終於找到一間存貨多的公司，願以四千元出售，使傑克節省了逾百份之十的車價。

接着，傑克從銀行裡提出四千美元，購買美財政部發行的債劵，這種債劵爲期十二個月，利息百份之五點九，超出銀行裡的百份之五。傑克的下一步驟，是跑到一間商業銀行，用債劵押款四千元，年息爲百份之六點五。他的四千元債劵，一邊替他賺取利息，另一邊則替他節省金錢。

假使傑克採取另一種辦法，向同一銀行貸款購車，銀行可能要他以所購車作抵押，按年的貼現利率爲六厘，亦即付利息二百四十元。（大多數銀行規定，貸款購車者最少須先付三份之一現款。）

傑克的新車和舊車（給他女兒使用），均以他的名義投購保險，這一着使他節省了三百五十元的保險費。

傑克由於有頭腦，在購買新車上一共節省大筆錢。一九七二年底時，他將歸還銀行借款的最後一期，取回債劵，以之向財政部兌回四千元。

美國金融分析家兼作家查斯坦說：「有許多方法可以使一元產生多元的作用」他是「控制你的金錢，生活得更好—盡量利用你底不斷減少的錢財的價值」一書的作者。

葛克斯坦說，「傑克所以能把一元當作兩元用，全是由於他成功地運用了兩項基本原則。這兩原則是：小心選擇所要購的東西，申請貸款時切勿害怕討價還價。許多人向銀行借債時，總是毫無保留地接納銀行的建議，絕少自行提出貸款條件。」

傑克史柏拉本身儲蓄四千元，亦是他成功條件之一，因爲沒有這筆資金，他可能無法運用他的聰明才智，亦無機會給他發揮他的遠大眼光。

（上）

坎培拉頗感意外

彈丸島嶼也要自治

澳報界描述當地如世外桃源般的生活，反使政府處下風。

澳洲[illegible]所屬小島，現在已展開爭取自治的運動，這是坎培拉政府當地事務實施激烈改革所引起的報復行爲。

當澳政府於本月初暗示打算削弱一名蘇格蘭籍種植場主人，對印度洋上的可可羣島所擁有的世襲統治權時，種植場主立即加以報復。要求澳洲放棄對羣島的各項控制權，除國防和外交事務例外。

南太平洋上的諾福克島的居民（其中許多是著名的「叛艦」的叛變船員的後裔），亦因不滿坎培拉政府提議取消該島的免稅地位，與及準備在該地建立牲口檢疫站，忽而要求自治。

這兩個分離運動，已令人重新檢討澳洲反殖民地主義國家之間的地位。這些反殖民主義國家，曾抨擊澳洲控制巴布亞新畿內亞，但巴布亞新畿內亞，不久將獲准獨立。

諾福克和可可羣島的居民不足二千，兩地的面積和資源亦極不足道。但可可羣島是印度洋上的空軍基地，具有巨大的戰略重要性。近年，澳洲頗担憂蘇俄在該海洋上的勢力日趨強大。

可可羣島的爭取自治，導致全國電視台爭相採訪該島居民所過的那種詩情畫意，如世外桃源般的生活。澳洲繁囂的城市生活，更加襯托出該島的寧靜。此一強烈對照，令澳洲許多有地位的報紙，紛紛對該島的自治運動表示同情。

可可羣島和諾福克島，均有豐富多彩的歷史。風景如畫的諾福克，是面積十五方里的峭嶇海島，位於雪梨東北一千零三十五哩，以前是一個大監獄，該島於一八五六年開始有人居住，那些居民是「叛艦」的叛變[illegible]，他們原本[illegible]，後因該地居民人數[illegible]，把部份囚犯抽調往諾福克島。

諾福克島目前的一千三百五十名居民，有數百名對政府的計劃大感震驚，聯名致函女王，抨擊澳洲當局對該島所實施的殖民統治。

該島居民很久前已經不斷強調，他們的海島，是英國的一塊分裂出來的領土，英國之交由澳洲管轄，是爲了予以保護，並非爲了予以統治。他們希望女王支持他們的立場。

可可群島的廿七個小島，是四十三歲英人羅斯的私人邦國。蘇格蘭血統的羅斯，第五位統治島上原來居民的「白人皇帝」。

羅斯所扮演的「皇帝」角色，在國會的一項官方報告進行激辯中受到威脅。該報告把羅斯比作「奴之人」。

澳洲報界曾爭相到該地採訪。他們對該地的無憂無慮的逍遙生活所作的描述，致輿論傾向於支持羅斯所提出的反要求，主張給予該地更多自治權。

在說話溫柔，頭頂半禿的羅斯的統治下，可可斯島有免費房屋供應，免費醫療服務及各人均可以享有老年退休金的福利制度。羅斯對電視訪員說：「可可群島的福利計劃，比歐洲及一些文明的國家更先進」。

島上的居民，除了羅斯外，只有數名白人居民，他們是：羅斯的莊園經理狄遜和他的妻子，羅斯的五個孩子在英國讀書，假期才回來探親。

可可群島於一八五七年併入英國，一九五五年才移交澳洲。（錦）

不用開刀

認明招牌提防影射

腸氣專科

腸氣墜痛・時上時下
臥則入腹・立時入囊
陰囊硬脹・狀如水晶
[illegible]

北京中醫師　金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓
近新華戲院彌敦銀行樓上

隱形耳聾機 WILLC

清晰無比

無電線小巧無比

[illegible]

港九工商會計專科日夜校

十月份新班招生

（一）中文部：簿記，會計，成本，珠算

（二）英文部：初，中，高級會計，LCC，秋季高級試題班及英國各會全科班

校址：（一）香港北角英皇道一八三號二樓　電話：H七〇五九六八

（二）九龍彌敦道六三六號三樓　K八四四二四〇

香港商業專科學校

十月份新班通告

全科：商科證書班

選科：英文會計簿記　高等會計　成本會計　合約法　商法　個人秘書學　打字　別文速記　商業信札．親筆打字　中文會計簿記

進修科：IBM電腦打咭班　日語會話　英語會話　進出口文件及計價　銀行押滙　珠算

各班課程均按照AIA CCA CIS ACOMMA IOC LCC 考試標準

詳細章程及時間表備索

中區辦事處：廣東銀行大厦五〇四室　H231207

日夜校校址：銅鑼灣禮頓道五〇號二樓　H772970

北角英皇道一二九號二樓　H781914

中環荷李活道三十三號三樓　H439599

油麻地彌敦道五〇一號三樓　K854392

尖沙咀柯士甸道八十一號一樓　K671863

聯泰水火保險有限公司股東年會

啓者本公司訂於國歷拾月伍日（星期四日）下午二時在德輔道中二七二號二樓開股東常例會爲省覽年結及聘請核數師事宜凡我股東敬請蒞臨指導至年結如有投遞不到請到本公司取閱爲盼再者本公司股票由九月廿七日起至拾月拾壹日止暫停過戶統希察照爲荷

聯泰水火保險有限公司謹啓

一九七二年九月廿三日

茂昌　驗光眼鏡

廉美　準確　負責　保用

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

哥林比亞無線電學校

科目：無線電及電視工程全科　無線電工程實物函授科　電視工程實物函授科

（函授科由學校發給教材寄回家中實習，隨時接受上課學費15元，學生遍佈全球各地）

校址：九龍深水埗保安道20至26號（即仙樂戲院側面）

索章請電：K862480　K780115　K864989

申請歸化英籍啓事

范翠（FAN GING）又名范廣翠（FAN KWANG TSUI）住香港保華街十一號A二樓現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署附事實向布政司報告之此啓

西歐始創

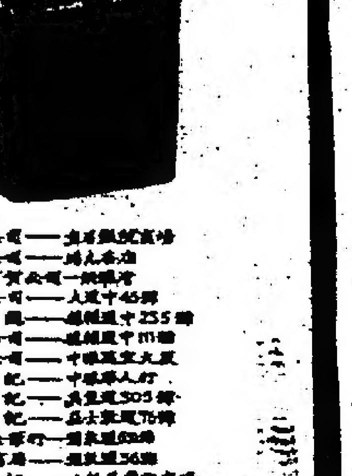
領事牌　CONSUL®　A BRAUN SUBSIDIARY

電子打火機

（西德製造）

▪無火石
▪無齒輪
▪無電芯

款式新穎　別具風格



銷售處：

[illegible]

雅典公司

「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次

入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日起開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每季每月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每季每月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿祇限黑白照片，以五乘七吋爲準，最小不可細過[illegible]吋，最大不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色照片暫不收，如須退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄所列出之表格，註明照片題名、拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，否則概不刊載。

（五）收件地點：（1）灣仔分域街十八號工商日報，（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處，（3）九龍彌敦道各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十三期：「運動與體操」

暑期過了，各學校也復課，運動與體操再度活躍，正是愛好攝影者的好題材。

第十三期題目，由即日起開始收件，至十月十日止截。

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報　花印

題目……………

拍攝地點時間……………

攝影者姓名……………

地址……………

身份証(學生証)號碼……………

惠刊登本報廣告者請撥：

電話：七三零七零八接洽

花墟昨賽夠刺激
星島搶攻得利　二比一贏加山

【本報訊】近日來花墟場的甲組足球聯賽，多是「悶戰」，但昨伕「星加」之戰，却是一場勢均力敵，精彩緊張的比賽，使在座的四千六百三十餘位觀衆，欣賞到一場「像樣」的比賽。結果星島在較多的攻勢下，以二比一獲勝。序幕戰，星島預備組，以六比一大勝加山預備組。

昨日門劵，總收入一萬一千六百四十三元，也算不俗。

星島在上伕不幸敗在電話的脚下，昨伕遂派精英上陣，有羅文强復出，鎮守中路，麥禮文的手骰仍未痊癒，故調出一位李國榮的新紮師兄充場，但此位李國榮，踢來台型十足，且有大將風度，一傳一送均恰到好處，可惜他在下半場稍後時間，已有氣力不繼，形成星島的中場優勢，不及加山，但李國榮在陣中的作用亦不少。

星島昨伕一反常態，與加山搶攻，長傳急攻的戰略十分成功，他們更盡量利用雙翼曾聽言及區彭年的底綫傳中，給演出日見成熟的蘇紹源，及曾劍球去衝門，他們扳和及奠定勝果的兩球，均是濫此得來。若非他們兩人射門之術，加山早已簽城下盟，由於星島的中路踢得好，攻勢便增加，可惜曾劍球常常犯規，攻勢便常常被瓦解，但他們所失的一球，乃對方身裁佔優而失的。

反觀加山，全隊踢來雜亂無章，毫無陣型，祇有梁繼光，麥約翰及歐陽純踢得較稱職，中鋒的麥洛連濫射，縱有隊友站於更有利的位置，也是徒然失去入球機會，他們所失的兩球，均與守衛有關，第一球若畢亞當棄關出救，曾劍球是無機會頂入的，第二球是守衛之責，他們放鬆了站在更有利地位的蘇紹源，被蘇輕易踢入，所以加山之敗，乃技術之敗，無話可說。

・星島何耀强搶得皮球。

甲組足球聯賽，昨日星島與加山麈戰甚烈，圖爲星島何耀强（右）搶去加山麥約翰（左）脚下球時情形。（李就攝）

麥洛連開紀錄　會劍球扳平手
星島蘇紹源最後建奇功

比賽展開後，星島已取得中場優勢，加山全軍退守，兩分鐘，何耀强直綫交入，蘇紹源越過安德遜叩射，但爲畢亞當接去。十六分，蘇紹源妙傳滲入的李國榮，可惜被潘長旺及時門出。加山陣脚漸穩，取得攻勢。廿分，梁繼光大脚吊球入禁區，李錦垣欲揮拳解圍，但被身材佔優的麥洛連頂入空門，一比零，加山先獲甜頭。廿四分，麥約翰開出角球，陳鋮施射，擦柱出底綫。卅分，區彭年在禁區外勁射，畢亞當用手，曾劍球衝上挑射中柱彈出，夏飛加一脚解圍。卅七分，曾聽言底綫傳中，曾劍球伏兵城下頂入，一比一，星島追成平手。卅九分，何耀强侵犯安德遜，被球證記名，兩隊上半場各一，暫成平手。

休息後，星島原陣登場，加山則有李桂鏸替潘長旺，七分，區彭年于四十碼外吊罰球入禁區，曾聽言近門失機。九分，麥約翰遠射指出界。十七分，何耀强交蘇紹源，紹源以停球後，不待球落地，即以第一時抽射中鵠，二比一，星島後來居上。二十九分，夏飛傳上歐陽純沿邊推入傳中，可惜無人接應，又告無功而退。卅五分，星島陳少鑾助攻，十八碼外發射，越野而去。卅七分，區彭年交蘇紹源斜射，畢亞當封住接正，直至終場，加山不能扳和，星島遂以二比一奏捷。兩陣如下：

（星島）

李錦垣

陳少鑾　羅文强　謝國强

李國榮　潘連棠　何耀强

曾聽言　蘇紹源　曾劍球　區彭年

（加山）

畢亞當

潘長旺　梁繼光

馮忠元　安德遜　夏飛　沙維治

麥約翰　陳鋮　麥洛連　歐陽純

新界學體會　元朗分會　改選職員

新界學界體育協進會元朗區分會，昨假元朗大會堂會議室，舉行本區會員大會，選舉一九七二至七四年度正副主席，執行委員及技術小組召集人等，出席校長五十餘人，首由上屆主席鄧兆槐校長致開會詞，並作簡要會務報告，隨即以公私事忙爲由，力辭連選主席一職，乃開始選舉本屆新員，恭請教育司署劉鐵貞督學主持監選，結果如下：

主席張貴陞，副主席雷達貫、周文炳、鄭譜國、譚萬鈞，司庫巫文彬，公共關係李其彬，事務鄧恩康、梁鄺啓謙，秘書古路明，總幹事朱尙義，執行委員：鄧兆槐、尹惠和、廖錫榮、何仲華，技術小組主任委員：雷達貫，籃球組：元小下午校，排球組：元朗中學，羽毛球組：商會一校，乒乓球組：開明學校，田徑組：元小上午校，幼童遊戲組：健屋下午校，足球組：友恭學校，游泳組：何福堂中學。

聯賽今伕陣容

（東方）

周興娥　盧松江　林尙義　黃振烈

勞鑑全

黎英彬　古秋航

陳若奇　郭榮　林劍虹　鄺演英

（鐵行）

程永健　龔華傑　胡渠根　崔永生

郭德先

伍炎勝　胡順華　吳永明

施建熙　劉志霖　梁金發

花墟聯賽戰事頻頻
東方尙未得分　勢必盡拼鐵行

【本報訊】甲組足球聯賽，今在九龍花墟場一演獨幕劇，由東方對鐵行，下午五時一刻開賽，頭場預備組，下午三時半交鋒，門劵一律收二元五角。

東方與鐵行，是兩支同類型班，雙方球員均富於作戰經驗，鐵行有幾員新秀，氣力方面似略優於東方，雙方均缺乏「門」把握，那一棵能「溝」入球，便可獲勝。東方在首次兩伕均逢勁旅，首伕以一比三負於愉園，次伕則以三比〇負於精工，由於實力有距離，至今尙未打開勝利之門，不過，東方在過去兩伕，均有很不錯的表現，今日與鐵行實力相埒，如果演出水準，便有搶分機會。

鐵行今屆升上甲組，雖然人脚并未十分理想，但却人人努力，演出頗爲不俗，鐵行首伕僅以一球負於消防，次伕則以一比〇擊敗警察，獲得兩分。

由於雙方實力接近，兩隊速度屆較慢，幾乎優劣相同，因此，今伕是一場正式的五五波，屆時必有劇爭，成爲和局的機會極高。

參加世界盃保齡　香港區選拔賽　四十人進決賽

【本報訊】分別在八間保齡球場展開的A·M·F「世界盃保齡大賽」，初賽已告一段落，四十位中西好手，獲得香港區的決賽權，賽會已分函各入選球員，務須於十月一日下午三時，到四海保齡球場，參加賽例會議，使明瞭即將舉行的香港區決賽辦法。該會議亦具有報到作用，除因公離港而又有証明者外，如不到會者，一律當作棄權論，由候補球員補上。

初賽本擬在十一間保齡場館進行，後來南華會沒有參加，九龍木球會又因只得四名球員參加甄別賽，且又均無信心與其他場館球員爭一日之長短而放棄，另一間海員俱樂部亦有同樣情形，因此，最近統一在星期天舉行之場館決賽（即產生各場館代表賽），以便參加全港決賽，只得八間保齡場館，除了決賽第一名或第二名可直接進入全港決賽之外，另在各場館決賽時落選者中，挑選成績較佳者，湊足四十之數。

初賽入選者當然不乏好手，但名將亦有被擠出四十名之外者，例如香港代表袁國祥，亦僅當第一後備而已。各場館決賽第一名的球員，計天星保齡球場的是梁輝，維多利保齡球場是高保，四海保齡球場的是梁德基，中華籃球隊俱樂部是余福安，賽馬會的士城保齡球場是楊華，鄉村俱樂部是關啓文。

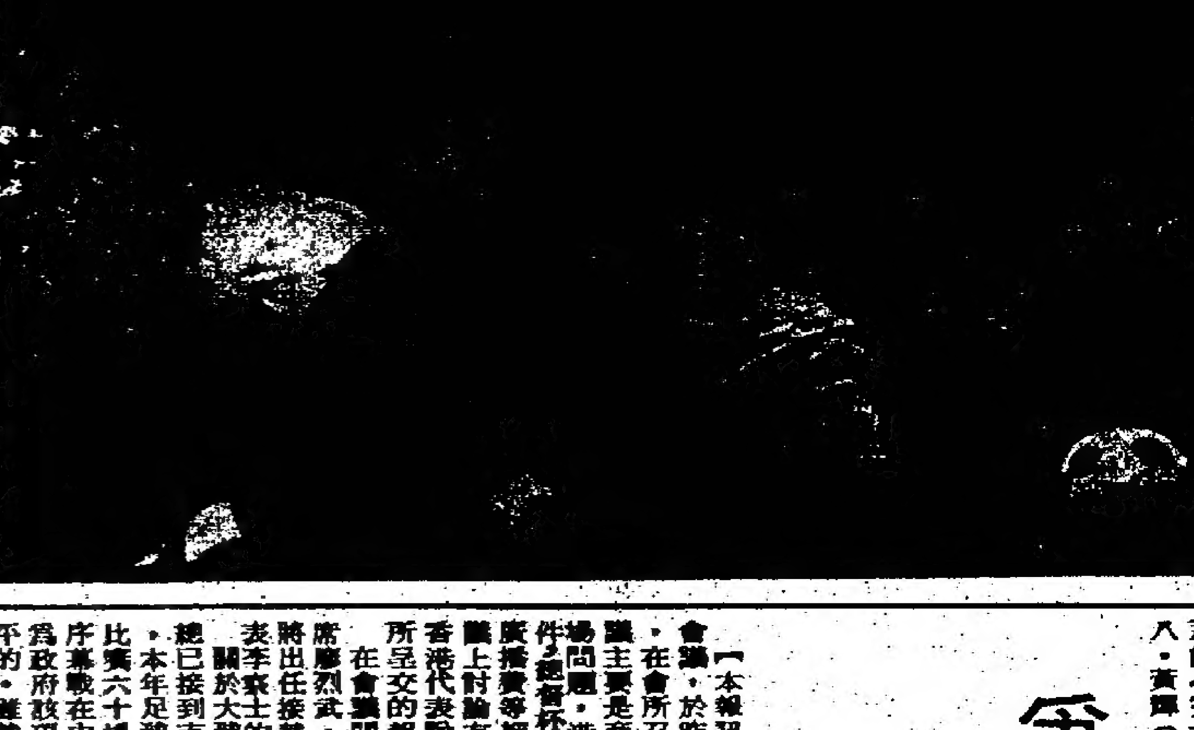
女子組由於人數不多，故不用參加初賽，可直接參加十月七日與八日的全港決賽，首日單循環作賽十二局，取最高積分八人，次日採淘汰制，八人中淘汰最後一名爲冠軍。男子組全港決賽，定於十月十五與十六兩天進行，首日單循環作賽十二局，取錄十六人，參加次天的淘汰賽，淘汰剩最後一人爲冠軍。

男女子組均在九龍四海保齡球場進行，冠軍將代表香港參加於十一月廿三至廿六日，在西德舉行之「世界盃保齡大賽」。

茲錄獲得決賽者名單及成績如下：

梁輝（天星）二四〇九，陳均輝（天星）二三六二，梁思源（天星）二三五〇，高保（維多利）二三四八，梁德基（四海）二三四五，余福安（中華籃球隊俱樂部）二二八五，Y·C·胡（鄉村俱樂部）二二八一，吳耀强（四海）二二八〇，雅蘭（天星）二二七二，劉錦華（四海）二二六五，陸國鎮（天星）二二三七，楊華（賓士城）二二三六，劉仁濤（警察會）二二三一，容雅連（天星）二二二一，馮寶城（警察會）二二一一，張鶴洲（四海）二二〇五，馮大綱（四海）二一九九，關量才（四海）二一九七，李文燦（四海）二一九五，胡子傑（天星）二一九四，白蘭杜（天星）二一八八，麥西門（維多利）二一八五，關啓文（鄉村俱樂部）二一八五，鐘炳輝（賓士城）二一八四，保羅登高（賓士城）二一八一，楊樹榮（四海）二一八〇，麥當奴（天星）二一七二，劉榮鈞（四海）二一六六，古那能（賓士城）二一五八，黃輝（警察會）二一五三，賴福財（維多利）二一五〇，馮世蘇（四海）二一四七，阿拔夏（維多利）二一四二，L·S·林（賓士城）二一三四，張幹業（四海）二一三二，吳通尼（天星）二一二九，打吡日（中華籃球隊俱樂部）二一一七，陳輝旗（四海）二一一一，湯瑪士高（維多利）二一〇八，馬沙登（九龍塘）二〇五〇。

後備球員：袁國祥（鄉村俱樂部）二〇九八，梁友洪（四海）二〇八六，雅格利（賓士城）二〇八六，王迪（維多利）二〇八六。



・安德遜攔截曾聽言・星島昨日以二比一擊倒加山，圖爲星島曾聽言（右）沿邊推進，加山安德遜（左）趕來阻截，快脚踢去皮球。（李就攝）

甲組足球聯賽成績表
（截至九月廿六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
精工	三	二	一	〇	十二	三	五
電話	三	二	一	〇	六	三	五
消防	三	二	一	〇	六	四	五
東昇	三	一	二	〇	八	五	四
星島	三	二	〇	一	六	五	四
愉園	三	一	一	一	六	五	三
南華	二	一	一	〇	四	三	三
流浪	三	一	一	一	四	五	三
加山	三	一	〇	二	四	五	二
鐵行	二	一	〇	一	一	一	二
元朗	二	〇	一	一	三	四	一
九巴	三	〇	一	二	二	六	一
東方	二	〇	〇	二	一	六	〇
警察	三	〇	〇	三	一	八	〇

少年分齡網球賽
男女單雙打　今演十七場

【本報訊】香港網球總會舉辦的少年分齡賽，經過上星期日及星期六的角逐後，今日下午三時至七時，繼續舉行共十七場，賽程如下：

（十九歲以下男子單打）張仁志對何富文，馬一龍對陳國輝，湯郎對高德霖。

（十九歲以下男子雙打）P·派士、J·史勿夫對A·P·許、陳國輝。

（十六歲以下男子單打）孫達鴻對卡爾華，白格爾對M·黃，趙之仁對陳聰，派士對A·黎，陳仲安對余漢材，A·劉、露斯對陳偉觀，C·T·林對霍家康，C·C·甘對G·吉列，李漢對甘世興，王榮對吳鵬。

（十九歲以下女子單打）方奉正對李頓，姚芝敏對葉綉球。

（十九歲以下女子雙打）J·蒸比莉、W·嘉比莉，對王可立、凌碧嘉。（以上兩隊得勝的一方，即與陳珊珊、姚芝敏決賽。）

華協特別同人大會　選出任培爲副會長

【本報訊】中華業餘體育協會，昨日召開特別同人大會，選出任培爲副會長，遞補當選副會長後辭職獲准的梁南軒遺缺。

出席昨天華協同人大會者，有李字炳、林鉅、陳孝流、杜衡强、葉慶麟、胡祖堅、彭弓、劉金杏林、郭鎭恒、陳安、李培基、劉駒明、楊子祥、黎介加、廖廷櫃、黃景聰、陳張飄新、吳欽堯、梁蓋康。因爲會長何賢身體不適，沒有出席，會議由副會長李字炳主持。

特別同人大會結束後，繼開執委會議，由主席林鉅主持，並無重要議案討論，僅將和和盃小組編定下月初馬華足球隊來港報聘和和盃賽酬酢秩序如下：

（十月五日）上午十時十五分，馬華隊首批職球員，由張子宗率領，乘搭中華航空公司班機抵港，下午五時半，在銅鑼灣怡和街醉瓊樓，招待記者。

（七日）下午三時一刻，馬華隊大批職球員乘搭中華航空公司班機抵港，下午七時半，港馬華賽方職員，在富都酒店杏花樓召開聯席會議。

（八日）下午二時，港馬華人埠際賽，在政府大球場舉行。

（九日）下午五時，港馬足球友誼賽，在花墟場舉行。下午八時，在富都酒店杏花樓舉行埠際宴。

（十一日）下午五時，港馬足球友誼賽，在花墟場舉行。

（十二日）下午三時一刻，馬華隊乘搭中華航空公司班機離港。

・天梭表蘇屋監球賽結束・由蘇屋青年中心主辦，天梭贊助之監球賽，結果蘇屋以七十四對五十三擊敗始創社得冠軍，獲天梭盾一面，賽後由天梭錶總代理安天時洋行公共關係林文龍（左）主持頒發獎品。

爭取大球場租用次數
足總決再向當局交涉
成立小組調查默賽蠱惑波案

【本報訊】足總執委會，於昨日下午六時在會所召開，這次會議主要是商討借用大球場問題，港星埠際賽條件、總督杯、電視及電台廣播費等細節，並在會議上討論有關獸迪卡賽香港代表隊領隊葉國雄所呈交的報告。

在會議開始之前，主席胡熙武首先介紹即將出任接替現任陸軍代表李察士的巴迪，關於大球場問題，足總已接到市政局的覆函，本年足球賽限在該場比賽六十場，而不包括序幕戰在內，各委員認爲政府該項決定是不公平的，雖然市政局是以損壞草皮爲減少比賽場數的原因，但借給學校舉辦校運會，仍是會損壞草皮，而不准有序幕戰，比賽將更是足總很難解決的問題，因此，盧志忠提議足總會長、副會長，及主席，能成立小組，與市政局最高當局商討有關該項問題，最後決定，押候下次討論。

港星埠際賽　條件修改

排定於十月五日在港舉行的港·星埠際賽，星加坡足總已提出「六四分賬」，外隊佔六成，主隊佔四成，此項條件是與以往不同，因此執委會決定等待星隊抵港後，才作出決定，星加坡隊已預定在韓國總統盃賽結束後，約於十月二日或三日抵港，除此之外，星隊更曾提出當該場埠際賽賽和時，將加時十五分鐘，但香港球賽一向是祇加時十分鐘的，因此該項提議，亦於星隊抵港後方決定。

香港代表隊領隊，由陳福祥担任，每位入選球員將獲車馬費五十元及出場費二十五元，該場賽的門劵將分五種：三元、二元五角、一元五角及一元（球員劵），關於球員保險費將與以往相同，每位球員一星期八百元，於十月十一日比賽的和和盃，港隊領隊由精工的陳直康担任。

無線電視播映足球
廿五萬元播卅四場
總督盃射球獎增千元

由英美煙草公司贊助的「總督盃」賽，從初賽至決賽各階段的獎金，該公司已願意照舊數目贊助，而對足總新定的對賽隊伍射球獎，由一千元增至二千元，照兩隊的入球紀錄分配的決定，該公司亦已同意增加，至於無綫電視公司亦已覆函足總，願意以二十五萬元獲得播映本年度球賽中的三十四場賽事的播映權，該三十四場賽事將包括聯賽，金禧盃，銀牌賽及最少五場外隊訪港的比賽，執委會已通過接納該些條件，除此之外，英美煙草公司亦曾去函足總，願以八萬元地面廣告費在金禧盃決賽，銀牌準決賽及決賽，及四場外隊訪港的比賽中，獲得地面廣告權，執委會已決定與該煙公司作進一步的洽商，始下結論，此外，安利時洋行（亞米加總代理）亦已決定贊助一萬五千元作球票後面廣告的費用，香港商業電台亦去函足總，願意付出一萬元的轉播費，一律押後下大會議討論。

國際足球教練克藍馬，將於十一月六日抵港，執委會決定，俟他抵港後，再與他商談。

葉國雄報告　蠱惑波案　查無實據

最惹人注意的，是參加獸迪卡賽香港代表隊領隊葉國雄的報告書，該份報告書大概如下：

「香港代表隊於參加本屆獸迪卡賽與大馬比賽時，曾被大馬以四比一擊敗，該場比賽中，香港隊的後衛在表現甚差，甚至黃達財主射十二碼也告害客，在該場比賽結束後，領隊、副領隊、教練及球員曾召開會議檢討該場比賽的得失，在會議中，曾有人投訴個別香港隊有一軍球員曾涉嫌受賄三萬元，該些狀項，是由一名姓何的馬來西亞人交手，在獸賽結束後，香港全體職球員曾於七月十九日在九龍召開特別會議，擬調查該蠱惑波事件，可惜，該次會議不成功，葉氏個人認爲該些受賄証據僅是「傳說」」，而真實情形現仍是「疑問」，執委會當討論該份報告書後，通過成立三人小組調查該項事件，該三人小組是梁偉良，柯士毅及陳宗抗，執委會批准精工參加於十月十六日至三十日的「泰后盃」賽。

李德祺控畢得利案　由紀律小組處理
香港足裁定廿九討論

【本報訊】在九巴對流浪甲組足球聯賽執法球証李德祺，指流浪負責人畢得利，于賽事結束後，對彼辱罵，事後經將過程分函向足總及香港足球裁判會報告。足總則交由紀律小組處理，香港足會定廿九晚召開會議討論。

九巴與流浪的甲組聯賽，係於本月十六日在花墟球場舉行，比賽結果，雙方打成一比一平手，但賽後執法球証李德祺，步返球証更衣室途中，曾與流浪負責人畢得利發生爭吵，李德祺力指畢得利將其辱罵，結果由在場警員勸開，未有不愉快事件發生，事後李德祺並將經過情形，分別用書面向足總及香港足球裁判會報告。

九龍英華書院　水運大會　圓滿結束

九龍英華書院第七屆周年水上運動大會，經於本月十五日在九龍士游泳場舉行揭幕，一連三天，情況熱烈，連日比賽成績，甚爲美滿，全校學生千餘人，均一律出席參加，決賽結果，有多項成績，打破歷年紀錄，團體比賽，監社榮膺社際總冠軍。是日由上午九時開始，直至下午一時結束，旋即由該校體育主任招成滿報告經過，繼由全完英文中學校長張雲樣頒發獎品，最後由該校校長金氏訓話，藉多勗勉，情況熱烈。

聖若望英文書院　水運大會今揭幕

聖若望英文書院，爲天主教會屬下學校，擁有男女學生三千餘人，男校設於九龍紅磡，女校及小學部，則設於九龍塘窩打老道，乃自置校舍，環境清幽。

該校每年均舉行陸上及水上運動大會各一次，且利用課外時間，經常舉辦各項體育運動與班際比賽等活動，均有良好成績。

該校本年度水上運動大會，定於今日在九龍黃大仙市政事務署摩士公園游泳池舉行，參加競賽男女健兒，計有二百餘名，水上競賽項目計有十餘項，屆時由該校監梁挺生主持開幕典禮，並邀請本港男女游泳名將蒞場作游泳花式跳水等示範表演，另特約全港水球冠亞軍隊作表演賽，節目豐富，預料必有精彩演出，賽會使用奧米茄表廠計時器及發令槍。

留日網球女國手　張晴玲獲每日盃　女子單打賽冠軍

【台北航訊】據來自中華全國網球委員會的消息說：我留日網球女國手張晴玲，日前從東京再度傳來勝利的佳音，張晴玲於本月十九日贏得今年「每日杯」網球錦標賽女子單打冠軍。

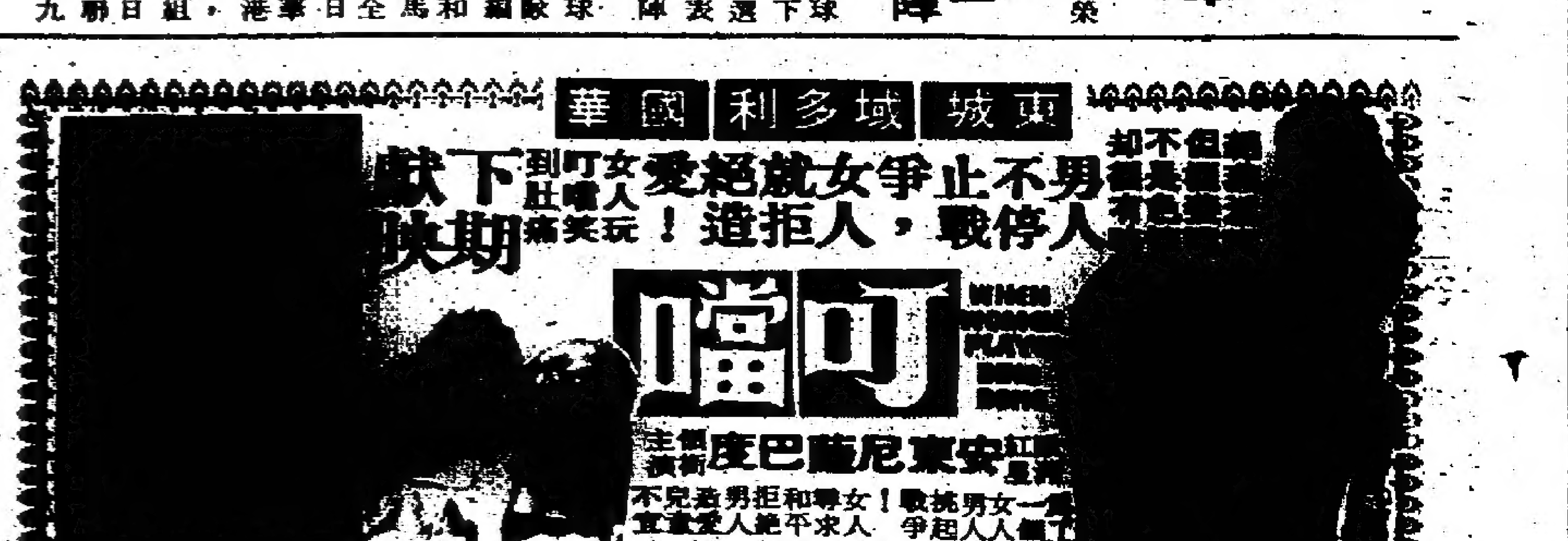
「每日杯」係由每日新聞所主辦，今年已是第五十一屆，爲日本網壇歷史最久，規模最大的網球錦標賽。據報導：張晴玲是日本網壇有史以來，第一個奪得冠軍錦標的中國選手，也是三十八年來，第一個以學生身分獲得這項榮譽的人。

應付和和盃　足聯今選陣

【本報訊】華人足球聯會遴選小組，今日下午六時，在華協會所選拔和和盃賽的港華代表隊，及全港華聯兩個陣容。

港馬華人和和盃足球埠際賽，本年由馬華隊來港報聘，三場賽序編定如下：十月八日（和和盃埠際賽）港華對馬華，九日（表演賽）港聯對馬華，十一日（表演賽）全港華聯對馬華。

有關八日及九日的港華，及全港華聯陣容，足聯今天召開遴選小組會議選出，至於十一日與馬華作表演賽的港聯陣容，則由足總於廿九日開會排定。



「龍虎智多星」娛樂成分極高

幕前閒話

＊＊＊嚴格來說「龍虎智多星」並不是一部出色的電影，其內容盡是一些片段和噱頭堆砌，沒有甚麼特別的地方，但是，編導卻極有製造娛樂成分的本領，能取悅觀眾。

唱片也是走上龍虎大賊鬥千軍的路綫，同是以墨西哥革命爲背景，同是兩人在革命中混來混去，「智」片的人物刻劃卻比不上鬥千軍中的洛史德加和占士高賓的入微，但總括來看還算流暢，「智」片加上蓮烈格麗芙爲愛爾蘭女記者可算是聰明的地方，因爲電影中很多死結的地方編導都在她的穿插中去解決。

法蘭基尼路飾演一位神父裝扮而行爲像盜賊的俄國王子在革命中尋金，大有諷刺俄國在其他國家中所作所爲，伊拉華拉飾演的大賊被認定爲革命英雄「人民的救星」，實在是對所謂革命英雄作了諷刺，而他的古惑、多疑的演出，也搶走了法蘭基尼路不少鏡頭。

歐陸的兩部片都是著重形式而不計劃內容，本片亦不例外，片中的人物幾乎全是壞蛋，祇有一些被欺壓的人民是曚在鼓裡不知因由的犧牲了，其中也缺乏對革命的描寫和政府軍的刻劃。

片中的情節祇是翻來覆去，兩人尋金，軍隊追捕，捉到了，他們又逃脫了，於是又追捕，加上兩人互相猜疑，互相捉弄，如此便成了片子的綱要，再加上其他噱頭就成了片子，但總算夠胡鬧，發動革命時的場面處理亦見出色和熱鬧。（黎傑）

幕前閒話	
＊	不必看
＊＊	可以看
＊＊＊	還好看
＊＊＊＊	很好看
＊＊＊＊＊	極好看
不可不知	

往來港台娛樂圈中
白嘉莉風頭健
本報駐台記者司馬芬

△台灣娛樂界的名女人白嘉莉，近日抵港在「麗的呼聲」獻唱。

白嘉莉之被喻爲「名女人」，那是她腳踏電影、電視、歌唱三界，又是風頭最健的節目主持人。

此妞善交際，工作之餘，經常週旋於中上層社會之間，每天趕三、四個場合應酬是常事，與不少大老闆都有交情。

她這次來港，是奉台灣電視公司之派，台視與「麗的呼聲」，決定合作，今後互派歌星獻唱，交換節目，白嘉莉則是第一位被派來港獻唱的歌星。

她的歌唱得不錯，吐字清晰，中英文歌均能，但她最大的長處，還是主持節目，經驗十足，台灣不少男性節目主持人，都不及她。

△王羽最近消閒時，常到「奇男子」外景現場，去看好友游天龍拍戲，不斷爲他加油打氣。

由申江導演率領的「奇男子」外景隊，最近正在趕拍重要戲，大部份是游天龍表演，此片已使這位「台灣李小龍」，過足戲癮，演得也十分精彩。

游天龍是王羽向黃也白推荐，主演「奇男子」，故他對好友的演出，十分關心，在現場看過表演之後他說：

他敢向廣大觀眾保証，出身武師的游天龍，比一般武俠大明星演得都好，拳腳功夫，都比明星們演得精彩，他的演技，不是明星可比的，因爲這幾年來，他曾爲不少武俠明星，擔任過武術指導，既能做老師，自己當然比別人演得更精彩。

至於他的功夫是否比李小龍強，王羽則說：各有各的長處，他不願過份批評，觀眾將從「奇男子」這部俠義片中，可以看到。

「奇男子」是黃也白投資拍攝，他對此片期望之殷切，自不必說，其實，最關切的還是王羽，王羽從不向製片人推荐過角色，這是他頭一遭，演得好壞，對他這個推荐人，面子也有關係。游天龍很可能爲王羽爭一口氣，必以「奇男子」脫頴而出，看過此片拍攝的內行人都認爲，游天龍將眞正成爲李小龍的勁敵，李小龍不可過份驕傲，須要提高警覺。

在「神龍猛虎闖金關」中的格力格利柏與奧馬沙里夫

紀寶如是個鬼靈精
林福地逗得笑哈哈

影圈新事

許多導演都承認，指導小孩子演戲，是一件吃力不討好的事。因爲小孩子天眞未泯，小不懂事，要他們面對着水銀燈來做事情，必然是失望多過希望的。

在小孩子中，亦有例外，例如紀寶如，就是一塊天生做戲的料子，祇要導演指導一下，她就能盡如人意的演出，對導演紀寶如的戲，是十分開心的。

這是大導演林福地對紀寶如的推許。林福地爲甚麼會和紀寶如搭上關係呢？原來早一陣子，在香港不見了林福地的影子，聽說是往台灣拍片了，但他應那間公司之約和拍甚麼片子，却少有人曉得。因爲他去得太忽忙了。

現在林福地回來了，眞相亦已大白。原來他應郭清江的邀請，經台灣導演一部由紀寶如演出的喜劇「小紅娘」。由於開鏡期近，他就怱怱的就道。

「小紅娘」拍好了，林福地便回到香港來，但他仍對紀寶如念念不忘，認爲這個小孩子，十分的可愛和難得。

「你在導演『小紅娘』時，紀寶如有沒有鬧小孩子的脾氣？令你七竅生烟呢？」我打趣的說。

「一點也沒有，這個小娃娃很聽話的，人也聰明得緊，有時她不但依足你的吩咐去做，還加些令人意想不到的小動作上去，時常使我也忍俊不禁。」

記憶所及，紀寶如一向都是演文藝片和悲劇的，爲甚麼現在突然改演喜劇呢？

林福地說：「這是郭清江的意思。你知道啦，郭清江一向對紀寶如都十分看重的。可能是他見得哭哭啼啼的戲現在不大收得，恐防誤了紀寶如的前途，便改變她的戲路，使她不致失去觀眾的信心。」

我記起了，郭清江兩個月前，曾在港推出過「花謝了」，賣座不大理想，所以立即改轅易轍，也說不定。不過無論怎樣，使紀寶如多走一條演劇路線也是件好事。

紀寶如還有一部和李湘主演的「讓我哭吧」還未上映，映期還未決定，照林福地說，「讓我哭吧」可能讓「小紅娘」先行一步也未可定，這可使觀眾換換口味。但這要郭清江和院商商量後才能決定的了。

鄭康業十月夠忙
要到谷中顯身手

快鏡頭　葉葵

十月馬季開始，鄭康業又得忙了，這位既是騎師又是明星的人物，他表示如在可能兼顧的情況下：希望永遠能兼顧下去。

鄭康業是「邵氏」的合約演員，片子也拍了不少，這位演員能力不少，既可演打的戲，還能演跳舞及唱平劇，他曾在電視上編導演出歌劇呢，另外，他的芭蕾舞跳得很出色，拍歌舞片他亦有機會一展所長。

明年六月，鄭康業與「邵氏」的合約告滿了，談及合約問題，他似有難處，因爲既當騎師又拍片，在時間安排上頗爲麻煩，不出賽時得晨操，早班戲不能拍，出賽時整天不能拍片，自己祇是一個配角，不能要主角來遷就，因此明年六月合約滿了，得看情形才能決定簽約或離影壇的問題。

平日在電影上不演好人的鄭康業，私底下却是一個非常正派的人。

鄭康業有個不足一歲大的兒子，對這個兒子，他可寶貝得甚麼似的，和誰聊天，口中總脫不了兒子，還忙幹那麼多工作，祇爲想多留些錢，讓兒子將來有足够培育的鈔票，受到良好的教育。

鄭康華在快活谷裏是一個相當受注意的騎師，他由十月開始，將會集中精神在快活谷馳騁了。

今日電影

戲院	片名		評級
百樂	食人青蛙	（西）	＊＊
海運	僵屍馬戲團	（西）	＊＊
明珠、皇后、豪華	方世玉	（國）	（未評）
京都	七俠蕩寇誌	（西）	（重映）
新都	大地雙英	（國）	＊＊
樂聲	多情大丈夫	（西）	＊
京華	聰明笨伯古惑軍	（西）	＊＊
東方	龍虎大賊鬥千軍	（西）	＊＊＊
紐約	龍虎智多星	（西）	＊＊＊
娛樂	快活林	（國）	＊＊
寶都	白屋之戀	（國）	＊＊
總統、東城	女妙賊智取勾鼻佬	（西）	＊＊＊

陸正行取名有理
開發大地與綠洲

銀色雜錦

鮑學禮把「大刀王五」一片拍完之後，便會離開邵氏，自組公司拍片。

目前，小鮑已與開發公司的老闆陸正行簽了一張合作的合約，每一年拍片四部，財力由陸正行支持，他則出力，負責一切編導的工作。

這間由鮑學禮與陸正行所合作的公司，已名爲「綠洲影業公司」。乍聽，這個公司字名，似乎是相當的有趣，其實，陸正行取公司名字，是極有寓意的，他的寄意是開發大地，開發綠洲。

羅馬也是開發公司的基本導演，早就跟陸正行簽了年拍四部片的合約，但是，他所簽的祇屬「打工」之約，而非如大地的朱牧，與綠洲的鮑學禮一樣，所簽的屬於合作，各佔百分五十之股東。

所以，在羅馬拍完了「黑名單」，將拍「除害」一片的時候，陸正行自動向他提出了修改合約，把「打工」的合約，改爲股東合約以視公正。

羅馬將來的公司，已經想好了名字，叫爲「金山」。在「開發大地，開發綠洲，開發金山」之下，每一年他們這三間公司將出品十二部影片。

陸正行拍電影，還屬於新入行，但是他在這方面的野心，却是很大，從他的扶助「大地，綠洲，金山」三個公司的做法，便可以看到一些遠景了。

這是令人意外，陸正行在公共關係工作上，似乎是相當的成功，現在，他已經和星加坡簽好了一紙影片代理發行的合約，圈中人就會明白這樣的合約，實在是很不容易能夠簽到手。

十月一日，鮑學禮與陸正行的合作，便告開始，寫字樓設於太子道上。至於綠洲影業公司的創業作是甚麼，却未有宣佈。

羅馬的「除害」，已在駁成片場拍了三天戲，單是那條街道景，便花去了好幾萬元的佈景費，他雖然是和金振八初度合作，對他的演出之工作態度，極爲讚許。

「方世玉」的幾個午夜場，賣座之佳冠於其他影片之上，孟飛是這部片的男主角，他很是緊張影片的上映，更重視於觀眾的反應，自從片子上了午夜場後，他每一個晚上都陪着朋友們，或者是武館中的師兄弟一起去欣賞，爲了這部「方世玉」，他已花費了一筆可觀的戲票費了。

神龍猛虎闖金關
聲威赫赫捲土重來

「神龍猛虎闖金關」的演員陣容十分強盛，可以說，這是自「碧血長天」以來所僅見的，此片演員，除格力哥利柏、奧馬沙里夫、甘美拉史柏和茱莉紐瑪之外，還有一羣紮手的性格巨星如基南榮、伊利華拉、愛華魯賓遜、李察谷、李門馬西、安東尼圭路、泰利沙薩拉、保嘉士梅爾迪夫、添加士地、羅拔柏德及小偉加非路等十餘位。

這一羣參演的巨星來頭都不少，他們都是影壇的老將，而且都曾獨當一面的擔任過主角，這番聚攏一起，主要是大導演李湯遜及影帝格力哥利柏够聲望，否則是絕對沒有辦法把他們拉在一起。

這羣大明星，在影片中都是扮演貪婪的尋金者，他們不惜使用種種陰謀，務求奪取黃金，但所謂人爲財死，鳥爲食亡，結果他們都不會好收場。

他們扮演種種不同人物，有的是賭徒，有的是退職軍人，有的是悍匪，有的是囚犯，而愛華魯賓遜扮演的更足一位智者，大家爲了尋金勾心鬥角，各人的醜惡嘴臉，被李湯遜刻劃得淋漓盡致。

這部「神龍猛虎闖金關」於兩年前公映非常賣座，影片公司與戲院商在徇觀眾之要求，決定推出重映。

陳炎明賞識歐陽德耀
邀其與仇志强拍新片

「天才童星」歐陽德耀獲明德電影公司董事長陳炎明的賞識，參加年底以前開拍之「綠茵血淚」新片之演出，歐陽德耀天眞活潑，具有演戲天才，樣子亦逗人喜愛，曾參加過李翰祥之「晴婚記」及程剛之「父愛」的演出，極得圈內人士的好評。

昨日明德董事長陳炎明在新都城設宴請歐陽德耀小朋友，介紹他與「綠茵血淚」主角，亞洲足球明星仇志强會面，彼此暢談甚歡。

圖爲天才童星歐陽德耀（右）向明德董事長陳炎明（左）敬茶時情形，右二爲仇志強，左二爲陳立峯。

國語小生，可扮姑娘

「馬路小英雄」上官靈鳳實行女扮男裝，以「牛王仔」姿態出現。

女扮男裝而稱后的，凌波首創紀錄，其實，所有國語小生，如扮女裝，沒有一個不似姑娘。

張徹可稱「血漿導演」

張徹的打鬥片，以用血漿最多出名，「快活林」最後一幕打鬥，出現的又是一個滿身血漿的人。張徹可稱「血漿導演」。

兜個圈子，値回車價

張冲自購得秀斯萊斯後，極少駕駛，一怕擦壞，二怕被好事之徒劃花，所以，長期關在車房裡，有意出賣。在上下班時，親自駕駛到中區兜個圈子，値回車價矣。

李翰祥飛筆寫劇本

銀海微芒

中秋節那天，張徹和姜大衛、李琳琳、陳觀泰、王鍾、武術指導劉家良等一行廿多人遊船河去，年輕的一代，一落船就擺搭子搓麻雀，玩十三張。

姜大衛，李琳琳依然是「秀才手巾」，他倆嘆聲嘆氣地說，每一月的家用支出，不及輸出去的錢多。單是這個九月份的輸款，就極爲可觀了。不過他倆有的是勇氣與鬥爭及百輸不折的精神，希望有一天，能够把輸出去的，全部給扳回來。

張徹更是簡單，他一下船就躺下去睡覺，直睡到遊艇駛進了銅鑼灣避風塘之海鮮艇旁邊，他才起身，拚命吃那裡有名的海鮮。

一行廿多人，歡樂地渡過中秋假日，過了這一天，他們又得投進緊張的工作，最近所開拍的「警察」、「海盜」、「叛逆」三部片，全是張家班人馬所演的戲，三片齊開，就夠他們忙的了。

朱牧自從組大地影業公司之後，顯得更忙了，他一方面得忙公司的片務，又得回邵氏公司去拍片，因爲他雖然是影片公司的老闆，却不放棄演戲的機會，再說，他近來在邵氏公司所拍的片子，多是張徹執導，現在又是李翰祥每一部片的主要演員。

自從宣佈了李翰祥帶助他的大地影業公司寫劇本的消息之後，他果然忙了起來。

早幾天跟他談起了劇本的事，他便說已想好了一個「強盜不敢地頭蛇」之故事，將來片名也就簡單地稱爲「地頭蛇」。

李翰祥構思好這個故事便着手去編寫，他寫劇本是出了名的「飛筆」，祇須花一個星期的時間，劇本便可以脫稿了。爲了給「頂天立地」一片補拍幾場戲，李翰祥於週前，特地到澳門住了兩天，他主要是使自己靜下來，好好地想出幾個絕橋來。

朱牧現在的心情好的不得了，他了解到有李翰祥的力助後，大地公司的聲勢之壯大，同時，又用不着爲劇本荒而傷腦筋。

直到現在，影圈內最缺乏的是劇本，像李翰祥這種「鬼才」編劇就是難求了，當這個大難題迎刃而解，他的欣慰就不難想見。

占士美臣寶刀未老

去年上映的「殺手群英會」在本港獲了很高賣座紀錄，占士美臣在該片佔戲甚重，演得很出色，可見他寶刀未老，仍然被製片家重用。

占士美臣在四十至五十年代是頂瓜瓜「一流影星」，「電影導報」選他爲一九四四至一九四八年度「十大最賣座英籍影星」的一分子，他比英國影星史超域格蘭加紅得早，後者到下巳十分低沉了，但占士美臣仍然是紅影壇，片約甚密，可見此公的確有一手。

占士美臣一九零九年五月十五日生於英國約克郡，一九三三年投身舞台，於一九三五年從影，著名影片有：「再世冤家」、「古堡驚魂」、「五指間諜網」、「隆美爾傳」、「星海浮沉錄」、「人海情潮」、「凱撒大帝」、「海底六萬里」、「地心探險記」及「一樹梨花壓海棠」等，數之不盡。

刻下他的新片是與李雲奇里夫、珍娜星露寶烈吉妲及拿加高合演安樂公司皇牌鋼盔新片「女妙賊智取勾鼻佬」，此片極合香港人士觀看。

上官十足牛王仔
到蔴雀館中學嘢

星壇小記

上官靈鳳是一個非常出色的演員，每一個看過她的影片的人都有同感的。不過，雖然她演的那麼出色，但是，蔴將她可是一竅也不通的。

世界上的事情，往往是這樣的，你越是不會的東西，有時候却不由你不去學，像打蔴將就是一個很好的例子，上官靈鳳不會，可是，她主演的「馬路小英雄」中，却要她打，並且要到蔴將館打蔴呢。

當上官靈鳳聽到了羅維要她到蔴將館打蔴將的通知後，心裡非常的害怕，第一：蔴將館這個地方，她長這麼大了，還沒有去過呢；第二，她根本連蔴將怎麼打也不知道，眞不知如何是好。

幸而，羅維對於賭是最精的了，他知道上官靈鳳不會打蔴將，立即叫了幾個人教她，上官靈鳳是個非常聰明的女孩子，甚麼東西都是一學就會的，何況是打蔴將呢。羅維待她學會了以後，又帶她到蔴將館去觀光，等她知道蔴將館的情形，到正式開拍的那一天，羅維就親自上陣，在蔴將館打蔴將，果然，看她的煞有介事的樣子眞是令人捧腹，但是，上官靈鳳對那些旁邊的人，完全不予理會，她雙腳踏在凳上，眞像是街邊的「牛王仔」一般乾淨俐落，令人拍案叫絕。

上官靈鳳在「馬路小英雄」中，反串男角，拍來非常生動，令人拍案叫絕。

本來，羅維要將她那一束長長的秀髮剪去，以符合劇中的需要，上官靈鳳爲了這件事，哭了好幾天，及後，羅維見她的頭髮雖然很長，不過，却非常濃，可以藏上髮笠，上官靈鳳知道可以保留她這一束留了好幾年的秀髮，喜歡的又哭了起來。

日來，上官靈鳳拍戲，過的非常開心，因爲許冠傑、茅瑛、田俊等人，都聚得很合得來。

程剛被迫落髮
如今變地中海

自從李翰祥替許冠文落髮，使「大軍閥」創造三百五十萬元票房紀錄後，李翰祥似乎對落髮落上了癮。

昨天上午，李翰祥驅車進影城直進了第五場，那裡正在拍「秀才遇見兵」。

當他看了「秀才」程剛的髮型，橫看豎看，總覺得不對勁兒，於是遣人將化粧師小青請來研究。

不料，李翰祥竟拿起了剪刀，親自動手爲程剛網頭，經剪刀一揮，程剛的頭頂變成了眞空，大家一時不曉得這叫甚麼髮型，大家七嘴八舌的，結果，替它命了名—地中海。

髮落完了，李翰祥又拿起眉筆，再爲程剛描畫眉毛。

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H七二九三零七或H七三零七零八接洽。

全線五場　今仍早請

啟德遊樂場
鐵石戲院
星馬歌劇團
凱聲歌藝團　每晚八點半一場
人蛇艷舞

後晚（星期五）
迷宮脂粉將

晚晚告滿　今日夜演

昨狂滿今五場
安樂公司又一巨片
男大盜　奇各寨　怪遇群　妙齡
李雲奇里夫　珍娜星露　寶烈吉妲　占士美臣　合演

最後今天

夏日殺手完了又來

本報台灣總經理處

地址：紹興南街二十二號三樓
電話：三七七八一二　三七八〇〇七

本報啓事

本報當天空運抵台，歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

高雄	泉明街二四號
台南	南門路五九號
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	中山路五三八號
桃園	大興村豐興街二二號
基隆	八堵興仁村中山路一九號
員山	中正路三三號之一
台中	三民路二段一二二號
嘉義	長榮西路一七巷一三號
淡水	中正路五四號
基隆	義一路二六號
基隆	孝三路武德巷二五號
基隆	中山一路廿一號
新莊	南路五三號
豐原	三民路七七號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二號之一
金門	莒光路一〇六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中正路一二二號
屏東	福建路六六號
彰化	站前街四〇號
員林	中山路二六五號
板橋	自強新村八二號
斗六	太平街一一號
鳳山	建志村二〇九號
中壢	中正路二五一號
台東	鐵鐵路一三六號

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便顧客起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	錦嘉街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
泛亞大飯店	台北市	南京東路一段一大號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
華王飯店	高雄市	五福四路

尚有戲院廣告刊在第五頁．

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字四個 小字卅四）每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零八
（三）彌敦道壹零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三九壹號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）香山周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六至三六三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十至零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刊戶

四個位以下 登三天 送一天

租售

灣仔瓜土 出售樓位舖位 高息 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

鳳鳴大厦 利園山道十樓H座四房 面積約千二呎 不用裝修 售實 或租 洽

六層唐樓 旺角廣東道1178號 下舖住宅兩層 位一月入伙 餘分期 地盤 洽

尖沙咀樓 嘉連威老道 六佰呎 交吉 電話K 九六四仟 約六六 洽

吉舖租售 九龍正街一四五號 位仟餘呎 各式建材五金 電車路 話八批發 三管理 六引貨 洽

栗南單邊 九龍大厦 埔南九大 通道交 至十時 租售 洽

地王出售 彌敦道503號九樓E 座裝修靚 即賣 有樓十時至一時 住期長

旺角區大商業樓 長期 旺角通菜街十八號近山東街新建六層商業樓 每層千二呎 樓期上等材料旺地 交通便全部完成已有 入伙紙全層出售可分 期付款歡迎參觀選購 電話：七一一八三七 三二四六九一 洽

新樓租售 彌敦道55號 大仟呎 一樓 八佰 雙邊 新樓 商住 位 可 均 H 或

西環租售 卑路乍街八號 電梯 全租 無仟 五八 洽 快 不萬 侯

石梨貝向東 南新樓租售 三面單邊 通空氣 清新 電方便 新裝修 電分期 大廈 靚 明 可 友 電話

唐樓出售 九龍旺角道29號 大單邊 七位 兩 九龍 電話K 八 五 洽

招租

廉價租售 九龍城合道洋樓全層 三房 兩廳 大廈 冷氣 足 電話 洽

新樓出售 北角英皇道大廈三樓 冷水熱 面向西 洽

潤大二樓 北角近北京道 單邊 交通便 住宅 出 洽

新式樓售 銅鑼灣大廈 D座 東向 兩房 快入伙 分期 公司 款

四萬餘元 即可入伙 大廈 二十年 三房 長期 地 洽

舖位交吉 旺角廣華街廿八號 出售 有意 請 洽

出國吉售 樓三 旺角通地 中西 醫 合 住 用 洽

洋樓出售 九龍嘉林邊道三號 三房 水電 A 煤 花 洽

任宅樓宇 茶果嶺道 三樓 一號 二樓 住宅 售租

（香港）**戲院舖位 招租** 灣仔駱克道 只餘一間 月租 尺 合 服 器 意 上午 K 洽

高尚住宅 貨租 百德新街55號 三樓 A座 地板 全 便 柚木 面積 電K 洽

新樓出租 九龍鯉魚涌 大廈 十 三 呎 租 五 百 元 接 洽 管 理 處

商住洋樓 黃泥涌道 大廈 B 座 向 馬 場 交 通 租

松栢新邨 九龍松栢道 一千 七百 餘 呎 即 租 用

鰂魚涌寶 兩房 七五 呎 A 浴室 即 租 電 H 洽

西營盤 旺舖招租 合 士 多 洋 服 各 行 電 話 洽

（九龍）

兩房一廳 北角新興 中 裝修 水電 俱 備 免 方便 請 洽

旺角舖位 新填地街 三七〇號 地下 全舖 四佰 呎 洽

廠房出租 伍仟餘呎 俱全 水電 有意者 請 電 K 四四 位 四 洽

旺舖招租 旺角黑布街八八號 一千 餘 呎 地 下 適合 各 行 業 洽

旺舖分租 荃灣 合 洋 服 眼 鏡 金 行 中 西 電 洽

紅磡住宅 機利士路27至37號C 六百餘 呎 F 租

旺舖招租 邦民院對面 免頂 八百餘呎 街 福 榮 洽

商業閣樓 旺角新填地街 立 地 門 上午 九 五 電 洽

地王 旺舖 招租 九龍界限街 沙 大 道 十一號 及 金 裝 器 租 舖 洽

官塘住宅 恒安街17號 式號 式台 五 可 四 呎 千 洽

官塘旺舖 分租 協和 街 近 巴 士 站 七佰 呎 有 專 用 電 話 洽

租四佰元 旺角 大 角 咀 近 街 市 電 四 先

旺舖招租 元洲街七號 基隆街 下 閣 二 八 樓 至 三 ○ 號

徙置工廠 葵涌 第三 座 七九 上 午 八 點 至 十二 時 洽

彌敦道樓 近 國 泰 全 裝 修 午 十 至 晚 6.10 四 房 九 12 行

出讓

創業良機 現用五架 車 床 全 部 出 讓 電 話 K 八 四 ○ 二 洽

新界飯店 讓 廠 地 方 商 業 長 期 全 具 本 工 業 有 牌 照 電 話 洽

3/4噸VAN貨車拋讓

3/4噸VAN貨車福特廠1966年800型機件好車身靚車主有新車除代替賤價出讓惠想不到低廉函本報第二二五號信箱約試車・

車床鉋床讓 五呎 六呎 車床 十 K 六 呎 二十 五 二 洽

雲椎平讓 內容 佰 元 好 牌 六 立 方 呎 冷 地 洽 太 四

旺舖出頂 道89 大 單 邊 全 即 頂 可 士 多 業 生 大 荃 河 灣 洽

電視平讓 美斯羅 洋 三佰 元 16 起 至 23 吋 街 160號 四 樓 洽

日本三星 旺 九 龍 全 新 機 件 有 意 請 電 洽

牙科室讓 旺九 錄 當 全 新 牙 醫 機 件 大 角 咀 洽

電視機讓 全新 24吋 一 連 電 話 洽

名種幼狼 五 十 天 德 國 血 統 三 冠 型 軍 色 女 仔 數

洗衣場 自 動 急 讓 大 厦 多 人 口 密 設 信 有 箱

車床曬床讓 合 各 種 車 床 金 品 用 出 五 洽

聘請

聖經教員 中會 教會 全 日 制 英 文 聖 經 招 聘 教 員 位 學

求職才佳音

本報方面為對於分類求職廣告，均得等任原工，在本報刊登本報，各本人求職者，……

請電話生 某大工業機構 聘 請 生 電 話 年 三 十 歲 以 下 有 意 者 洽

聘請教員 英 文 中 學 英 數 日 制 聘 請 函 洽

招請什工 食 宿 包 期 準 出 一 切 洽

誠聘男女文職 本公司 聘 請 有 經 驗 文 職 以 上 程 度 函 洽

聘教職員 史 英 文 教 員 日 夜 校 午 上 聯

晚間兼職 本公司 需 要 業 務 助 理 待 遇 好 函 取 中 員 男 洽

請跟車數名 不 限 年 歲 須 身 體 健 康 大 號 洽

求職良機 工藝生及讀職 某大報社招工友及假期可以工讀 待遇優 洽

大牌司機 及 車 跟 具 舖 … 公 司 到

女職 請 佰 位 收 六 名 … 招 聘 女 職

聘請職員 新界 文 員 … 年 三 十 … 請 洽

請校工 男女 四 九 … 山 道 …

待聘 **廉價升中** 補習 小 學 … 英 文 … 電 話 洽

男見習生 學 歷 … 2017 小 至 …

誠聘司機 座 位 … 大 中 廠 … 以 九 … 洽

聘請職員 新 職 … 學 位 …

書局請人 西 … 文 具 …

聘請司機 每 月 … 熟 … 洽

外勤訪問 男 請 … 性 … 外 勤 …

請女售餅員 九 龍 … 餅 售 …

聘請文職 高 新 聘 … 18 … 洽

聘請經紀 本 行 … 聘 請 經 紀 …

藥行招請 練 習 生 一 名 年 十 四 歲 至 十 八 歲 小 學 程 度 有 意 請 到 新 填 地 街 公 爵 樂 行 面 洽・

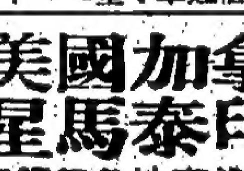
東華三院小學聘教育員 應徵者親繳履歷照片及附郵電話號碼前月四日於函寄東華三院港仁街香日十近月於

聘助理員 某 校 以 聘 化 學 … 理 員 …

女教務員 某 校 聘 女 教 務 員 …

良友婚姻服務公司

誠政府註冊 照章服務 有婚姻男女 …… 電話K 九三 ……



▲友聯婚姻服務公司▶現有大批各行業仕女已經登記委托徵婚計有教師文員工程師…… 問：彌敦道625號 寶華大廈B座11樓1108室（華冠酒樓上面）K813409

誠徵男友 某 女 … 五 呎 … 箱 誠 …

訪陳德堅 奶 七 別 …

徵政府樓 位 紹 …

徵求

尋陳耀南 友 人 … 知 其 下 落 …

尋訪

雷社莊訪尋 得悉港林先生… 電於如先同人同

按月理帳報稅 專理 …

帳稅 …

會計報稅 …

商業 美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南 台灣日本英國 簽證暨各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字電話K316252・K308513②香港德輔道中116號遠東銀行五樓電話H447173—4

電子喇叭 名廠出品，現貨供應 請電話H-239348洽

啟事

香港美德同鄉會選舉第三屆理監事公告 ……

遺失聲明 …

遺失

誠徵女友 …

社團登記 …

衛夫人 …

誠徵女伴 …

簽證 特快 加美泰星

本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人十年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委托萬寶旅運有限公司大道中廣安銀行606室電H445027（內線11號）

比國臭丸 中…

冷氣機修理 上門修理 新舊冷氣機 加雪種 …… 李利冷氣公司

聯邦公司 打臘 地板打臘 …… K656073 K394621 H719041

油印打字 …

電視修理 …

打字機 油印機 修理 …

電視精修 揚聲 ……

專門油漆 …

冷氣雪櫃 …

百葉窗簾 …

Kawasaki motorcycle 350三汽缸45匹40度起步13.5秒首期1650元 250三汽缸40度14.7秒首期1450元

李行埠外寄專 機票廉價旅客生學 成功旅運公司 專門代寄外埠行李……

台灣建材 …

電視精修 …… K856029 K651103

越南印尼星馬泰特價快簽證 美加簽証特價包機 中華民國 護照 印尼泰國 簽証 代售歐美台日韓特廉價機票藍天旅運社・大道中74號皇后大廈807室TEL：229838・245296

赴美良機 …

分期付款 美國僱用 …

行快的啦 …

精工鑄鋼 …

四季旅遊社 美國・加拿大・台灣及各國快簽・…… 香港—台灣$480元 香港—東京$1400元 香港—洛杉磯$1800元 香港—三藩市$1900元 電話：H254272號

油畫人像 …

地板工程 …

瑞成電視工程公司 **電視精修** 電召即到 保到一年 K203681

世界彩色電視工程 **電視修理部** 專修理西德日本電視 忠誠服務電召即到 K237148 K251763

總統喉鏡公司 世界名廠喉鏡 保證貨真價實

彩色月曆 …

防盜鐵門 …

電視 一年 保修 … K938725 大眾行

收買酸枝 …

經驗旺舖 快捷妥當 …

高級西裝 特價每套$148起 連工包料 一流工作・一流款式 … K879904 上門接送

專改西裝 …

招生

招請 …

香港工科學校擴校招生 立案 十月五日新班開課 電機工程 冷氣工程 航海電報 數理化 工廠管理 電腦 室內設計 建築 機械

灣仔日文十月新班 …

學車衣 …

免費英文 …

會話 …

香港商科語言書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

打字全科—全部新機，四十元畢到畢業　TOEFL班　劍橋大學英文文憑班　電腦打孔機見習班
英語拼音—一月速成……　英文文法及寫作・德文・西文・拉丁文　出入口文員班
珠算全科—學費廿元包教識，一月速成　倫敦大學教育普通文憑英文科班　廣告畫裝飾班

香港稅例　各業會計　成本會計　模型雕塑班　商業信札　圖畫班　數理化班　航空地勤　英文速記　訓練班　數剪全科　美容儀態班

醫藥

王玉英婦科 留日卅年經驗專科女醫生 最快速

耳鼻喉專科 …

老醫伍枝蘭 口臭 …

計繪圖 室內設計 招生 …

英人教授 …

電鍍 … K828324

拼音 …

青年會英文速記 …

初學機織 …

鍋爐管理班 …

痔瘡 苗樂天醫務所 …（醫法獨到・保證滿意）

河血脫肛 …

秘方專醫 …

尿病 …

外皮 謝照光專科

尿病 …

外皮 朱約翰

以施針灸冲治痛症風濕 …

皮膚尿毒耳鼻 …

貧者減贈・

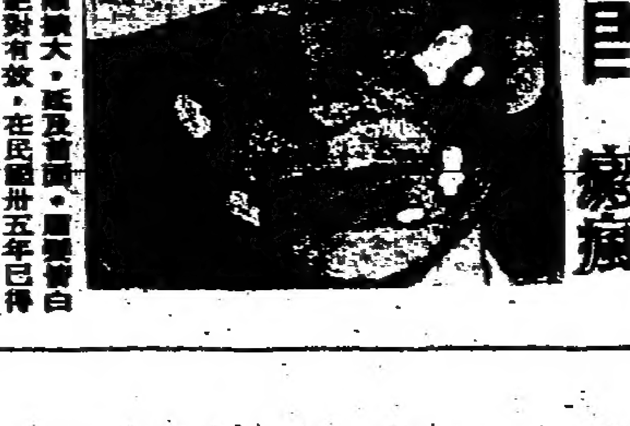
歐威廉以根治白蝕及驚掌瘋而享譽國際卅四年 診所：香港東區波斯富街二十……

手掌及腳……狀如…… ……患此者指有……

鵝掌瘋 灰指甲

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優異紀錄卅四年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

患白蝕……



白蝕 即白癜瘋

上書：歐威廉醫師鑒：……

一九七二年九月二十日 馬來西亞・亞庇市劉......女士來函

白蝕有遺傳性又一證明 有國府合格中醫執照

前上海六合路太和大樓專籍治白蝕鵝掌灰指甲權威

歐威廉 專科中醫師 七十餘高齡老

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時 請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

利便工友星期假日照常候診

銀行大量調回閒資 應付客戶認購新股

下月上旬前經常有卅億被凍結

【本報訊】近因申請認購寶光製造廠新股，被暫行凍結資金巨大（見港聞版另稿），同時申請認購漢國新股，亦達十倍，凍結資金，爲數不少，故銀行頭寸大爲抽緊，昨日活期拆息，仍要六厘，有數百萬元成交。

銀行界認爲認購寶光新股之餘資如能於本週內發還回籠，尚可趕及申請認購恒隆地產新股（由九月廿八日開始申請，十月五日上午十一時截止），而此項認購資金又須一星期後才能全部回籠，故由現在起至下月十一日止，將有三十億元左右之認購資金要暫凍結，未能運用，因此，各中外銀行近日從海外調回閒資，爲數達一億元之多，近日美電比數日前降低，也因拋售美滙過多所致。

美電美鈔先跌 金市軟後好

尾盤四二六、三七五 外銷轉好金商又吸入

【本報訊】外國行情，金價方面：倫敦報六三・五〇美元（跌四角），瑞士入價報六三・四〇美元，出價報六三・八〇美元（跌六角），巴黎報六三・四五美元（跌九角八仙）；英鎊方面：倫敦轉讓報二・四三三五美元（漲），美國告老士報二・四三三四美元（漲）。

本港金市：昨日上午開市報四二一・二五，最高報四二二・七五，最低報四二〇・七五，收市價四二二・六二五；息價訂去息一元，上牌現貨交收共三千一百両，公價定四二五・〇。

下午開市報四二二・八七五，最高報四二七・〇，最低報四二二・八七五，收市價四二六・三七五；整日波幅爲六・二五元，前市尾盤爲四二八・六二五，與昨收市價比較跌幅爲二・二五元。昨日外國行情雖利淡，港市低開扳硬，尾市尤覺有勁度，係由外銷已見轉活，而金商又有吸入，故一日間波幅相當大。

美鈔企穩，大鈔報五・六四，普鈔報五・六三；美電報軟，最高報五・六五，最低報五・六三七五，通天單最高報五・六四，最低報五・六二七五。

日元牛皮，大紙報一八六・〇，細紙報一八五・二五；加拿大紙報（大）五・七二，（小）五・七一；台幣報一三八・五〇；西德馬克報一七六・二五；法國法郎報一一四・〇；瑞士法郎報一四八・二五；正鎊報一三・六五。

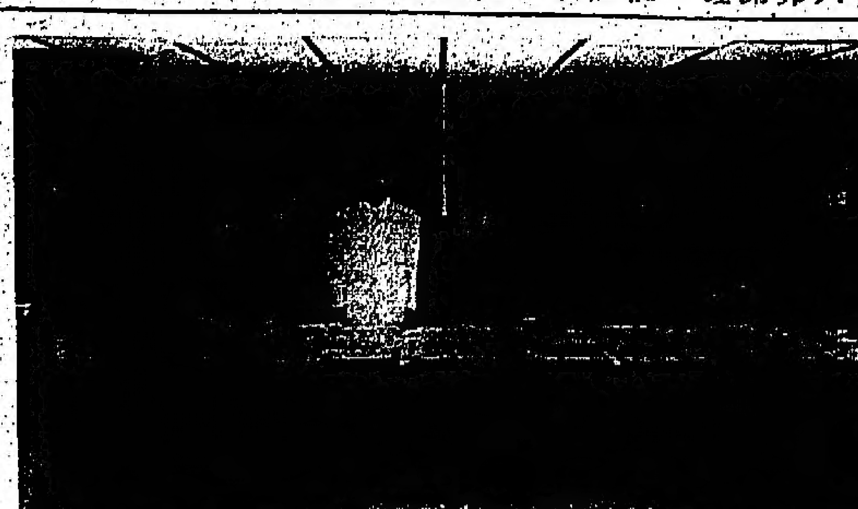
（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報六三・四零美元，比前市尾盤跌一角。又瑞士頭盤入價報六三・五零美元，出價報六四・零零美元，入價與前市尾盤升一角，出價升兩角。

漢國置業昨日抽簽 認購申請達十倍多

定本週五在九龍交易所上市

【本報訊】九龍證交所第一隻股票──漢國置業有限公司發售每股面值一元之股份三百萬股，迄本月廿三日申請截止時結算，認購申請超額達十一倍（公開認購：一百六十五萬股，申請認購：一千七百六十五萬股，比數爲百分之一〇・七）。

抽簽儀式於昨（廿六）日上午十時，假萬邦行九龍証券交易所公開舉行，由華僑日報經理太平紳士岑才生主持，並由下列各有關人士蒞場監督進行：九龍証交所主席陳普芬、周環、周伯英、余祿佑、何忠禮、王凱弟、劉光、陳濟電、張楠昌、支烈章、朱伯衡、鍾明輝、姚冀霄因、吳海霖、鮮興、曾文仲、漢國置業董事長鍾金鄉、會計師麥慶彰、鍾士明暨報界代表等。儀式完成後，舉行雞尾酒會歎接嘉賓，由陳普芬、鍾金鄉暨各位董事陪同嘉賓參觀了該所最新電腦設備，電視傳播系統，市場交易情況等。



圖爲昨日九龍証交所首隻上市股票主持抽簽時攝，左起：周伯英、周環、鍾士明、余祿佑、鍾金鄉、岑才生、陳普芬、王凱弟、何忠禮、王遐濟。

根據抽簽結果顯示：申請股份計共一千七百六十五萬一千股，惟其中僅約有十分之一獲得股份配給，就中申請二千股者佔二、二九〇份，申請四千股者佔七七二份，申請六千股者佔一、四一四份。此外，尚有一批未符認股章程規定之申請書，包括：申請十二萬股，十萬股，二萬股，一萬股，八千股，七千股，五千股，三千股和一千股者，總數佔一百四十九萬九千股。

九龍証交所爲表公平起見，決定將該三百萬股股票中「公開認購」部份之一百六十五萬股，採取「中簽機會絕對均等」之平均分配方式進行抽簽，結果申請二千股者，中簽者二百七十六份，申請四千股者，中簽者一百三十四份，申請六千股者，中簽者九十一份。

查漢國置業公司申請股份之規定：最少者爲二千股，次爲四千股，最多者爲六千股。並定期於本月廿九（本週五）日在九龍證券交易所正式掛牌上市，中簽者及落選者，均將以第一綫時間，儘快寄發或寄還與各申請人。

漢國置業發言人於抽簽完畢後向報界發表：該公司除擁有嵩打老道八十四號之冠華園及必治街，英皇道之工廠大厦，貨出港幣六百六十萬元協助工商界發展外，最近並已洽購成功一幅座落九龍土瓜灣面積一萬多平方呎之吉地（即原日華樂戲院舊址）包括地價及上蓋建築價值達四百萬元，預期於二十個月內建築完成，是項投資估計可以獲利三百萬元，此外，該公司董事局同寅劉正加緊進行收購港九若干地產物業，藉以應付積極開展的龐大發展計劃之需。

米市仍呆弱 昨交投稀疏

【本報訊】本港第四季米糧已運到一部份，但須到下月一日始可提沽，故在淡市中，形成買賣兩閒，昨日未有正式成交，祇有照牌提用，其價呆定。

國際行情報昇 糖市交投疏減

旺季已過近市難振作

【本報訊】本港食糖市，情況閒靜，由於國際行情反覆回順，同時，對心理頗有影響，同時，旺銷高潮已過，新貨多批冲場，因而扯吸普遍放緩，但價位大致疲定。

糖商認爲：國際行情又再反覆下卸，顯然是勢動蕩不定，本港糖市國際投機成份甚濃，走擬藉著外圍利好支持亦告消失，旺銷漸過，且新貨絡繹抵港，急於應付提收，如過份追倉，對現價將有利淡的影響。

日本幼砂新貨準備提收，碼頭交收成過每担七十四元五角後，較爲七十四元至七十四元二角成交三百包，散盤每担七十四元四角，七十五元，由於日本幼砂多到，買家在市場扯購亦碌，因此，南韓幼砂每担倉交七十四元，南非幼砂倉交七十二元亦少拆法。太古四星幼砂每担七十六元，SG幼砂柯打值一千一百八十五元成千噸，散沽七十三元。

國際原糖倫敦現貨每噸七十二鎊點七五，跌一鎊，十月份七十二鎊點〇五，十二月份七十二鎊點九〇，跌一鎊點〇五，明年三月份七十四鎊點一五，跌一鎊點三〇，紐約現貨每磅七點一五美仙，跌〇點一〇美仙，十月份七點二四美仙，明年一〇點一九美仙，跌〇點一九美仙，三月份七點五〇美仙，跌〇點二三美仙。

港產布疋供應仍緊湊 布疋繼續上昇

但未追上棉紗起價水平

【本報訊】由於棉紗價格繼續上升，本港布廠對於供應本銷的布匹價格亦再提高，現時一般布廠供應本銷的布匹都很緊，因爲大部份布匹趕運出口。

據織布廠人士指稱：近來棉紗價格上升，布匹成本加重，對於本銷價格亦告提高，現時本港一般布廠本銷布匹都是供不應求，不過，價格尚未追上棉紗的水平，尤其是一向採用巴基斯坦棉紗織成的胚布，生產更難化算，預料近期內布匹價格仍有上升之勢。

昨日行情，普遍俏好。港產六八×六八扣布每匹卅七元，九六×四八斜紋布每匹六十六元，一二八×六〇卡其布每匹七十元，八四×四八斜布每匹卅五元，四二×四四毛布胚每碼九毫七仙。

台灣布匹貨疏，六八×六八扣布每匹五十五元，六八×六〇扣布每碼八毫四仙，九六×四八斜紋布每碼一元五毫八仙，四二×四四毛布胚每碼九毫五仙。日本布匹來途已難化算，二〇〇三扣布每匹九十一元，二〇〇三號三梭白布每匹五十八元，五千號富士朧白紡每碼一元三毫，四〇四〇號美人魚白紡每碼一元三毫五仙。

香港總商會會訊報導 上半年股票成交數字

【本報訊】於一九七二年上半年，香港股票成交總額，經過了本港出、入口貿易之數字──這也許是有史以來首次之現象。

香港總商會出版之十月份「會訊」內一專文「談上半年貿易和香港股票發展」──對此有詳盡之描述。

總商會根據股票經紀恩嘉父子海外公司發表之數字指出，本年首五個月內，股票總交額爲二百二十億零七千三百萬，而香港本年上半年度之貿易總額是一百九十一億一千五百萬。

該專文指出香港之經濟正面臨一大革命，香港是否從一工業及貿易中心蛻變爲一金融中心，總商會認爲這答案是否定的，據該專文稱：「股票交易數字只是在某一時期之成交額，實際的投資數字，一定比這個爲少，股票成交額除却表示股票活動以外，很難決定是它作爲其他的衡量。」

該專文續稱：「貿易數字都記錄一次過的交易。……令人不安的是有人相信香港之經濟可能依賴於股票市場。」

該專文稱：「我們所關心的是投資在香港應有的任務和對整個經濟的影響，至目前爲止，香港應該仍是一個工業和貿易的經濟，股票交易雖然有用及需要，但在整個經濟上應居次要地位。」

星膠繼續揚升 買家補進殷切

【本報訊】星洲膠市，穩步上揚，在買家急於補倉的情況下，一號烟膠價又告揭升，十月份花貨包落水價每公斤爲坡幣八九・五〇仙。

昨日星洲膠市，走勢轉好，經過長時期低淡之後，近市緩步回升，買家扯購下，近花價位較俏，計一號烟膠十月份花貨包落水價，每公斤買盤爲八九・五〇仙，實盤爲八九・七五仙，十一月份花貨實盤每公斤爲九〇・五〇仙，實盤則爲九〇・七五仙。

和記集團公佈 收購竟時股權

【本報訊】香港和記集團屬下之澳洲和記企業有限公司經已收購竟時証券有限公司（KING SECURITIES LIMITED）百份之七十五點三股權，竟時証券有限公司爲澳洲貝里斯本註册投資公司，其實收資本爲澳幣二十七萬一千九百四十八元（港幣一百九十萬元）而該公司之資產淨值爲澳幣八十七萬元（港幣六百一十萬元）。

和記集團正籌備將和記澳洲有限公司改名爲和記證券有限公司（HUTCHISON AUSTRALIA LIMITED）並增加法定資本而以股票時值與澳洲置業公司（AUSTRALASIAN ASSETS LIMITED）換股，該公司目下百份之六十五股權已爲澳洲和記企業公司所佔有。

和記澳洲有限公司將爲和記集團在澳洲發展之主要橋頭堡，並擬不日於澳洲雪梨證券交易所上市，查竟時証券有限公司已在澳洲貝里斯本上市，和記澳洲有限公司董事局並將改組由新德舜爵士爲主席而董事計有何文（J. D. HOLMAN），韋達（D. A. WADE），李富（S. F. T. B. LEVER）及羅素（E. S. RUSSELL）。

外滙牌價繼續改低 英鎊美元滙亦跌落

美告羅士昨又告下跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨繼續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、印度盧比及巴基斯坦盧比供告改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨又回跌，茲採滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙買出價由一三・八四五港元改爲一三・八〇〇港元，即每英鎊較前少兌〇・〇四五港元，買入價由一三・七三五港元改爲一三・七〇〇港元，即每英鎊較前少兌〇・〇三五港元。

美元電滙買出價由五六八・五〇港元改爲五六七・〇〇港元，買入價由五六四・五〇港元改爲五六三・〇〇港元，即每百美元均較前少兌一・五〇港元。

加拿大元電滙買出價由五七九・〇〇港元改爲五七七・四五港元，買入價由五七四・七五港元改爲五七三・二〇港元，即每百加元均較前少兌一・五五港元。

瑞士法郎電滙買出價由一五〇・六〇港元改爲一五〇・〇五港元，買入價由一四八・六五港元改爲一四八・一〇港元，即每百法郎均較前少兌〇・五五港元。

西德馬克電滙買出價由一七八・六〇港元改爲一七八・〇〇港元，即每百馬克較前少兌〇・六〇港元，買入價由一七六・四五港元改爲一七五・九〇港元，即每百馬克較前少兌〇・五五港元。

法國法郎電滙買出價由一一四・二〇港元改爲一一三・九〇港元，買入價由一一二・七〇港元改爲一一二・四五港元，即每百法郎均較前少兌〇・三〇港元。

比利時法郎電滙買出價由一二・九九〇港元改爲一二・九六〇港元，即每百法郎較前少兌〇・〇三〇港元。

南非蘭特電滙買出價由七一一・三〇港元改爲七一〇・三九港元，即每百蘭特較前少兌〇・二五港元。

澳洲元電滙買出價由六七八・四五港元改爲六七六・七〇港元，即每百澳洲元較前少兌一・七五港元。

紐西蘭元電滙買出價由六八四・〇五港元改爲六八二・二五港元，即每百紐西蘭元較前少兌一・八〇港元。

星馬元電滙買出價由二〇六・一〇港元改爲二〇五・五五港元，即每百星馬元均較前少兌〇・五五港元。

印度盧比電滙買出價由七四・二九港元改爲七四・〇〇港元，即每百盧比較前少兌〇・二九港元，買入價由七二・八五港元改爲七二・六五港元，即每百盧比較前少兌〇・二〇港元。

巴基斯坦盧比電滙買出價由五二・二〇港元改爲五二・〇五港元，即每百盧比較前少兌〇・一五港元。

倫敦美元告羅士牌價由二・四三五美元改爲二・四三三二五美元。

本港金鈔外幣行情表

九月廿六日（星期二）

（九九K金）	
開市	421.250
收市	426.375
最高	427.000
最低	420.750
（美鈔）	
大鈔	5.640
普鈔	5.630
（美電）	
最高	5.6500
最低	5.6375
（通天單）	
最高	5.6400
最低	5.6275
（日元）	
大紙（萬計）	186.000
細紙（萬計）	185.250

（雜幣）	
正鎊	13.65
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.69
加單	5.725
加元（大）	5.72
加元（小）	5.71
菲幣（大）	0.785
菲幣（小）	0.78
大坡紙	2.035
細坡紙	2.02
新勞幣（百計）	57.00
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	176.25
法國新法郎（百計）	114.00
瑞士新法郎（百計）	148.25
泰幣（百計）	27.00
台幣（千計）	138.50
新金邊（千計）	29.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	14.70

股市交投一億二千餘萬元 藍籌股票普遍上昇 英坭直衝百元大關

每日股市

【本報訊】昨日股市交投活躍，成交總值達一億二千八百五十三元，行情普遍上升，恒生香港指數報四八八・八八，比前市之四八〇・二二，升八・六八，又遠東指數報三八一・七八，比前市之三四三・六三，升三八・一六。

昨市走勢，交投暢旺，藍籌股普遍揚升，買盤頻爲源源不絕，價位顯著扳升，收市時市勢依然旺盛。

・低價小股熱潮稍減，惟在較低水平下依然企穩。九巴與青洲英泥雖續並無齊驟，前者再標升六元，以一四五元收市，後者突破一〇〇元後以一〇六元新高價收市。酒店股份交投熾熱，其中凱聯報起〇・三〇元，收一四・七〇元，美麗華升〇・五〇元，收二一元，永高漲〇・六〇元，收一五元，城市升一元，收四七元及大酒店升一・五〇元，收六五・五〇元。工商類怡和及和記分別上漲二・五〇元及一元，以七三・五〇元及六〇元收市。倉塢股普遍比前高升，公用股表現亦大致相同。

恒生分類指數與前市比較如下：公用類升二〇・四四，地產建築類升一二五・七六，工商企業類升三五・三九，倉塢類升三三・九八，酒店類升四五・八八，紡織類跌二七・三六，投資類升六四・九八，橡膠類升一三・六一。

在成交總值一億二千八百五十三萬元中，計：香港交易所佔三千一百九十六萬元，金銀交易所佔二千二百三十七萬元，遠東交易所佔六千一百零五萬元，九龍交易所佔一千三百一十五萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二五六・〇〇	二五六・〇〇	二五四・〇〇
（英倫登記）	二三六・〇〇	二三八・〇〇	二三六・〇〇
恒生銀行	一四五・〇〇	一四五・〇〇	一四二・〇〇
會德豐（大股）	三四・二五	三四・五〇	三三・七五
亞洲航業	一九・〇〇	一九・五〇	一八・〇〇
亞洲航業（股權）	六・七〇	六・九〇	六・五〇
會德豐船務（A）	八・一五	八・二〇	七・七〇
會德豐船務（B）	〇・九〇	〇・九〇	〇・八五
宇宙船務	三・九〇	三・九〇	三・九〇
九龍倉	一三六・〇〇	一三七・〇〇	一三四・〇〇
均益倉	二五・〇〇	二五・〇〇	二四・七〇
太古船塢	二五・九〇	二五・九〇	二五・六〇
黃埔船塢	二六・三〇	二六・三〇	二五・九〇
置地公司	七〇・五〇	七一・〇〇	六八・〇〇
信託公司（A股）	四・六二五	四・六五	四・五二五
信託公司（B股）	〇・八五	〇・八五	〇・八五
建屋貸款	二三・二〇	二三・二〇	二三・二〇
合和地產	八・二五	八・二五	八・一〇
新鴻基地產	八・三〇	八・三〇	八・一五
南太平洋地產	四・七二五	四・八〇	四・七〇
高富置地	一・八二	一・八六	一・八〇
亞洲置地	二・二〇	二・二〇	二・一五
華美置業	三・三二五	三・三二五	三・三〇
嘉年地產	二一・〇〇	二一・一〇	二〇・八〇
信和地產	五・三〇	五・三〇	五・三〇
惠和地產	一・四六	一・五一	一・四五
統一機構	三・〇二五	三・〇五	三・〇〇
聯邦地產（A股）	三・八五	三・九五	三・八〇
聯邦地產（B股）	〇・八〇	〇・八〇	〇・八〇
萬邦地產	七・〇〇	七・〇〇	六・九五
和豐地產	二・九〇	二・九〇	二・八五
幸盛地產	一・七六	一・七八	一・七四
四海地產	一八・七〇	一八・七〇	一八・五〇
利安地產	二・二〇	二・二五	二・一五
新星企業	一・七一	一・七一	一・六八
新昌	二〇・七〇	二一・〇〇	二〇・七〇
保華	二五・五〇	二五・五〇	二四・九〇
金門	五〇・〇〇	五〇・〇〇	四八・〇〇
青洲英坭	一〇六・〇〇	一〇六・〇〇	九八・〇〇
港機工程	一〇二・〇〇	一〇二・〇〇	一〇二・〇〇
地產發展	一一・五〇	一一・六〇	一一・五〇
香港發展	一六・六〇	一六・六〇	一六・六〇
聯興盛發展	三・七五	三・八二五	三・七五
遠東發展	一・五八	一・六五	一・五七
大酒店	六五・五〇	六五・五〇	六五・五〇
城市酒店	四七・〇〇	四七・〇〇	四六・〇〇
帝國酒店	三・五二五	三・五二五	三・三〇
凱聯酒店	一四・七〇	一四・八〇	一四・三〇
永高酒店	一五・〇〇	一五・二〇	一四・六〇
富都酒店	二・九五	二・九五	二・九〇
帝后酒店	七・一〇	七・三〇	六・七〇
海港公司	一九・二〇	一九・二〇	一八・八〇
美麗華酒店	二一・〇〇	二二・一〇	二一・七〇
天星小輪	三一・〇〇	三一・〇〇	三〇・五〇
油蔴地小輪	八五・五〇	八九・〇〇	八三・〇〇
香港電燈	四一・五〇	四一・七五	四一・〇〇
中華煤氣	三四・七五	三五・五〇	三四・七五
九龍電燈	四一・〇〇	四一・二五	四一・〇〇
電話公司	五四・五〇	五四・五〇	五三・五〇
電車公司	四四・〇〇	四四・〇〇	四二・七五
九龍巴士	一四五・〇〇	一四七・〇〇	一三九・〇〇
中華巴士	一一四・〇〇	一一四・〇〇	一一二・〇〇
聯合企業	八・七〇	八・七〇	八・三〇
遠東企業	一八・九〇	一九・一〇	一八・四〇
和記企業	六〇・〇〇	六〇・五〇	五八・五〇
和記企業（優先）	三五八・〇〇	三五八・〇〇	三五六・〇〇
和寶	九・七〇	九・八五	九・三五
和記地產	一一・六〇	一一・七〇	一一・三〇
太古實業	二六・七〇	二六・七〇	二六・一〇
菲立斯	〇・三五	〇・三五	〇・三四
太平洋	八・五〇	八・六〇	八・五〇
南華早報	一四・五〇	一四・五〇	一四・五〇
星島報業	一五・六〇	一五・六〇	一五・三〇
牛奶公司	九六・五〇	九七・〇〇	九六・〇〇
屈臣氏	九八・五〇	九八・五〇	九六・五〇
淘大	一〇四・〇〇	一〇四・〇〇	一〇四・〇〇
邵氏	一四・〇〇	一四・一〇	一三・七〇
先施	三四・五〇	三四・五〇	三二・五〇
瑞興	一三・九〇	一四・〇〇	一三・八〇
連卡佛	三〇・〇〇	三〇・〇〇	三〇・〇〇
莊士製衣	一七・一〇	一七・一〇	一六・九〇
信昌	一八・一〇	一八・三〇	一八・〇〇
立興	一一・九〇	一二・〇〇	一一・九〇
聯泰	一八・二〇	一八・二〇	一八・二〇
茂昌	二・一五	二・四〇	二・一五
輝百美	二・九〇	二・九二五	二・九〇
怡和債券股權	二九五〇・〇〇	二九五〇・〇〇	二九〇〇・〇〇
怡和	七三・五〇	七四・五〇	七一・〇〇
梅廣尼	三・二〇	三・二〇	三・二〇
安達臣	一・五八	一・六二	一・五一
港太投資	四・四二五	四・四五	四・三五
廠聯投資	五・三〇	五・三〇	四・八〇
隆豐投資	一八・〇〇	一八・〇〇	一八・〇〇
船務投資	七・二五	七・三〇	七・二五
美古印務	八〇・〇〇	八〇・〇〇	八〇・〇〇
利羅家務外投資	六・二五	六・三〇	六・二〇
森那美	一五・二〇	一五・二〇	一五・〇〇
新英華	九・〇〇	九・一〇	八・八五
仁孚	二三・一〇	二三・二〇	二一・八〇
橡膠信託	三・二五	三・二五	三・二〇
東亞	二九・八〇	二九・八〇	二九・七〇
香島	一〇・五〇	一〇・五〇	一〇・三〇
南豐紗廠	五・四〇	五・四〇	五・二〇
南海紗廠	二五・四〇	二五・七〇	二五・四〇
長江製衣	八・六〇	八・六〇	八・五〇
鱷魚恤	一四・六〇	一四・六〇	一四・六〇
南聯	三〇・七五	三一・〇〇	三〇・二五
聯紡	三三・〇〇	三三・〇〇	三二・七五
經緯	九・七〇	九・七〇	九・七〇
均益	一一・六〇	一二・〇〇	一一・六〇
虎豹	一二・〇〇	一二・三〇	一二・〇〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

帝國董事會宣佈 本年度獲利增加

【本報訊】據帝國酒店有限公司今年董事會報告：該公司今年成就比往年的成就更豐碩，至今年六月卅日止，一年之盈利爲港幣四百十七萬三千七百六十五元，較上年度盈利港幣四百三十六萬九千九百五十九元，增加百分之十。

該公司五年來盈利如下：

董事會建議將港幣八百五十萬零一千四百三十三元撥入資本公積金，使本公司截至一九七二年六月日之資產總值爲港幣四千六百零三十二萬二千四百七十四元，比上年度之資產總值增港幣三千七百五十八萬零四十七元，增加港幣八百四十五萬二千四百五十元。

該公司一九七二年除稅後純利爲港幣四百零六萬七千六百六十五元，比較去年度獲利港幣三百六十一萬六千九百五十九元，今年增加港幣三十九萬零八百零六元，董事會擬建議派發五元面額普股票之末期息每股港幣三毫正，另紅利五仙，合共派三毫五仙，申計一元面額新股票每股派一角一仙，另紅利一仙合共六仙，另紅利一仙，本年度總共派息普股每股五角五仙，新股每股一角一仙，比去年派息額，每股五角，增加係百分之十，該股息將於一九七二年十一月六日起派發。

董事會建議，以票面額一元之新股票五股，免費配發票面額一元之紅股一股給與在一九七二年十月十二日以前經已登記爲本公司股票之持有人。

如無特別意外，董事會建議將派發一九七三年六月底之股息，包括已增紅股七百二十萬股在內之四千三百二十萬股股之一元面額股票每股會不低於港幣一角，即係五元面額股票每股不會低於港幣五角。

認購大信股票 本月卅日止截

【本報訊】大信置業有限公司股票日間上市，是由本港知名殷商林文琰、羅肇唐、葉兆鈞、林文琛等合組，何禮樵、薛樹榮、林文琰氏係大信置業集團首腦，據稱：大信置業在一九七〇年投資與建成泥涌道六七至七一號廿三層大厦，經已入伙，全部出售。除稅後獲利三百萬元。目前大信置業有兩個附屬公司的百分之百股權，其一嘉企業有限公司在跑馬地山村道置有吉地一幅，面積三千七五一平方呎，建築圖則經已批准，日間即可進行打樁，以興建廿層大厦，預期明年底又完成，估計獲利二百五十萬元以上，另一附屬公司爲金冠公司，擁有北角金冠停車場，車位一百六九個及商業舖位五個，全部租出，可獲年租五一三・六〇〇元，在物業方面，最近買入兩個物業，一爲嘉林邊道十一號至十一A號豆型房屋四座，每層五單位，共十六單位及舖位二個，面積二六〇四五呎，買入價三百萬元，每呎價約一百一十五元，由買方負責補價，這比時值爲低，現收年租卅六萬元，息口達一分二厘。二爲紅磡寧田街廿五號物業，一萬一千一百六十八方呎，年底前交吉，買入價三百七十五萬元。

依照大信置業認股書所載，其股票上市時實收股本爲一千七百萬元（每股一元），而資產淨值則爲一千八百六十六萬餘元，像這種資產淨值超過發售訂價的做法，實不多見。

此次大信置業有限公司股票上市，係採取經紀配售方式，發售總數五百七十萬股，每股照面額一元配予遠東及金銀兩交易所會員，而由滙豐銀行包銷，截至申請日期一九七二年九月卅日。

綜計大信置業目前在停車場及房屋方面，每年可獲固定收息八七三、六〇〇元，發展方面，大信在新樓上的興建年底前出售樓花，明年底可以完成，將獲以百萬元計算的純利。

根據大信置業認股說明書，其特點如下：①公司董事取高息政策，一九七二年度派息不少過八厘，一九七三年度以不少過一分一厘。②以今年度收益估計，盈利率將爲十倍。而信的盈利率係有良好的基礎，而可從資產及盈利能力的分析上作出明確的認識，從而產生良好的信心。③根據分析，大信上市日之平均資產淨值爲每股一元一角，僅以一元面額發售，這也是無可否認的事實。

萬邦航業股票 即將掛牌交易

【本報訊】萬邦航業投資有限公司董事長曹文錦昨日宣佈：該公司股票不久將在本港掛牌交易，由香港證券交易所報價買賣，並可能亦在遠東及金銀證券交易所掛價買賣。

該公司最近給告成立，負責主理曹氏名下七艘最新最現代化輪船，全部由日本各大造船廠於最近二年內建成，性能屬同類船隻之最現代化，現由日本各大租船公司租用，租用時期分三年至十一年不等。

在曹氏所有船隻中，該七艘輪船僅佔一部份而已，交由萬邦航運有限公司經營，今年萬邦航運有限公司所經營的輪船增至四十九萬五千噸，總共淨重約四十三萬五千噸，同時並在日本造船廠爲各大公司督導建造十九艘輪船，總共淨重九十六萬二千噸。

曹氏爲航業界名人，在港星馬等地兼任各大公司董事，並爲馬來西亞國際航運公司創辦人之一。

各該萬邦航業投資有限公司所有的七艘輪船，淨重約廿萬噸，全部爲現代化類等散裝貨輪，具特別裝運設備，可載木材、汽車、鐵管等笨重貨物。

據稱：該公司所有船隻包括最近造成交船的一艘在內，總值一億六千八百餘萬港元，並由公司估定總值一億九千七百萬港元，扣除長期貸款之後，純值一億二千萬港元。各該七艘輪船根據各造船廠目前定價，現值二億七千三百萬港元。

該公司股票將由SCHRODERS & CHARTERED LIMITED包銷，並將於本週內發表營業報告，詳情請向包銷公司詢問，電話晚七前H五一二七七，晚七時後H二四五三六一或H九六五〇三。

大利公司宣佈 下年派息三次

【本報訊】據大利企業有限公司昨日又宣佈購入九龍太子道全幢萬與住宅樓宇，成爲該公司本年內第五幢物業的高尚住宅租用單位。新厦座落太子道二五至二五六號，購入價爲八百五十萬元，共有住宅卅六個，初步定名「太子大厦」，預期年底落成全部租出，屆時將會帶來年租一百二十萬元，因此，大利當局決定下年度將派息三次，計中期息兩次及尾期息一次，董事會討論將於十月六日舉行會議，討論派息詳情。

據大利公司發言人稱：計現時所公佈之新大厦，該公司於港九各地擁有高尙住宅樓宇達一百六十多個單位，實力異常雄厚。

美股走勢先穩後軟 工業指數跌七點三

【紐約廿五日美聯社電】市勢初時穩定，後見下瀉，回復二星期前的不挺走勢。

部份買家認爲市况在尼克遜總統的演說後會有好轉，雖然國際貨幣問題仍然影響市面，交投方面仍低。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌七點三零，成九百三十五點七三。

紐約證券交易所成交總數爲一千零九十二萬股，星期五爲一千一百五十七萬股。

分析家認爲總統的演說可以成爲好消息，但市面反應却不大。

最活躍股票爲國際紙業，跌零點二五，寇蒂斯飛機爲其次，跌三點二五，成四十二。

一名分析家指出：報告指出通用汽車發展甚爲理想。

紐約證券交易所活躍股票收市價格：國際紙業，三十四點七五，寇蒂斯飛機，四十二，美國電話（優先股），七點一二五，特麗領，十七點七五，實菲沙公司，四十一，實州電力，二十一點二五，美國西拿公司，三十四點七五，美國電話，四十七點三七五，當勞尼公司，二十三點五，高富石油，二十一點二五，紡織之屋，八點一二五，亞米拉達石油，四十六點三七五，高加公司，二十，澤西標準，七十八點五，美國航空二十三點七五。

港九各界僑團 籌祝雙十國慶

【本報訊】我中華民國開國六十一年雙十國慶瞬即屆臨，爲紀念國父領導革命、先烈締造民國之豐功偉績，港九自由文員會特聯合各業自由工會籌備擴大慶祝雙十國慶大會，現經籌備就緒，定名爲「港九各業自由工會聯合慶祝中華民國雙十國慶大會」。

慶祝雙十國慶大會，決定在九龍彌敦道瓊苑酒樓舉行，大會各部職員，亦經推定：籌委會主任文員會，副主任玻璃工會，洋務自由工會；其除各均爲籌備委員：總務：英軍華員工會，上海美容工會，玻璃工會；財務：洋務工會；秘書：文員會；佈置：搭棚工會，陸道工會；竹器工會，欵接：樟木箱工會，拆纜工會，料儀：東頭福利部，廠枱工會；遊藝：製衣工會，抽紗工會。同時將出版雙十國慶特刊，有豐富遊藝，歌唱，歌劇、舞蹈等助興，席劵每位十五元，即日開始發售。可逕向各業工會購買，電話定劵爲：K九四三五一八郭永裕，K二三九六三〇（上午）易平，文員會K七八五三七三。

深水埗坊衆

慶祝地點：九龍仔華人酒家，大會主席鄧錫光，副主席：莫國源、陳興沛、葉子修、李良峯、李永長、炎振環、龔天煥、王森、區建盛光磊、黃璋、李勤，秘書組：陳興沛、葉子修、區建家、李勤，總務組：伍榮、何偉、黎國魂、雷北水、付九、謝海成、麥雲雲、關福、何演然，財務組：李良、王森、陳波、李華、李卓卿，票務組：何佩馨、吳志成、鄧德輝、天煥、潘鐵漢、譚成、陳全，招待組：羅少庭、霍錦棠、江祖、周洋、文志峯、凌建中、招速泉、李錦棠、梁安、甘泉、張仲光、石光、司徒峯。

竹園居民

慶祝地點：黃大仙竹園，大會主席：洗凌、副主席：李永成，秘書組：黎金，財務組：付芬，總務：謝龍、楊應存，公安組：鄧耀森、黃任，宣傳組：譚銳、黎恩，佈置組：黃鶴、楊祖培，招待組：楊慶生，何良，主席團：丘秀峯、黃權、梁焜、周金、何南、呂世貞、黃森、劉華、劉波、周洪、蘇元友、黎龍華。

大嶼山東涌

大會主席：黃顯南，副主席：陶興，公務組：鍾子元、林德榆，財務組：林有道、鄧福徵，交際組：麥洲、林耀，公安組：林華，李樹，秘書：陳良漢。

陽江同鄉會

陽江同鄉會爲擴大慶祝國慶，該會理事長馮盈福，監事長陳修連日積極籌備慶祝各項事宜，除在九龍元洲街七十八號二樓該會禮堂，張燈結彩慶祝外，是晚并參加九龍彌敦道瓊華酒家港九同鄉會，宗親會，社團聯合舉辦聯歡宴會，該會已通知各會員鄉親，於十月五日前踴躍購券參加。

博羅同鄉會

僑港新界博羅同鄉福利會有限公司，鑑于我中華民國建國六十一週年國慶大典及總統誕辰，屆時除在該會蓋搭巨大雙十牌樓慶祝外，在短促時間組成回國觀光致敬團，參加國慶大典及向總統祝壽。公推該會會長李發爲團長，陳鏡秋爲副團長，葉生爲顧問，江滿有爲秘書，林德爲總務，薛發爲財務，鄭伙有、李明、馮義、陳發、黎耀邦、陳登、陳觀生、鄭炳權、鄺成、陳生、王福、李搏九、蘇權威、伍昌等團員共二十名，定十月六日下午四時五十分乘中航班機直航台北。

深灣區僑胞

新界深灣區（流浮山），地當邊疆最前綫，與大陸寶安縣之蛇口、福灣、南頭、沙井等地區相對峙，但區中擁護中華民國僑胞，不理任何複雜環境，於每年雙十國慶，均極熱烈慶祝。今六一年國慶，瞬將屆臨，該區熱心人士日前舉行籌備慶祝會議，議決：（一）慶祝大會定名「新界深灣區（流浮山）各界僑胞慶祝中華民國六一年雙十國慶大會」；（二）慶祝大會主席團推張劍拔、潘遠行、陳華爲主席團正副主席；（三）在流浮山巴士總站及白泥、沙橋等村村前與慶祝大會地點小桃園酒家樓前建搭巨型火炬牌樓共四座，流浮山道與深灣路暨各山頭、海岸綫均高樹巨型國旗，流浮山所有街道及自由僑胞家園，均張燈結彩，懸掛國旗；（四）以大會名義電蔣總統、嚴副總統、國防部暨三軍將士、行政院蔣院長、僑務委員會、華僑救國聯合總會等致敬。國慶日下午五時舉行慶祝大會，會畢聯歡敘餐（餐劵每位拾五元）。

惠潮同鄉總會

僑港惠州潮州同鄉總會，爲擴大慶祝中華民國六一年雙十國慶，經舉行籌備會議，議決：㊀全體董事均爲大會主席團，並以張劍拔爲主席團主席；㊁在會所樓前建搭巨型牌樓一座，禮堂張燈結綵：㊀國慶日凌晨六時，由張主席領導全體董事舉行升旗禮，下午二時，全體董事及會員在禮堂舉行慶祝大會，下午五時參加元朗各界僑胞慶祝大會，七時齊赴流浮山參加各界僑胞慶祝大會及聯歡敘餐；㊂電蔣總統、嚴副總統、國防部暨三軍將士、行政院蔣院長、僑務委員會、華僑救國聯合總會等致敬。

私立中文校聯會 明日慶祝教師節

【本報訊】明日爲孔聖誕教師節，港九私立中文學校聯合會在新雅酒樓八樓，舉行教師聯合敘餐，歡渡佳節，購席劵參加歡聚者甚踴躍，預算筵開數十席，四時開始，八時入席，并由名歌唱家演唱，名口琴家梁日昭口琴獨奏，遊藝助興節目豐富，席間舉行幸運抽獎，獎品有雪櫃、風扇等名貴電器用具及各種日用品多欵，屆時當有一番興鬧。

赤柱區人士

赤柱區各界自由居民，爲慶祝中華民國六十一週年雙十國慶紀念，十經於前日假座赤柱樂記酒家召開籌備會議，即席推出陳均、竹建、謝明餞、羅樹根、劉九根、李鏞良、曾世忠、洪墨、陳兆鴻、梁燦森、庾牛、劉新、任旺、盧添、邱八妹、張才、崔茂盛、周煉等爲籌備委員，分配籌備工作，並推陳均爲慶祝大會主席，曾建、謝明餞爲副主席，屆時在赤柱樂記酒家門口高搭彩牌，懸旗結綵，當晚在樂記酒家聯歡聚餐，同申慶祝。

樂富新區坊衆

樂富新區坊衆爲慶祝中華民國建國六十一週年雙十國慶，經組成籌備委員會，積極展開籌備慶祝事宜。該委員會日昨召開第三次會議，會議並通過慶祝雙十節國慶事宜：㊀在該區第十三座對開聯合道與杏林街交界處，搭建十五尺乘四十尺巨型牌樓一座，懸掛國旗，張燈結綵。㊁訂於下月九日下午六時，在九龍城太子道三九六號七寶酒樓三樓全層爲慶祝大會歡讌會場。㊂餐劵每位十五元，並有珍貴紀念品，各人一份。㊃放映自由祖國精彩紀錄影片，歌星大會串等遊藝節目助慶。㊄推選李基爲大會主席，主席團主席何法，副主席陸國忠、黃槃山、潘伯、白英發，主席團屬羅鑑、何建成、森陵、羅焯。

跑鵝區街坊會主辦 清潔運動宣傳晚會熱鬧 主席李均籲請坊衆合作

【本報訊】跑鵝區街坊會爲響應政府清潔運動，前晚八時在灣仔修頓球場舉行一項盛大「清潔運動宣傳遊藝晚會」，敦請官紳名流蒞臨主禮，數十位香港及台灣電影、電視藝歌唱界紅星參加演唱，並由旅港中山同鄉會康樂部表演歌劇「清除垃圾蟲」，是晚正是星光熠熠，萬頭攢動，盛況空前。

晚會司儀由胡章釗擔任，首由香港清潔運動委員會主席黃夢花議員主持揭幕禮，繼由大會主席李均，該會副理事長王昌、文劍秋、吳爲賢，會長杜樂德，電影紅星黃莎莉、貝蒂、電視紅星奚秀蘭、寶島三鳳之金鳳、翠鳳、白鳳等，陪同灣仔警署鄭漢權警司主持剪綵。

大會主席李均致開幕詞，略稱：「本會歷年對政府各項運動，均全力支持及協助，尤以此次全港性的清潔運動，係政府全力發動，我們身爲市民應要同心合力去清潔香港，保持大衆的健康與城市的美觀。本會現已成立一個清潔運動工作委員會，配合政府推行工作，其步驟首先擴大有教育性的宣傳，已在區內馬路及天橋掛上巨型宣傳標語，並備有宣傳車，在區內向坊衆勸告，使其明白清潔運動的意義。

今晚特別在此舉行宣傳晚會，從歌劇中表達這項運動的重要性，本人亦以身作則，穿上書有「人丟我執」四個大字的制服作檢執垃圾示範，以鼓勵各位爲大衆服務的精神。其次，本會在本年十一月間，推行實施清潔運動時，由各首長率領理事分組在區內按戶勸告，并由本會學校百餘名同學穿上「人丟我執」字樣的號碼背着垃圾箱，沿路檢執垃圾，使隨處拋棄垃圾的人有惕勵。」

香港清潔運動委員會主席黃夢花議員在會中致詞，指出清潔香港運動，祇要每一位市民能做好本身居住環境清潔，不隨處拋棄垃圾，即可在歡樂愉快中完成此項香港歷史性的創舉。

開幕儀式後，各項精彩遊藝節目即告開始，由周浩領唱，全體紅星合唱「垃圾蟲歌」後，分別由紅星貝蒂、奚秀蘭、張帝、周浩、高山、譚祥揚、方盈、顧秀瓊、寶島三鳳之金鳳、翠鳳、白鳳、江玲、高美華、戴貞貞、關菊英、崔婷、華華及王少良等演唱，最後由旅港中山同鄉會康樂組演出警世諷刺歌劇「清除垃圾蟲」，至深夜十一時結束。

跑鵝區街坊會，在灣仔修頓球場舉行清潔運動宣傳遊藝晚會，張仁龍太平紳士頒發紀念錦旗與電視紅星奚秀蘭。圖右一爲司儀胡章釗，右三人爲大會主席李均。

社會署愛丁堡獎勵 卅九青年獲銅章獎

【本報訊】社會福利署荃灣雅麗珊社區中心的三十九名青年會員，將於星期四（九月廿八日）在尖沙咀海員俱樂部，接受愛丁堡公爵獎勵計劃銅章獎。

社會福利署由今年二月十五日起，成爲主辦愛丁堡獎勵計劃的團體之一，而此次則爲該署第一次頒獎儀式。

屆時將由社會福利署署長李春融發表演說，愛丁堡公爵獎勵計劃委員會主席王澤森議員頒發證書與三十九名得獎獲獎人。

社會福利署在推行愛丁堡獎勵計劃的初期，祇有兩個工作執行委員會，分別由團體及社區工作部及感化事務及感化機構部派出愛丁堡獎勵計劃監察員擔任主席，該項工作後來由該署各部門代表組成委員會負責處理。由於這項獎勵計劃推行順利，大部份社區工作部的青年，男女童院及感化院以及社區中心會員均參加該計劃或擬訂招募會員的辦法。

愛丁堡公爵獎勵計劃目的，在給予青年人充份機會去善用他們的空餘時間，來參加既有樂趣，又可培養品德的各種活動。

這項計劃對於那些關心培養下一代公民的人士及機構，亦可成爲一種指引或標準。

瑪麗醫院未證實 彭利來是否患癌

【本報訊】毒販案主犯彭利來，被判入獄兩年，最近彭利來因患病，要從監獄轉到瑪麗醫院犯人房內留醫。

外傳彭利來所患是癌症，但醫院方面，未能證實其所患者是否癌症。瑪麗醫院院長祇證實彭利來確從監獄中移到醫院，因彭是現行犯，故被送入犯人房內醫理。彭利來進院後，最近曾一連串進行檢查，以便查其病源。

玄協會暑期 贈醫藥結束

香港荷李活道八十二號六樓，道教玄宗協會，自暑期辦夏季贈醫贈藥，禮聘義務醫師駐會應診，計有內科中醫師張道冲、梁懋加醫師、跌打科有成榮標醫師，及玄明醫師兼治疑難雜疾，該會玄清道長玄功治療，自開辦夏季贈醫以來，獲得貧病者口碑載道，現以暑期已去，該會已定期於九月底（卅日）結束此項贈醫藥，屆時並致送紀念品頒給主診各義務醫師，以留紀念。

今明日截郵時間

在注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（廿七日）（星期三）

空郵

關島、日本 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
馬來西亞、印尼、毛里求斯、西澳洲 信件上午十時 包裹上午九時
加拿大 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午
中華民國 信件下午一時 包裹正午
南韓 信件下午一時 包裹正午
科威特 信件下午三時 包裹下午二時
委內瑞拉、巴拿馬共和國 包裹下午一時
柬埔寨 信件下午一時 包裹下午六時
星加坡、沙撈越、泰國 信件上午十一時 包裹上午十時
德國 信件下午三時 包裹下午二時
非洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午五時 包裹下午六時
印度、西巴基斯坦、瑞典、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、瑞士、義大利、法國、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
加納 信件下午五時 包裹下午五時
羅得西亞、奧地利 包裹下午五時
印度、伊朗、英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲 信件下午三時 包裹下午二時
泰國 信件下午六時 包裹下午五時
美國、北、南、中美 信件下午六時 包裹下午五時
沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

星加坡、馬來西亞、錫蘭 信件正午 包裹上午十一時
義大利、瑞士、法國、西班牙 信件下午五時 包裹下午四時

明日（廿八日）（星期四）

空郵

印尼 信件上午十時
以色列 信件正午 包裹上午十一時
中華民國、印度 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、汶萊、沙撈越、沙巴、納閩 信件上午十一時 包裹上午十時
東巴基斯坦 包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯 包裹正午
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、叙利亞、蘇丹、西巴基斯坦、英國、波斯灣 信件下午二時 包裹下午一時
秘魯 信件下午二時
非洲、埃及、瑞士 信件下午三時 包裹下午二時
錫蘭 信件下午二時 包裹下午三時
義大利 信件下午五時 包裹下午四時
澳洲、紐西蘭 信件下午四時 包裹下午三時
斐濟島 信件下午四時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
奧地利、羅德西亞 包裹下午五時
希臘 信件下午六時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件上午十時 包裹上午九時
菲律賓 包裹下午五時
加拿大、美國、中南美洲、巴西 信件下午六時 包裹下午五時
新海布里顛島 信件下午五時 包裹正午
巴西 信件正午
日本 信件正午 包裹上午十一時

平郵

英國、加拿大 信件正午 包裹上午十一時
肯雅、坦桑尼亞、澳洲 信件下午五時 包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時 0	9時09	6時33	7時40
9時 0	10時09	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	[illegible]	10時25
(B)11[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

領新區鋪位兩間 索取茶錢三萬元

助理徙置區長貪污疑案 證人供述代表收欵經過

【本報訊】一名新區徙置事務助理區長，被控詐騙謂可替人領得新區鋪位，貪污受賄，及騙取欵項凡七萬二千元，此案昨續在高院聆訊，由控方證人鄭容瑞，（即介紹客人與被告代辦領取鋪位之中人），供述他收到客人欵項後，俱轉交與被告，其中所謂定金，更由被告發回收條與客人，及付欵後全無音訊，各人追問，曾找被告交涉，限被告於兩三天內搅掂其事，或「回水」，否則將向反貪污部投訴，因證供未完，押候今晨續訊。

被告男子蔡大凱卅二歲，新區徙置事務處助理區長被控身爲徙置事務處助理區長㈠於去年八月廿四日向鄭容瑞貪污受賄三萬元，作爲協助男子林耀信及陳光茂獲得秀茂坪新區鋪位一間之報酬，㈡十一月廿六日向鄭容瑞貪污受賄三萬元作爲協助男子吳遠榮獲得秀茂坪新區鋪位兩間之報酬，㈢八月廿三日訛詞騙取林耀信三千元作爲獲得上述店舖之定金，㈣同日同樣騙去陳光茂三千元，㈤十一月廿三日同樣騙去吳遠榮六千元，被告由余叔韶大律師代辯否認控罪，高級檢察官王見秋主控，案由高院委任法官康士聆訊，陪審團由五女二男組成。

控方証人鄭瑞容供說，他和被告相識多年，被告曾告訴他，謂可替人領取新區鋪位，於是他和陳發利及一姓何三人聯同介紹了三個客人與被告，第一次於去年八月，介紹林耀信及陳光茂，第二次於十一月介紹吳遠榮，林陳兩人各交定金三千元即共六千元，另各交茶錢一萬五千元即共三萬元，吳因要領取兩間鋪位，故須交定金六千元，茶錢三萬元，各人俱將欵交他轉給被告，其中定金被告發回收條。

交欵後，因久候無音訊，客人向他們追問，乃最後於本年三月廿九日約被告在尖沙咀海天酒家茶敘，當時被告仍諸多推延，但我們三人却限被告於兩三天內要搅掂，或「回水」，否則他們會向反貪污部投訴，當時被告大發脾氣，陳發利憤激下，揪着被告衣襟，要他即行「搅掂」，被告說，「我現在不够錢還給你們，要給我一些時間才得」，証人答辯方大律師盤問，承認他們三人介紹客人與被告是賺取佣一成。

鄉議局建議當局 在新界多設墳場

鄉人過世准在就近山地安葬

【本報訊】港府當局日前發表有關新界墳地使用的禁制問題，引起了各方人士尤其是新界鄉民提出反對，鄉議局的小組議員，昨天爲此事召開會專題研究，認爲政府應遵重新界傳統的使用權益，除維持私地墳塋外，並須在新界各區建立公業墳場，使外人亦有機會爲其逝世親屬能在新界地區解決葬身之地。

一、如所週知，全港墳場，只有和合石、香港仔及荃灣的永遠墳場，前者數年內要起骨入塔，後者填穴不多，早已「爆棚」，其餘則爲宗教墳場，大概天主教和基督教墳場還有少數墓穴，佛教墳場亦已「滿座」多時了，因此，許多人在親人仙遊時，到處奔撲，也找不到一處理想的墓地，而托人到新界物色朋友，覓地進行「偷葬」，存歿者才得苟安，但却因此而使政府市政當局向上層建議，製定新的禁止辦法來。

新界鄉議局各小組議員，昨午專題研究這墳地使用權益問題，出席者有主席陳日新、陳友才、陳伯業、太平紳士議員張人龍、周理炳、廖潤琛、議員劉星發、吳傑林、戴權、陳浦芳、鄧齊安、林彥（總務鄧乃文因病缺席）。

他們在把元朗、荃灣、沙田鄉事首長及西貢早禾坑的村代表意見宣讀，同時，太平紳士趙聿修，亦以提出「無冗長」的書面意見。

據趙氏指出：過去市區人士，得下葬新界者，亦由政府對墳場無早見及涵盤之計劃，使大多華人，死無葬身之地，（不平等但不在本文討論之內了）外籍人士多有宗教專用——墳場，此點對華人又屬一——，適得向新界找尋，中國人最重人情，在親友面臨大喪之時，何忍拒絕，倘無特別困難，大部情商下葬，而喪主縱使致送金錢，亦屬吾華「吉凶二事必有利是」之傳統禮貌，不能視爲買賣式或賄賂式，凡此習俗，適當我鄉村淳厚優良之一面（部份流弊，自當別論）。而非外籍人士所能妄加揣測，妄加詆毀，身爲理民官者，自應深入民間，博訪民情，尤當分析了解。

我華人之風敎道德，關於火葬問題，當局爲求全面吝嗇土地，不惜大事宣傳火葬之優良，初不曾計及火葬是否爲大多數人所接受，更不計及由火葬所引起之社會道德問題。原夫火葬之風爲華人四千年歷史所無，亦非歐美民族普遍風俗，不過爲佛敎所强調之茶毘舍利耳（其初只盛行於出家人了），而目前港人之實用火化者，除極少數虔誠自願外，或則明知墓地難求，遭言火葬，是爲形勢所迫，或則家貧無力塞葬，或則力求簡單快捷，是爲於心未安，吾人亦當以客觀身份參觀火燒屍骨之慘情乎，火葬之流行，與人類之缺乏愛心，雖無邏輯之關聯，必有心理上之影響，吾願政府執政諸公，勿信口開河，教人火葬也。

趙氏最後提出僭約之建設性辦法如下：一、新界租借條約以來所允許新界居民自行運用其私有土地作爲墓葬，依然有效。二、由各區理民府與當地民意代表及機構協商，劃定墓葬地域，務期分配均勻，不分土著外來，均得申請葬用。三、特別宗教團體經審查後，應准其在新界批撥永遠私有墳場。四、政府除掌握部份公共墳場供市民葬用外，亦可興建火葬設備及骨灰壁龕，以備部份情願火化者使用。五、上述二、三點之墳場，自以不妨碍郊區發展之山地爲選用目標。

各議員經相互交換意見後，決定以㈠維持新界傳統習俗，鄉人遇有過世，可在就近山地安葬；㈡政府應在新界各區，多闢公業墳場；㈢對火葬場不表示意見。上項議決，將擬就原則，提交常會通過後，轉函新界民政署及市政局交涉。

追悼譚惠泉大會之會場佈置

追悼譚惠泉大會 蔣總統頒題輓額

【本報訊】同盟會革命元老、國民政府立法委員譚惠泉先生，月前病逝台北，港澳親友前（廿四）日下午二時，在九龍勞工大廈港九工團總會禮堂，舉行追悼譚惠泉先生大會，禮堂正中懸掛譚先生遺照，四圍綴鮮花，上懸蔣總統頒題「矜懷耆舊」四字，四周掛滿輓聯輓幛，會場佈置莊嚴肅穆，計參加者：有張發奎、香翰屏、林翼中、黃麟書、龍鼎元、江茂森、譚裘、陳賽貞、黃佩綸、黃炳坤、何湯康、陳錫餘、江友松、歐鐘岳、陳綸香、陳德才、許炳忠、廖寶林、程勝金、岑濂葦、吳源興、林頌福、梁漢強、馬有爲、黃耀錦、方乃斌、楊勳賢、李法堯、陳鼎元、曹紹松、陳漢宗、流、李士秀、汪廣漢、譚卓勳、翟錫雲、何覺甫、孔憲航、吳壽頤、古紹猷、鄧新梅、龔元昌、鄧守行、王輝、梁省常、葉幹周、袁毅生、梁啟章、鄧元集、譚漢勳、劉如雨、馬炳南、吳熙業、梁氏宗親總會、六邑同鄉總會、培英校友會、復禮興仁學會、高寶旅港同鄉會、旺角街坊會、寶安石步同鄉會、鳳壤僑塞村聯誼會、港九私立中文學校聯合會、清遠四屬同鄉會代表等數百人，由張發奎主祭，黃麟書、香翰屏、龍鼎元、譚卓陪祭，林頌喦講述譚惠泉先生生平事業，儀極榮哀，氣氛肅穆。

醫學會答問讀者

黃疸病如何預防 手汗多怎樣治療

【本報訊】香港醫學會醫學常識解答信箱專爲市民解答醫學上的疑難，這次將解釋鼻腔敏感及性病問題。

㈠陳小姐問：今年廿六歲，未婚，月經每次祗來了二天便沒有了，色素是紅色的，是否不正常？

香港醫學會答：正常婦女之月經多少不一定，因人而異，妳的情形不算異常。

× × × ×

㈡麥遠權君問：一、鼻腔敏感，容易流鼻涕，是什麼原因？二、請舉出黃疸病的成因及其預防方法，黃疸病與肝炎有什麼分別？患上黃疸病或肝炎通常是怎樣診斷及治療？

香港醫學會答：一、鼻腔敏感多因空氣中塵埃或花粉，或空氣溫度及濕度之轉變而致，其中尤以空氣溫度之急劇轉變最易引起，例如晨早起床或由冷氣房間行出等。二、如前數天曾提及，黃疸乃一病徵，並非一種病症，其原因有胆管梗阻，紅血球破壞過多，過濾性病毒肝炎及中毒等，故黃疸並非即肝炎，而肝炎乃引起黃疸之其中一種病症，須醫生作各種詳細檢驗方能確定所患何病，檢驗包括臨床檢查，驗血，驗小便及大便及照X光，治療黃疸方法當然視乎所患病症而定，可能服藥，調節飲食或須施手術。

× × × ×

㈢何君問：據說美國最近來了二位性病專家，他們介紹一種新藥「SEPTRIN」，在性交前服食可以避免性病，此說是否正確？是否尚有其他西藥能防止性病。

香港醫學會答：此說絕不可靠，性病有多種，醫治方法不同，服食某一種藥物絕對不能防止各種性病，所以唯一防止方法乃避免接觸，而且所有特效藥應用不當，皆能引致嚴重副作用，必須經醫生處方才可服食。市民切勿自購此類藥物服食，以免產生不良效果。

㈣馮達成君來信：弟是一個醫科學生，日後市民的普通醫學常識必有所提升，對貴會提供此等服務深表快慰，日後市民的普及偏見有極大裨益，可惜偏見並不止於個人對藥物等的錯誤認識，它已不自覺地牽涉市民對傷殘者應抱的態度；例如瘋癲是最可怕性病，是不能醫治的等觀念流傳社會，雖近年來復康工作已有長足進步，但傷殘者始終要重回社區，不友善與不接納的大衆態度使過往的復康一敗塗地，貴信箱服務既然是以「消除誤解」爲依歸，故弟希望貴會在解答問題之餘，能致力於改善此等不良風氣，以貴會的影響力來說，市民及傷殘者必有所裨益，香港正急切需要此等服務，以上均爲弟的意見，盼望多多賜教。

香港醫學會答：本會同人亦深知醫海中，根深蒂固，要一旦完全消除所有誤解及偏見，當然力有不逮，不過本會宗旨之一仍是向此目標邁進，此次創辦「醫學常識解答信箱」無疑只是一個開端，藉以溝通本會與市民之間，盡可能解答市民對醫學常識之存疑，要在這方面作進一步工作，本會亦已計劃於不久之將來定期在報章刊登專題文章，以增加市民對醫學之正確常識及消除各種偏見及誤解，如市民對某一專題感興趣者，本會十分歡迎來信提出，如蒙各報章撰文，鼎力協助，賜予篇幅，則相信必有所貢獻於社會大衆。

× × ×

㈤余君問：手事多汗，不論四季出汗如故，但身體其他部份出汗正常，是何原故？會否影響健康？有何方法治療？

香港醫學會答：手汗多少，因人而異，當然神經緊張則手汗自然較多，如能減輕心情緊張，情形將會改善，手汗多不會影響健康，無需治療。

× × ×

㈥陳勝君及黃明發君：請賜回郵地址，以便作答。

「香港醫學會醫學常識解答信箱」問事須知：㈠本港市民對醫學常識有疑問者，請直接寫信寄往「香港郵箱一九五七號香港醫學會醫學常識解答信箱收」，發問讀者請書姓名及地址以便聯絡。（二）此信箱之目的乃充實市民對醫學常識的認識及消除誤解，並非是一種醫療服務。㈢所有問題皆由香港醫學會專人負責作答，如問題對大衆市民皆有裨益者，香港醫學會之答覆將同時發稿與各大報章予以刊登，對於其他涉及私人問題而對大衆並無興趣者，香港醫學會將作個別答覆。㈣如問題涉及某一註冊醫生之診斷或治療方法者，香港醫學會將不予作答。

兩個新電視台 年底招商承辦

【本報訊】港府將於十二月招商承辦兩個新電視台，並會於明年三月底截止，用招標方式招投，如無特殊阻碍，可於明年七月底發表誰人獲得承辦權。

根據有關人士推測：由於麗的映聲最近進行改革，準備裝設最新的放映彩色電視的設備，故如該公司投得新電視台，將能在明年初即可作彩色播映。

此外，若新電視台被有意承辦之商業電台得標，預料亦會很快實行播映，但若由新機構得標則相信因部署工作問題，需要相當時間方能開始廣播。

葵涌貨箱碼頭 大部份已完成

【本報訊】現代貨箱碼頭有限公司興建的葵涌貨箱碼頭一號碼頭，在去週第一艘貨箱輪船抵港時，曾處理六百五十二個貨箱，平均每小時能處理十八個貨箱，已能發生百分之九十的效用。

該貨箱碼頭將於今年十一月全部建成，現在祗有一個起重機可供使用，另一個將於下月裝置完成。

該碼頭所有特種設備的使用人員雖然全部生手，但處理貨箱效率每小時僅比美國及北歐貨箱碼頭所能處理數量少兩個而已。

該碼頭最快每少時曾處理貨箱廿七個，且連續保持六小時另十五分鐘。

該碼頭主持人顧高指出：東京灣貨箱且輸抵港時，該碼頭對所需處理貨箱的數量，與無信心，但事實證明能勝任愉快，他深信一號碼頭可有世界效率最高貨箱碼頭的美譽。

國際鑽石珠寶設計比賽

香港設計品落選

【本報訊】二十年代流行的鑽石欵式——長方鑽石及聚鑲鑽石的佈物，於最近在美國洛杉磯揭幕的第十九屆國際鑽石珠寶設計比賽中捲土重來。

被世界鑽石珠寶業目爲「奧斯卡」獎的鑽石設計比賽，在來自三十五個國家（包括香港）之一千二百八十九件參展品中選出三十件得獎佳作。

香港鑽石入口商會一位發言人表示，雖然本港送出三十二件設計品參展，惟惜全部落選。

三十件得獎參展品分別來自九個國家——計有德國七件、日本六件、瑞士五件、美國及法國各三件、美國及義大利各二件、奧大利及澳洲各一件獲獎。

香港鑽石入口商會發言人繼續表示，得獎參展品約有三份之二採用長方鑽石及聚鑲鑽石之欵式，加上最現代化的設計，大部份得獎參展品用黃金或白金鑲成多間花紋。

四青年刧掠大檔 遇警察拒絕檢查 中槍後負傷逃去

【本報訊】九龍土瓜灣，昨凌晨二時許，突傳來兩响槍聲，原是一名軍裝警員，在追捕四名疑匪時，遭遇襲擊，遂鳴槍自衛，雖四匪均逃去，但相信其中一名疑匪已受槍傷，事後大批警員在附近搜索，拾獲手鎗一枚，疑爲匪徒遺下之物。

同時警方立即發出呼籲，盼望各醫院診所及中醫師，如發現有可疑受傷的男子上門求醫，即與警方聯絡。

據消息透露稱：該宗警員開槍事件，疑爲四名青年男子昨晨在北帝街行刧大檔後，在途中遭警員發現形跡可疑上前查問，因而遭受抗拒而發生的，有關偵相及疑匪，警方人員現仍展開調查中。

據悉：一名駐屬九龍城警署，編號一二二一五的軍裝警員，昨晨二時十分左右，巡經土瓜灣新山道近炮仗街附近時，發現四名青年男子形跡可疑，乃上前吆令盤查，但該四名青年男子在警員查時支吾以對，並趁勢逃走，向九龍城道方面逃去，此時警員亦即尾直追，直追至近炮仗街附近時，其中一名手持利刀青年轉頭向警員突襲。

該名警員此時拔出佩槍，吆令青年停步及放下利刀，但該青年則充耳不聞，警員乃鳴槍兩响，槍聲過後，則見一名青年捧肚負傷，與其他三名分別逃去。

稍後大批警方人員趕抵現場展開調查，並在新山道附近檢獲一枚疑爲受傷青年逃走時遺下之手鎗，同時警方人員分別在土瓜灣及九龍城地區，大事搜索，惟未有所獲。

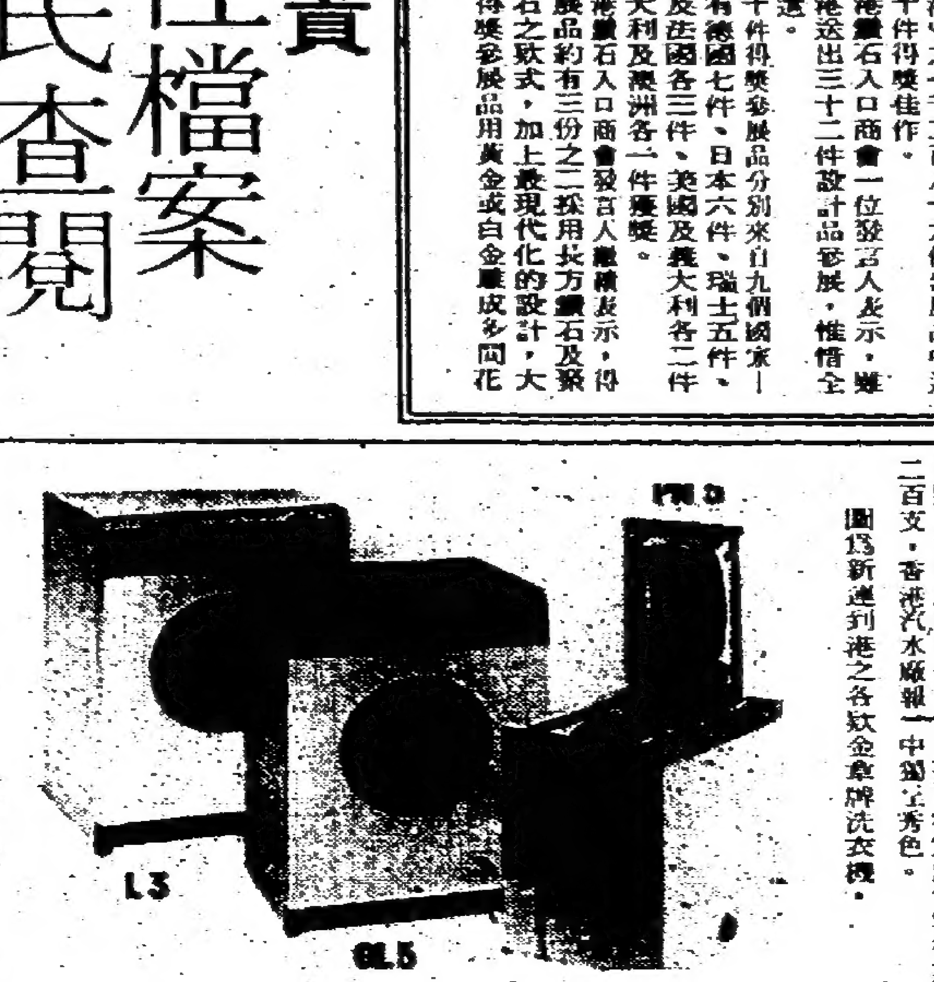
保良週末賣旗 各方熱烈响應

上海商業銀行加班代收銀罐

【本報訊】保良局本週末賣旗籌欵，各方面响應義助者非常熱烈，最難得者是上海商業銀行總行及所屬各地區分行決定於週末下午特別延長辦公時間，爲該局收受各該區學生銀罐旗欵，港九及新界各校報名爲該局分別在戶外及戶內義務賣旗者，共達一百一十八校，異常踴躍，各大汽水廠及麵包公司，復紛紛報效汽水麵包，以招待戶外賣旗熱心學生，計有聯合汽水廠報效玉泉七喜汽水一千六百一十六支，招待給九龍區賣旗學生飲用，屈臣氏汽水廠報效一千二百支，香港汽水廠報效可口可樂一千四百四十支，招待香港區賣旗學生，嘉頓公司報效麵包三千枚，馬寶山公司報效什餅一百包，該局總理對各方面之熱烈義助，同深感謝。

金章牌洗衣機暢銷

【本報訊】本年家庭電器行業競爭强烈，金章牌家庭電器之表現極爲超卓，其本年推新貨之質素仍保持一貫優良之水準，再加上售價合理，服務優良，故其貨品深受港人讚許，尤以洗衣機之銷量更見突出，來貨瞬告售罄，現新貨源源運到，尤以CL5及PNS迷你型因具有整套洗衣程序，乾衣程序特佳，受一般現代家庭之歡迎，同時，金章牌各欵全自動洗衣機均可加裝不銹鋼面，美觀耐用，可供顧客選擇，由於優點衆多，無怪乎其消貨數字能名列前茅，在家庭電器行業中獨呈秀色。



圖爲新運到港之各欵金章牌洗衣機。

總代理無比石油氣 美豐已遷址辦公 烹飪班再招新生

爲加强對用戶服務，總代理無比石油氣之美豐有限公司，目前耗資百餘萬港元，購置之美利大廈一樓全層，經已全部裝修完竣，各部先後遷進辦公。

該新址全部面積達六千餘尺，因此，各部已能佔用適宜面積，充份展開對顧客服務，由於與電話公司預早之妥善安排，辦公室與冷氣電話全部照舊爲K六八〇二一一（拾綫）K六八六二一一（十綫）。

又該公司主辦馳譽港九與國際間之無比石油氣烹飪專科學校，連日已開始接受第四十一屆新生入學申請，據說該校主任教授譚國輝稱：該校設有西菜、中菜、西點、中點、燒鹵各班，新生可隨自己興趣，分別加入。

該校爲應付出國學生對烹飪之急需學習，特設速成班，把六個月課程，在四個月完畢，歡迎各出國同學參加。

政府測量師 岳麟退休

【本報訊】工務司署地政測量處高級產業測量師岳麟，服務港府達十一年半後行將退休。

岳氏現年四十五歲，一九六一年三月加入工務司署爲產業測量師，一九六九年一月陞爲高級產業測量師，目前，他署理收地事務組經業測量師一職。

該署同寅爲紀念岳氏之榮休，將於明日舉行歡送儀式，並由地政測量處處長鄭贊代表同寅致贈紀念品。

「資料檔案室爲政府保存一些有永久性價值的政府檔案，並協助政府各部門評定過時檔案之價值。」香港政府資料檔案室主任戴雅文（左上角）在接受本報記者訪問時作上述表示。（本報記者韋志廣攝）

政府委任專員負責 保存永久性檔案 開放供市民查閱

爲保存一些有永久性價值，對政府、社會、經濟、學術及民生上有影響的檔案，政府已於最近成立一政府資料檔案室，並委任戴雅文先生爲該資料檔案室的主任，負責看管及選擇那些有永久性價值的檔案，以供將來參攷及研究之用。

該資料檔案室的搜集工作範圍，非常之廣，舉凡一切與本港社會、經濟、學術及民生有關之有價值的政府檔案，都在搜集及保存範圍之列。

香港政府資料檔案室座落於花園道一號Ａ，爲一幢兩層高之舊式樓宇，地下一層用作貯藏檔案的地方，目前暫時有五千三百呎之檔案架，每一座檔案櫃都是活動的，櫃下有軌道，可自由推動，如果不用時，可將各檔案櫃推貼，節省地方不少。

政府歷年來的資料，經研究認爲有永久性價值後，即被予以分欵珍藏，收藏的方法有兩種，一是將整份檔案用紙皮箱裝着，放進檔案架，另一是將其縮映爲微粒顯映之菲林，然後存放。

該政府資料檔案室除戴雅文主任外，暫有四名文員，兩名助理資料主任，可望於本年十月初委任出，由於該資料室成立不久，現時的地址仍爲暫時性質，將來一俟一切路上軌道後，現址將不敷應用。

資料檔案室主任戴雅文在對本報記者談及有關將來擴展計劃時指出：該資料室將於七三年底前遷往美與道停車場，目前暫時祗有五千三百呎之檔案架，到遷往新址後，預料存放檔案架的面積將增至二萬呎以上。

他指出該資料檔案室不單祇爲政府存放有能影響本港社會、經濟及民生的政府檔案，並協助政府各單位部門去評定過時檔案之價值。

戴氏並表示該資料室並將開放予市民查閱，但通常情形下，查閱之資料需爲卅年前之檔案，一些較爲接近的年代的資料，則需經過特別審核，認爲是一定需要的話，始能供市民查閱，但亦有些檔案是屬於政府機密文件的，這些檔案則不會公開讓市民查閱。

香港政府資料檔案室主任戴雅文是於去年四月奉港督委任，負責研究本港是否可如世界上其他大都市一樣，設立資料檔案室，以保存一些有永久性價值的政府檔案，以供將來研究及參攷之用。

去月七日，戴雅文向港府呈交一份研究所得之報告書，並指出成立一資料檔案室可集中一切政府各部門的資料，並可節省目前政府各部門各自存放資料所需經費的十分之一。

政府經研究過戴雅文的報告書後，終於最近決定成立一資料檔案室，專門負責保存一切有永久性價值的檔案，並委任戴雅文爲該資料室的主任。

戴雅文對處理資料及檔案的工作已有十七年經驗，在其於來港任職以前，他是英聯邦澳洲非洲群島及西太平洋的資料檔案室主任。

圖：韋志廣 文：莊耀民

本港一漁船 被中共拘留

【本報訊】本港筲箕灣一艘長八十呎的新漁船，於本月廿一日首次赴汕尾海面作業時，被中共拘留，據報現已落於香洲共幹手中。

該漁船係筲箕灣漁民吳德新近購置者，據吳之二十歲長子吳惠明透露，此係新船首次駛入中共水域內作業。

據謂，其父母與十六歲之幼妹，及三名船員，於九月廿一日駕此八十呎長漁船赴汕尾海面，大約在本港東南九十哩捕魚。

吳惠明指出，通常其父出海作業四五日即回港，但日前由同赴該處作業之友人獲消息，渠父被扣留於香洲，但其餘各人則獲准留於船上。

據報，吳德購新船後，即被中共列入「資本家」黑名單，曾數次申請在華界海面捕魚，但未獲准。

吳惠明謂，通常被扣於大陸之人，於繳付罰欵後即獲釋，但他所獲來書，並未提及罰欵問題，因此，渠對其親人特別係其父之安全，表示憂慮。

讀者意見

本報致港督公開信獲市民支持 市民要求治安當局 正視事實消除罪犯

編輯先生：

貴報一連三天以最寶貴的篇幅，刊登出貴報給港督的公開信和社會各階層人士對本港治安的意見，切切實實的說出全港四百多萬市民的共同心聲：充份表示出貴報一向爲「市民喉舌，與論先鋒」的堅定立場，確令全港市民得益不少，我們是一羣無知的小市民，因看了貴報的特稿，有感於社會治安的日益敗壞，市民生命的日加無保，故欲借重貴報的寶貴篇幅，來發洩一下我們心中的感受和希望。

目前香港治安之差，比諸以往任何一個時期，恐有過之而無不及；搶刧打殺，集體非禮強姦之事，與日俱增，簡直是到了瘋狂的狀態。更可怕的是刧匪得不到滿意的收穫時，便會大開殺戒，向事主亂刺幾刀，以洩其心頭之憤，像這樣的事情，在報章上往往可以看到。匪徒們像「奉旨行事」一般，從夜裏到日間，大街到小巷，陸上到水面，處處都留下他們足跡，至使廣大的市民日日都在惶恐不安，聞「匪」變色的情形下度日，可是，政府當局一直沒有作出任何有效的表示，以向全港四百多萬時刻受着威脅的羣衆提出交待，更令人莫名其妙的是那些「仁慈」的法官們，往往以甚麼「罪犯是未成年」爲理由，加以從輕發落，只是判其受感化而已，難道那些「法官大人」們的耳目都不出法庭，難道「法官大人」們不知道目前一個「未成年」的罪犯，其所作所爲，簡直是一般成年人所望塵莫及？爲甚麼那些「法官大人」們只識得對一小撮罪犯講「仁慈」，而將四百萬廣大市民的生命財產置之不理？難道「法官」們真的要利用一些不合實際要求的「法律」條文，來庇護那一小撮社會敗類，而心甘情願接受全港市民的指摘，心甘情願與廣大市民爲「敵」？

更奇怪的是一些身爲維護法紀的人士，居然厚顏無恥地在報章上公開表示出：香港目前的罪案，比起某國的罪案還少得多呢！雖然，他們的意思是想表示香港目前的罪案並不嚴重；不過，他們越是想借詞遮掩，便只有越暴露他們的腐敗，無能……。試問，他們爲何不與治安良好的國家相比，而偏要與那些治安最壞的國家比較？在這裏，我們姑且用一個例子來作比喻：在一個有四十五名學生的班級裡，某學生期期考試都名列四十三或四十四，而該生的家長不但不對該名學生嚴加教導，反而公開對別人說：「怕什麼，我的兒子又不是全班最差的一名，還有「兩名學生比我的兒子還差呢。」這樣無恥及不負責任的言論，與社會上一些知名人士的言論相比，簡直不相上下，眞是稱得上「不知羞恥爲何物」！

至於那些「皇家」香港警察，更是不敢恭維，他們的貫業，工作效能及破案效率等種種問題，已見於貴報廿一日的特稿，況且全港市民對於警察的工作情形，服務態度及其效能等問題，早已瞭如指掌；我們在此當無需加以說明，不過，我們感到懷疑而又認爲應該再三提出研究的是：那些身爲政府高級官員而又具有影响力者，是否對目前警察的服務情形和破案效率感到「滿意」？抑或另有什麼辦法來解決目前香港的治安問題，以保障廣大市民的生命財產？

最後，我們希望有關當局能正視現實，要用實際行動來答覆廣大市民的要求，不要只是「紙上談兵」敷衍幾句便算了。

一群小市民 九月廿二日

不提供結婚証件 妻子不給免稅額

編輯先生：

讀了[illegible]會書院天主教同學會爲電影籌欵申請免稅被拒而發表的公開信，本人頗有感想，該同學會寄出申請書十五個月後才得到一項通知，而印花稅局長對該公開信在四天內加以答覆，一慢一快，成爲鮮明對比！

本人覺得，現在証明該項申請合理，可以接受，爲什麼某高級評稅官當時不請示上級，便斷然加以拒絕？對於這一點，未聞有何解釋和交代。本人很想知道政府對各級官員的職權是否有所規定。

關於市民因稅務問題而遭遇到的麻煩，相信不少，不說別人，談談本人的經歷吧。本人在十年前購得一層樓宇，每年納了物業稅後，又按個人入息評稅方式申請發還，向安無異。不料最近經辦人調換了，麻煩來了，我曾接到不斷的來信，對於妻子兒女問題，諸多查問，作爲區區市民，祇好逐問必答（也不容你不答），並將有關証件寄去，但本人現在有幾點不明白，敬請有關當局給予解答：㈠本人辦理個人入息評稅以十五年之久，關於兒女出世紙，要查閱的，早在最初申請辦理時就應該查閱，何以十年後才要求呈閱？是否辦事標準因人而異？㈡本人結婚時因未達法定年齡，當時沒有註冊，至今兒女已長大，也就以爲不補行註冊也罷。某評稅官說：如果不能提供結婚証件，則妻子兒女一概不給予免稅額，我想知道：兒女出世紙如不能証明父子關係，那麼出世紙上「父親姓名」一欄又有何作用？出世紙是不是一種法律証件？㈢本人爲了避開不必要的麻煩，最後祇好自願撤回免稅申請，但對方覆信反問是指那一年的申請，這眞是笑話了，當然是指正在辦理中的一年，我不知到對方究竟是不是在辦事，還是心不在焉！

讀者 氣不順上九月廿三日

購旗行善，所費無幾；無依弱小，叨惠良多。本月三十日保良局賣旗籌欵，敬請各界人士踴予支持。

緝私人員建奇功 青衣島神秘漁船內 搜獲毒品值二千萬

【本報訊】本港緝私人員昨建奇功，黑夜在青衣島海面埋伏截查一艘神秘機動漁船，緝獲價值二千一百餘萬元的毒品，當場拘獲兩名涉嫌有關的男子，並積極追查幕後販毒頭子歸案。

該批價值達二千一百廿八萬元的毒品，係繼更生農場大藏毒案及九龍城貨車藏毒案又一次被當局破獲的大規模毒品，此次破獲的，包括二千六百六十四磅疑為生鴉片毒品及四百三十五磅嗎啡，分別被藏在四十四個藏包袋，該批毒品大約可供全港的「癮君子」服用一個半月之久。

據悉：約在兩個星期前，緝私處接獲青衣島居民的消息，謂近來發覺每當黑夜，常有一些漁船在該處活動，且有人起卸貨物，緝私人員以事有可疑乃一連多日派出人員到附近埋伏，伺窺來往船隻。

及至昨晨三時十五分左右，緝私處人員發現一艘編號M六○三九P的機動漁船，由大欖涌向荃灣方面駛去，全船燈光熄滅，而且船身所載之重量，似乎超過應負之重量，「食水」非常深，乃覺可疑，於是嚴加監視。

該艘機動漁船徐徐的駛進青衣島北面，準備泊岸，當局人員認為時機成熟，一聲號令，埋伏在岸上及在海面接應的人員便展開包圍，將漁船截停，船上有數名男子立即跳水逃走，緝私人員亦不示弱，也隨即跳下水中追捕，結果在水中捕獲兩名年約卅歲的華籍男子。

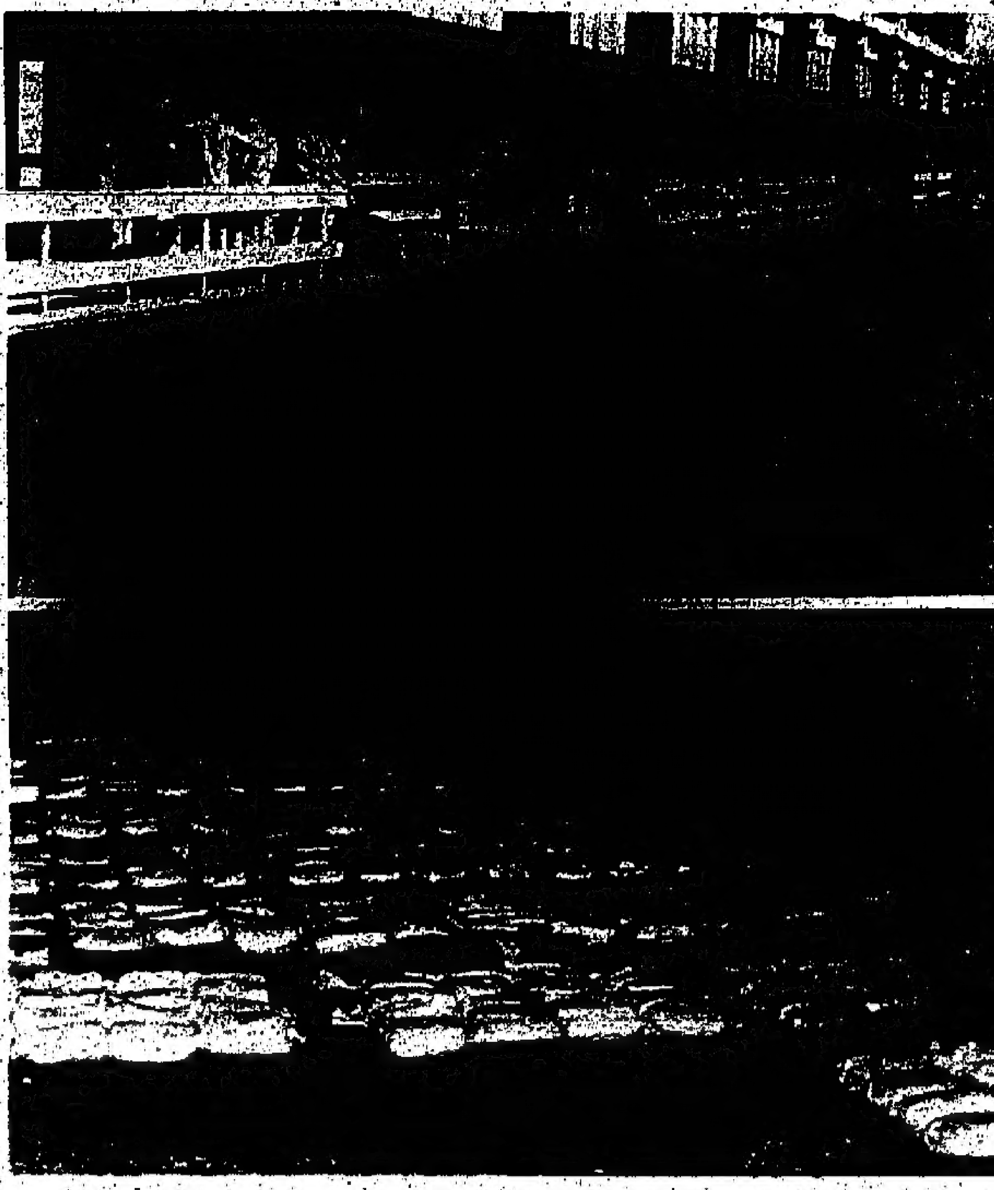
緝私處人員隨即登上該艘機動漁船搜查，結果發現四十四個藏包袋，其中卅六袋裝有生鴉片疑物，每袋分別有十六小包，共計二千六百六十四磅，另八藏包袋則裝有嗎啡疑物，每袋分別藏有二十小包，共計四百三十五磅，零售價約值二千一百二十八萬港元。

此次緝私處共動用了數十名人力，伺伏凡兩星期之久，終能建下奇功，破獲一宗為本港有史以來之第二次大毒品案。

據悉：該批毒品的來源大可能是由泰國及緬甸運來，通常從水路運港的毒品，大多經過數次的船過船轉運，由公海轉運至一些偽裝的機動漁船上，再在離島附近加以包裝，用紙皮盒裝好，偽裝為貨物，再轉由另一艘漁船運港，此次緝私處人員卻能在離島方面將其截獲，為本港掃毒工作建一奇功。

被捕兩男子為：㈠黃觀誠，卅歲，㈡黃亞倫，廿四歲；兩人於昨午為警方落案，控以「藏有可供販運用途毒品」罪名，定於今日在中央裁判署提堂。

有關當局現仍在繼續調查此案中，希冀能將幕後之主持人緝拿歸案。



緝私處人員昨晨在青衣島海面一艘機動漁船上破獲一價值超過二千一百萬元的毒品。上圖為搜出毒品的機動漁船；下圖為該批毒品疑物。（本報記者韋志廣攝）

藍塘道住宅被劫 損失達八千餘元 另兩宗劫案男女事主受傷

【本報訊】五名手持利器飛仔，昨晨闖進跑馬地藍塘道一層樓宇內行劫，威脅屋內一名事主，掠去財物現欵數千元始行逃走，無人受傷。

劫案現場是藍塘道四十二號四樓，戶主姓陳，在昨晨九時四十八分，有五名年約十八至廿歲的飛仔，到上址按門鈴，藉詞訪友，當時屋內只有一名六十一歲的戶主陳亞德，他一時不察，將門打開，五匪即一湧而入，用利刀向該老翁指嚇，陳亞德驚恐之餘，不敢動彈，五飛於是大肆搜掠，劫得一批財物後方始揚長而去。

事後有人指出：曾見有五名飛仔匆匆下樓後，登上一部AU字頭的私家車疾馳而去。

戶主後來點查損失，發覺共被劫去現欵一千八百元，百達非臘牌男表一隻，值三千元，奧米加表一隻，值二千元，鑽戒一枚，值一千元，金戒兩枚，值二百元，打火機兩隻，值三百元，全部損失共值八千餘元。

警方接報後，即趕至現場展開偵查，直至昨晚八時，警方仍未拘獲任何涉嫌人物。

又訊：港島中區昨晨十一時許又發生一宗劫案，一名六十五歲老翁，在干諾道中日本航空公司門前，被三名男子當街箍頸搶劫，結果被劫走現欵三千元，老翁被箍頸暈倒，後送院敷藥。

據悉：被劫老翁姓陳，是一名收帳員，昨日上午十一時四十分左右，他到中區恒生銀行提取現欵三千元，然後沿干諾道中向東行，當經過日本航空公司及中區郵政總局間之小巷時，突被三名約廿歲的男子包圍其中一名用手將他箍頸，其餘兩男子即動手向他搜身，將他從銀行提出的現欵掠去，得手後，三匪即逃去無踪，該老翁因被匪大力箍頸，以致暈倒街頭。

據悉：當三匪向老翁動手搶劫時，附近有甚多路人目睹，但無人上前捉匪。

又訊：港島西環觀龍樓昨晨零時三十分，亦發生一宗梯間暴力劫案，一名夜歸女子返家時在樓梯間被三名匪徒截劫，將事主高聲呼叫，匪徒恐事敗將事主手部割傷後匆忙逃去，財物幸保不失。

被劫女子名李妮，廿三歲，被割傷手部，已送醫院敷藥。

有關本港治安的本月份統計數字

日期	兇殺與劫殺	已破案件	未破案件	偷、搶、劫等案	已破案件	未破案件
昨日	零	零	零	九宗	零	九宗
九月一日至二十六日	十一宗	六宗	五宗	一百二十宗	十七宗	一百三宗

註：上表所列，係據本報所知的數字。警方的統計數字，據說暫時未能提供。

泰駐港領事接獲指示 研究中共在港貿易情況

【本報訊】據一項可靠消息透露：泰國駐港總領事兼商務專員已接獲特別「指示」，要研究中共在香港的貿易辦事處的經營情況。

該消息解釋稱：泰國目前急欲對中共的貿易方式有更深的認識，以便不久與中共建立非官方的貿易關係。

在本月初，當泰國特使乃巴實同泰國乒乓球隊往北平時，中共曾向他表示：甚願與泰國展開政府與政府或政府與人民的貿易關係。

太古船塢工潮解決後 黃埔船塢八百工人 靜坐要求發公積金

【本報訊】八百餘名黃埔船塢各部門工人，因向資方提出公積金問題未獲解決，昨午在船塢內靜坐，靜坐行動今日將繼續進行，並將派出傳達員向資方交涉。

日前，太古船塢職工三千餘人，因公積金問題未獲解決而進行靜坐，經六日後至前日獲得完滿解決，而黃埔船塢方面的工人，見太古船塢工人公積金問題已獲得解決，並限期發放，而本身的公積金問題尚未獲得解決，便於昨晨從各部門共選出傳達員十餘人向資方提出交涉，要資方答允工人公積金時，不論工齡長短，服務每滿一年則要有一個月公積金，如此類推。

在昨晨的交涉中，資方提出發放公積金的辦法如下：㈠服務未滿五年者，每年可獲得公積金半個月；㈡服務由五年至七年者，每年可獲得公積金四份之三個月；㈢服務滿十年以上者，每年可獲得公積金一個月，以上只包括由船塢各部門的僱員，並不包括由判頭所僱請的工人。

按照昨晨會議時勞資雙方所提出的各點，原則上服務已滿十年者的公積金問題雙方已無問題，只是服務未滿十年者，該批工人今晨將繼續返回船塢靜坐，並將派傳達員與資方談判。

黃埔船塢共有工人三千餘人，其中千餘人為船塢本身的直接僱員，其餘約二千人是判頭僱請的工人，這次向資方提出要求的是船塢本身直接僱員，因判頭僱員並無享有公積金制。

參與昨日靜坐行動者，是以下各部門工人：車床部、新機修理部、打銅部、白鐵部、木匠、貨倉、寫字樓、畫則、小輪部、看更、電器部、工具部、衛生部、起重機部等，共約八百餘人，而其他未參與靜坐行動的數百名船塢直接僱員，昨午未停止工作。

輔警沙展女兒 電梯內被劫財劫色 受害女童僅十三歲

【本報訊】一名輔助警察「沙展」的十三歲女兒，昨午放學回家時，在皇后大道東安興大廈電梯內，被一名持利剪的男子脅持，劫去身上財物後，再押往梯間非禮一番才逃去，百餘名警員事後大搜灣仔區數小時，惟未拘獲匪徒。

該十三歲女童姓黃，住灣仔皇后大道東一百五十六號安興大廈十四樓某座，父親是後備「沙展」，有子女四人，他排行最幼，現在港島一間英文中學讀中一。

據悉：昨午她放學後獨自回家，於四時十分返抵上址乘電梯登樓，當時尚有一名年約廿五歲的男子在內，當升至七樓時，該男子突然拔出一柄利剪向她指嚇，搶去她頸上一條金鏈及現欵兩元，匪徒劫得財物後並未罷手，復將她推出電梯，押往七至八樓梯間，脫去她身上衣服，大肆非禮一番後才逃去，當時該女童被嚇至昏迷，甦醒後才帶淚回家，將經過向父親哭訴。

鍾某聞言後，立即下樓追趕，但已失去該男子踪跡，便立即撥電報警。

在逃的青年男子年約廿五歲，當時身高五呎四吋左右，身穿藍白色格仔恤衫，黑色短褲及膠拖鞋，警方人員到場調查後，調派百餘名藍帽子警員到場，在灣仔一帶街道搜捕在逃的男子，經數小時的地氈式搜索後，仍未發現匪徒的踪跡。

譚氏宗親會選出新董事

【本報訊】香港譚氏宗親會，昨日下午二時半，在永樂街譚氏宏陽大廈四樓會所，召開會員大會，通過一九七一年年結，通過續聘譚廣榮會計師為核數師，並開票選出第十八屆（註冊有限公司第十三屆），新董事六十名，名單如下：譚雲、李傑、偉樞、遠璟、錫泉、耀東、煥章、立朝、華正、伯鴻、濟華、維漢、瑞謀、少庭、華鉅、譚植、傑南、華啓、煥輝、世傑、以仁、譚澤、應東、創林、鈞漢、匯雲、裔衡、森泉、立仁、伯玉、韶光、澤霖夫人、家歡、錦添、經華、譚新、錫泉夫人、滿達、譚堯、論凱、石棟、頌棠、傳樞夫人、譚華、漢溪、一華夫人、名儒、子焱、譚富、煥英、榮生、雅士、譚衍華湊、譚松、華靖、友仁、勉恩、譚泊、文能。

寶光製造廠有限公司股票抽籤時留影。左起：麥啓燦會計師，遠東交易所蘇兆源經理，胡宗維律師，寶光製造廠有限公司董事總經理黃創保，盤谷銀行九龍支行經理韋志人，寶光製造廠董事黃子亮。

寶光製造廠昨抽籤 申請總數逾七十倍 吸納資金二十億五千萬

【本報訊】寶光製造廠有限公司之股票公司接受申請以來，深受廣大人仕之關注及愛戴，申請非常熱烈，至昨（廿六）日上午十一時在盤谷銀行香港分行公開抽籤，出席抽籤儀式者計有楊光麟會計師、胡宗維律師、遠東交易所代表、金銀證券交易所代表、董事兼總經理黃創保、董事黃子亮、基士利、基士利夫人及各報代表等。

統計抽籤結果，申請總數達六億七千八百六十二萬五千股，資金總額達二十億五千六百二十三萬三千七百五十七元，申請總數超逾發行額七十倍，惟部份申請表格而遲定者並未計算在內，該不合規格之申請表將附有不合申請者退還與申請者，同時，部份因郵遞延誤而已過截止時間者亦原封退回而未有計算在內。

包銷者盤谷銀行此次為寶光製造廠公開申請股票事已盡全力及加派大量工作人員通宵達旦為各申請認購者服務，所有申請落空之支票，將於十月一日以前寄達與各申請者，并儘可能快速寄達，使申請者之資金及早回籠。

寶光製造廠有限公司之股票將於十月二日起分在遠東交易所及金銀證券交易所掛牌上市。

申請股份	申請人數	配額	中簽額	合共中簽股數
1,000	19,572	1,000	1,464	1,464,000
2,000 - 5,000	11,627	2,000	600	1,200,000
10,000 - 20,000	2,162	10,000	110	1,100,000
25,000 - 30,000	201	10,000	90	900,000
35,000 - 40,000	307	12,000	58	696,000
45,000 - 50,000	172	15,000	46	690,000
60,000 - 70,000	217	25,000	24	600,000
80,000 - 90,000	131	25,000	18	450,000
100,000 - 175,000	788	1,000	788	788,000
200,000 - 650,000	770	2,000	770	1,540,000
700,000 - 875,000	46	3,000	46	138,000
1,000,000 - 2,000,000	88	4,000	88	352,000
2,100,000 - 3,600,000	11	5,000	11	55,000
6,750,000	1	7,000		
10,000,000	1	7,000	2	14,000
19,800,000	1	13,000	1	13,000
申請股票總額	678,625,000			10,000,000
申請股票金額	$2,056,233,700.00			

寶光製造廠有限公司股票抽籤分配表

今日天氣與潮水

吹輕微至和緩東風，密雲，間中有陽光，最高氣溫將升至攝氏卅度。昨晚十一時室外氣溫為攝氏二十六度，濕度為百分之八十二。

高潮：上午零時二分　下午一時卅九分

低潮：上午七時四分　下午六時六分

勒馬洲旅遊車撞倒路人 兩父女一死一傷

【本報訊】父女兩人，昨午在新界落馬洲橫過馬路時，被一輛旅遊車撞倒重傷，女童傷重不治，父親重傷送院留醫。

據悉：昨午十二時半，一輛編號AT八一×五號的巨型旅遊車，沿著青山道由元朗向上水方面駛去，駛經落馬洲洲頭近青山道州三咪半路旁指標附近，突然有一對橫過馬路的父女被撞倒，兩人當場重傷倒地。

事後，兩傷者均被送往九龍伊利沙伯醫院急救，但抵院後，女童已証實死亡，男子傷重要留醫救治。

死者盧玉儀，五歲，女，重傷者盧直讀，男，三十五歲，為死者父親。

上月建築圖則 批准七十八份

【本報訊】建築事務監督在八月份批准建築圖則共七十八份，及批准五十七幢建築物入伙。

批准的建築圖則，有四十二份是在港島，十四份在九龍，十六份在新界。

這些圖則包括數幢多層住宅及商業用途之建築物，地址分在德輔道西四六八至四七零號，英皇道三十一至三十三號及新填地街三七四至三八八號。

批准入伙的建築物，有十七幢為住宅，十五宅樓宇，二十五幢為混幢并住合式建築物。

此外，建築事務監督並批准拆卸樓宇共四十幢，計港島十八幢，九龍八幢，新九龍十一幢及新界三幢。

有關各建築物詳細資料，可向政府合署西座地下建築指導處查閱。

巴籍看更員 怪手襲酥胸 簽保守行為

【本報訊】一巴籍看更員，被控在電梯內施怪手，非禮少女，昨受審於新蒲崗裁判署，被告否認控罪，經審訊後歐法力法官裁定被告罪名成立，判其簽保五百元，守行為兩年。

被告盧活，巴基斯坦籍，業看更，被控於九月九日，在木廠街卅六號大廈電梯內，非禮廿二歲少女劉×某，被告聘律師代表辯護。

控方証供指出：原告劉×梅，在木廠街卅六號十二樓一工廠任職，九月九日上午十一時許，原告返工，與被告同乘電梯登樓，被告竟在途中施展怪手，向事主胸部襲擊，後事主奔返工廠痛哭，由同事報警，將被告拘捕，調查後落案。

屋宇建設委員會 明日週年會議

【本報訊】香港屋宇建設委員會將於明日下午二時半舉行週年公開會議，地點在港島政府合署西座十三樓市政局會議室。市民如欲到場旁聽者，希於明日下午二時二十分前入場。

日航款客 賓至如歸

日人素以彬彬有禮，熱誠款客而馳名。當閣下乘搭「日航」的時候，就不難體會其中道理。

日本航空公司，秉承一貫傳統服務精神，殷殷款客，友善親切，縱閣下離家萬里，「日航」處處照顧週到，所有客途遊子，亦有賓至如歸之感。溫婉可人「日航」空姐，沿途而侍，溫雅誠摯，歷久難忘，使千里迢迢的旅途，多采多姿，成為一種愉快經驗。

「日航」班機直達世界各地三十九大城市，無論何時何地，閣下乘搭「日航」，均能享受隆情款待。

日本航空公司 東瀛儀禮 侍君遨遊

香港鐵行大厦・定位部：H-230081，客務部：H-245011

心臟靈藥

工作太緊張，要防範心臟病！

珍貴漢藥精煉，常服保安康。

製造廠：共榮製藥株式會社（日本・大阪）

總代理：正大藥行

香港永樂街31號　電話：H-445921

毒馬案判決尚有餘波

關卓然律師被拘控
涉嫌用錢收買証人

關氏曾代表彭利來轉聘大律師代辯

【本報訊】轟動一時之毒馬案，雖然被告六人，已判入獄年半，且仍在服刑中，但仍未了結，所謂「山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村」，當日代表案中首被告騎師彭利來之辯護律師關卓然，（按彭是關卓然律師轉聘李倫大律師代表辯護的），於昨日上午十時十五分在其中區太子大廈律師樓內，被反貪污部警司菲士柏德力率同警探將之拘捕，稍後於正午聯同案中第四被告林旺輝，（現在之嶺灣監獄服刑中），一併解由中央裁判署由法官高夫提訊，指控兩人於去年毒馬案審訊期間，串同其他人等用金錢收買証人，結果法官徇代表被告關卓然律師出庭辯護之御用大律師烈顯倫的請求，准予被告關卓然具保六萬元（按其中現款二萬元，人事四萬元）外出候訊，同時將案押候於星期四，移解維多利亞地方法院審訊。

關卓然律師身穿灰白色西裝，沒結領呔，足御革履却無襪（按領呔或襪可能被警方拘押期間取去）。

御用大律師烈顯倫，自在半山區旭龢道因豪雨成災，塌樓受傷入院後，至最近痊愈出院，這是首次在法庭出現，據說烈氏祇不過暫代表關出庭辯護，將來是案正式審訊，將由另一位大律師代表，烈氏準備於本週五乘航機飛往歐洲各地旅遊。

此案被告：㊀威廉關卓然律師，卅九歲，㊁林旺輝（又名牛婆），四十二歲，（林係毒馬案中第四被告，已被判入獄一年半，刻仍在服刑中），兩人同被控於去年八月一日至十月二日與鄭輔民（案中第三被告）及其他在逃人等，用金錢收買當時在維多利亞法院審訊之一九七一年第廿五宗刑事案，（被告即彭利來及其他人等），出庭作証之控方証人，動使其收回以前所作之証供，首被告關律師由黃奇輝大律師轉聘御用大律師烈顯倫代辯，檢察官麥健臣主控。

首先代表被告關卓然之烈顯倫御用大律師向庭請求准予被告具保外出候訊，他指出關在港執業律師已有十載，在社會中是具有名譽地位，目前與胡寶星律師，聯同在太子大廈設律師樓，就算被拘押一天，其生意亦遭受絕大之影響和損失，故提議可准予繳保，現款二萬元，人事四萬元，分爲兩人，每人二萬元。

主控檢察官即予反對，理由是如准被告具保外出，將恐防干擾及案中証人，而本案性質亦相同。

但法官高夫卒批准代表被告御用大律師所請，除現款二萬元外，人事方面，不須分爲兩人，同時要被告將其英籍護照交出與法官保管，結果在下三時，關律師已辦妥一切手續，保釋出外。

毒馬案被告共六名，於去年在維多利亞地方法庭由法官楊鐵樑審訊，歷時凡六個月多，結果卒裁定各被告有罪，判入獄兩年，其後各被告聯同上訴於高院合議庭，結果上訴雖駁回，但刑期則獲減爲年半，各被告目前俱在芝麻灣獄服刑，其中首被告騎師彭利來，兩週前患病入院割治，現仍留醫於瑪麗醫院中。

馬會董事史丹頓退休
今日大會選人補缺
李福和甘洛呼聲高

【本報訊】一年一度的馬會會員大會，將於今日舉行，此次會議，除若干章程將要修改，以對受薪董事，授予較大權力外，另一矚目的，將爲由於現任董事史丹頓宣佈退休，該會選會員，將於今日選出一位董事，以塡該缺。

據董通消息方面指出：目前獲提名競選該董事缺的，共有兩人：其一爲名建築師甘洛，另一則爲東亞銀行總經理李福和。

在馬會而言，以往董事，除離開本港，或逝世者外，現職董事，甚少退休者，仍居香港而自動退休的，在記憶所及，史丹頓仍爲第一人，因此，在今日的會議中，馬會二百餘名選選會員，將需投票選出一人，出繼史丹頓之缺。

據該消息來源指出：目前形勢，兩名候選人旗鼓相當，鹿死誰手，尚在未知之數。

甘洛建築師，以前在上海曾任業餘騎師達十五年，對馬場種種，比較熟悉；而李氏則爲本港銀行界鉅子，自有其本身條件，在選舉前，舊方友好，正爲他們拉票，但到底誰人當選，則仍有待今日揭曉。

圖爲被提名競選馬會董事的李福和（上）及甘洛（下）

英德和財務公司主席表示

對建港地下鐵感興趣

特別助理丁善禮下月訪港

【本報訊】英國規模龐大的財務及工程顧問機構——德和財務有限公司主席艾傑及再三表示：該公司對承建本港「地下鐵」系統甚感興趣，日來正加緊搜集有關資料和進行各方面商洽，準備十月期間作出報告，給有關當局參考研究。在緊鼓密鑼情況下，該公司之私人特別助理丁善禮又宣佈下月中旬來港，作進一步勘察。

在丁氏來港前，他曾接受英國廣播電台私人訪問，香港電台將於今日上午九時十五分播出是次談話。

丁善禮曾在遠東居住多年，接受訪問時，以流利的廣東話作答。他指出：中國人在生意上受傳統家族觀念限制，喜歡獨攬生意，僱用子姪，因此，生意範圍及技術受到限制，未能進一步發展。今日經濟動態及工業技術進步，能大膽嘗試，才能打進世界市場。

丁氏並說：德和公司聯營合營於新工業上作並不是一間普通的財務機構，而是一間包辦全盤生意計劃的公司，除了貸款外，還可代設工廠，聘請特別專門人材，供應推銷品之出路等；該公司將參加十月在香港舉行之英國工業展覽會展出，他希望能透過是項機會，介紹這些概念給亞洲人認識。

於是次工業展覽會中，丁氏不單祇推進公司業務，主要與香港工商界交談，同向世界工商業目標及未來發展進軍，替香港經濟寫下輝煌的一頁。

英國財務及工程顧問機構要員丁善禮，接受訪問時以廣東話及輕鬆的姿態作答。

韋彼得免任行政局議員

【本報訊】政府發言人昨日公佈：因行政局議員韋彼得爵士經已回港，立法局非官守議員韋彼得已由本月二十五日起，免任行政局臨時非官守議員。

持刀劫金舖
匪徒入獄年半

【本報訊】一無職業男子，出作獨行賊，單刀搶劫金行，事後爲警方拘捕歸案，起回全部賍物，昨解上中央裁判署審訊，被告認罪，但向法官求情稱：來港十一年，從未犯案，此次係因羈留大陸原籍之古稀老母患病，亟待醫理，來借求急，一時徬徨無計，故出此下策，請求原情輕判，俾得一次改過自新機會。結果法官判其入獄十八個月。

哥夫法官於判案時對被告指出：幸而汝無案底，否則將受到更嚴重之處罰。

被告男子容善克，卅歲，無職業，居無定所，被控四罪名爲「暴力行劫」。

據案情透露：九月十四日下午六時，被告進入旺角上海街五四七號地下永興金行，拔出利刀，威嚇老闆及伙計二人，以硬物擊破玻璃櫃，掠去五隻金鈪，然後逃去無蹤，事後警方接報通緝，展開偵查，本月廿一日上午十一時，根據所得消息，跟踪到黃大仙新區第七座大廈附近一間無門牌木屋中，拘獲被告，同日下午二時，被告帶引警方到西環蒲核士街某處，起回當日行劫之五隻金鈪，警方乃將其檢控落案，被告過去幷無犯案紀錄。

十名英國國會議員
結束大陸十天訪問

【本報訊】四十名英國國會議員組成的一個代表團，於結束其十天訪問大陸旅程後，昨日上午已返回本港。

該團有兩名團員並未隨團返港，故昨日上午十一時四十分左右，祗有八位團員經羅湖返港。

該團應中共邀請，於本月十六日進入大陸訪問十天，在訪問期中，他們曾到北平、上海、杭州及廣州，其團員希望此次訪問會對中（共）英關係發展有所幫助。該團的團員目前正自行安排返回英國。

天樂里演出捉賊記
青年疑被人擄劫
警方圍搜拘四人

【本報訊】港島軒尼斯道天樂里附近，昨夜十時許，四名飛型青年男子，擄劫一名青年疑案，警方獲報趕馳搜索，經半小時之圍捕，四名青年與案有關，被帶返警署。

據悉：昨晚十時許，兩名青年男子經過天樂里一號A與三號A附近時，突然有四名飛型青年挾出，強行拉去其中一人，拖入一號A與三號A之間的冷巷，而另一同行青年見此情形，即大呼求救，並撥電報警。

警方接報後即趕赴現場圍捕，並封鎖該冷巷一的出路，結果由一市民告知警方，冷巷有一條巷通往現場附近一地盤，有四名青年躲在該地盤的一臨時閣仔，警方得到消息，即奔赴地盤的閣仔搜索，但有人將閣仔的門反鎖，警方人員於是立刻破門而入，屋內青年聞警方破門聲時，已由後門逃走，但是各出路，已由警方佈下天羅地網，四名青年稍後均被警方帶返灣仔警署查訊中。

該名被擄出青年，稍後已爲警方人員救回。

事後據被帶署青年向警方供認他們欲毆打事主並非擄劫，詳情正在調查中。

圖爲警方逮捕了其中兩名可疑青年。

圖爲警方在現場附近一地盤的臨時閣仔

九龍總商會理監事，昨晚在會所歡宴旅港香山中華總商會觀光團全體人員，圖爲兩會首長歡宴前合影。（左起）該會理事長謝伯昌、觀光團正副團長李灑就、楊慶强、副理事長梁秉樞、張軍光。（本報記者梁三平攝）

九龍總商會謝伯昌呼籲
二千萬海外僑胞
團結抵制日本貨
强烈譴責日本破壞中日和約

【本報訊】九龍總商會理事長謝伯昌，昨日在該會理監事聯席會議中强烈指責日本政府違背信義，進行與中共勾搭謀求「外交關係正常化」之時，呼籲海外僑胞團結一致對日本實施經濟制裁，今後不再購買日本的原料及貨物。

謝氏說：日本首相田中角榮，已於本月廿五日前往大陸，與中共政權進行勾搭，謀求關係正常化，不惜將一九五二年與我中華民國政府訂立的和約破壞，戰後廿多年來，中日兩國一向維持友好關係，現在日本却要違背信義，變成了中華民國的敵人，我們中國人應加以檢討，並應該對日本施以經濟的制裁，不再購買日本的原料及貨物。

謝氏又認爲，以往要購買的日本原料，沒法向別國購買，如果一定要購買，以後亦要設法盡量的減少，並須確定一項徹底應付的辦法，去採取長期的經濟制裁，倘海外二千萬的僑胞，都能同心合力對日實行制裁，日本所遭受的損失勢必重大。

該會理監事聯席會議，於昨日下午五時半在會所禮堂舉行，會中除報告會務工作，以及籌備慶祝雙十國慶工作情形，並通過新會員入會案，會後歡宴旅港香山中華總商會觀光團全體人員，席間賓主就加强港美貿易問題，互相交換意見，參加會議及歡宴之理監事六十多人。

秀茂坪清潔運動
分南北兩區進行

【本報訊】秀茂坪區清潔運動在觀塘民政處發動下，分南北兩區進行，成立「北秀茂坪區清潔運動委員會」與「南秀茂坪區清潔運動委員會」，於日前召開會議，分別推選出兩區委員，負責推動及辦理此次清潔運動工作。

北秀茂坪區委員會——主席周信生，副主席陳少，財務黃惠儀，委員盛歐，鍾觀奇，歐陽袁貞，何金桃，馬漢欽，文儀，趙德仁，鍾偉，曾美英，黃民碩，彭權傑，陸顯文，黃壽亮，陳慶明，陳大棒，進榮遠，周元等，江運創，周毅。聯絡人員市政事務署林壽全，社會福利署何李淑瑾。

南秀茂坪區委員會——主席范秀賢，副主席梁伯堯，財務梁寬，委員吳耀安，譚林秀寬，陳樹琛，白英金，林少鵬，黃偉星，李草，黃政安，盧康，鍾柏深，凌翰文，黃浩德。聯絡人員市政事務署馮國流，社會福利署吳迪坤。

該區自發動清潔運動以來，獲得坊衆及商店響應，願鼎力支持，部份居民自願參加義務工作隊，各學校亦決派出高年級學生担任協助清潔工作，區內有擴音器設備之店舖，亦將在清潔運動推動期間，利用擴音器播出清潔歌，宣傳工作直達每個人的家庭，務求盡力使到此次清潔運動，獲得更美滿與成功的效果。

又南秀茂坪區清潔運動委員會於今日下午三時，在秀茂坪寄港在職教師訓練班同學會小學召開第二次會議；北秀茂坪區清潔運動委員會第二次會議，則定於明日上午十時半在秀茂坪（中區）福利大廈禮堂召開，請各委員依時出席參加，商討工作進行情形。

三男子煮雞片 分別被判坐監

【本報訊】沙田灣新填地一無門牌木屋內三名男子，被控製煮毒品，及藏有毒品等罪名，昨日在維多利亞地方法院續審，法官聆聽案情後，裁定被告等罪名均成立，分別判首被告入獄三年八個月，次被告入獄三十個月，第三被告入獄十八個月。

被告三人，（甲）張德強，廿歲，（乙）周洪，四十三歲，（丙）周球，廿一歲。兩項控罪：㊀指三人於八月廿一日在沙田灣新填地一無門牌木屋內，非法製造毒品，㊁指三人同時同地，在上址非法藏有四五一六四公分熟雞片，二五七八零公分雞片煙渣，一四八三五公分生雞片，可作非法販賣用途。

案情透露：警方人員於八月廿一日，在田灣附近埋伏接報，未幾，見首被告在石排灣道一樓宇後面下，警方人員乃跟踪首被告至田灣新填地一木屋內，乃施行突擊搜查，見屋內之第二及第三被告，正在煮雞片煙膏，搜查後，乃將三人拘控。

十一名失踪少女
在舞廳音樂廳尋回

【本報訊】旺角警署一隊警員，昨晚在九時至十時間，根據「保護婦孺條例」，先後在旺角區突擊搜查七間舞廳、音樂廳等地方，尋獲十一名未成年少女。

該十一名少女，經被帶返旺角警署，進一步調查，警方相信她們是曾經被家人報告失踪的。

黃宣平議員透露
管制股票買賣市場
新例將於年內實施

【本報訊】「香港政府現時研究訂立法例，以管制股票買賣市場，條例將會在本年內實施。」立法局議員黃宣平，昨日在國際同濟會午餐例會作如上透露。

黃議員以「香港的財政與經濟狀況」爲題演說，表示香港的財政重點繫於香港的在英國的差不多四十億元儲備金，往往在英鎊貶值時，港幣亦被牽連，但港幣貶值帶來的損失也有另一方面的補償，因爲出口貨品可以變得更具競爭力量。

他又强調，港幣與英鎊之間將會一直維持着一定的關係，直至香港的幣值能夠獨立爲止，如果港幣脫離英鎊太早，會給香港帶來經濟制度崩潰的危機。

經濟方面，黃議員表示香港從本身的弱點中建立起力量，香港沒有天然資源，所以着力發展出入口商業貿易，才做成今日的繁榮，此外，政府的廉租屋宇政策使生活水準始終沒有太大的升幅，但最不幸的是地價的高漲使很多工商界人士氣餒，至於買賣股票，現在已成爲一種特殊風氣，所以政府有意立例管制，但無論如何，香港始終是亞洲的經濟中心。

又訊「目前的香港股市中，實在是沒有位置可以容納小額投資者的，任何在股市中活動的人士，應對股市有所認識，並要準備忍受任何後果。」曾在香港做了六十年股票經紀的娛樂業鉅子歐德禮，昨中午在一項午餐會席上透露。

歐氏猛烈抨擊日前滙豐銀行總經理沈弼演說，謂有關當局應儘速立例保障股市中的投資大衆。

股票業前輩歐德禮
主張採取措施
保障大戶投資

歐德禮表示：有關當局應採取保護性措施，以保障大戶投資者，而不是小額投資者。他指出：如果本港的工業家和銀行家們，在評估香港的經濟前途方面是正確的話，則香港的股市應追隨美國和其他世界性証券交易所。

歐氏强調稱：他並不相信小額投資者會成爲香港股市的主幹。在談及有人指稱本港股市有若干「垃圾股」上市交易的問題時，歐氏表示：這種情形是很難免的，「尤其在賺錢是很容易的時候。」

徵求 LETTER B

某大公司現擬急購LETTER「B」數萬呎，沙田荃灣區均可

有意出讓請來函說明地段面積售價等詳情寄工商日報中區信箱四六號洽

大信置業有限公司
公開發售股票啓事

本公司乃按照香港政府公司法規成立之有限公司，註册股本爲港幣五千萬元。本公司現已向遠東証券交易所及金銀証券交易所申請准予將本公司全部股票式千式百七十萬股報價及買賣。

本公司現發出五百七十萬股股票，照面值每股港幣壹圓，委託遠東証券交易所及金銀証券交易所之會員辦理配售，並由廖創興銀行有限公司包銷。關於認股之詳細說明書及申請表格，請向遠東証券交易所及金銀証券交易所各會員索取。認購書須於一九七二年九月卅日上午拾時拾伍分前連同支票送達遠東証券交易所及金銀証券交易所會員。

大信置業有限公司啓

註册地址：香港德輔道中日昌大厦七樓

股份登記及轉讓辦事處：

INCORPORATED COMPANY SECRETARIES LIMITED

香港太子行十二樓

酸軟　痺痛　骨骼關節疼痛

風濕

關節炎　手足無力

現代醫藥界偉大發明！

全世界醫生一致推薦患者服用。

美國風濕特效妙藥　雪松葉風濕丸

雪松葉風濕丸爲你徹底清除風濕病患

本品獨有優點　經各地政府化驗註册

1. 不含有毒性與刺激性，絕對安全有效。
2. 絕對不會產生心跳、出汗、頭暈眼花等副作用
3. 不論男女老幼，及身體孱弱者，均可服食

主治：風濕骨痛、風濕性關節炎、手足麻軟或四肢癱瘓及一切因風濕而引起的痛症

達丹尼藥廠榮譽出品

遠東總代理：華仁行　電話K802217

勝利[illegible]大厦

香港仔黃坑道十六號

天光臺對面

經已入伙

即租即用

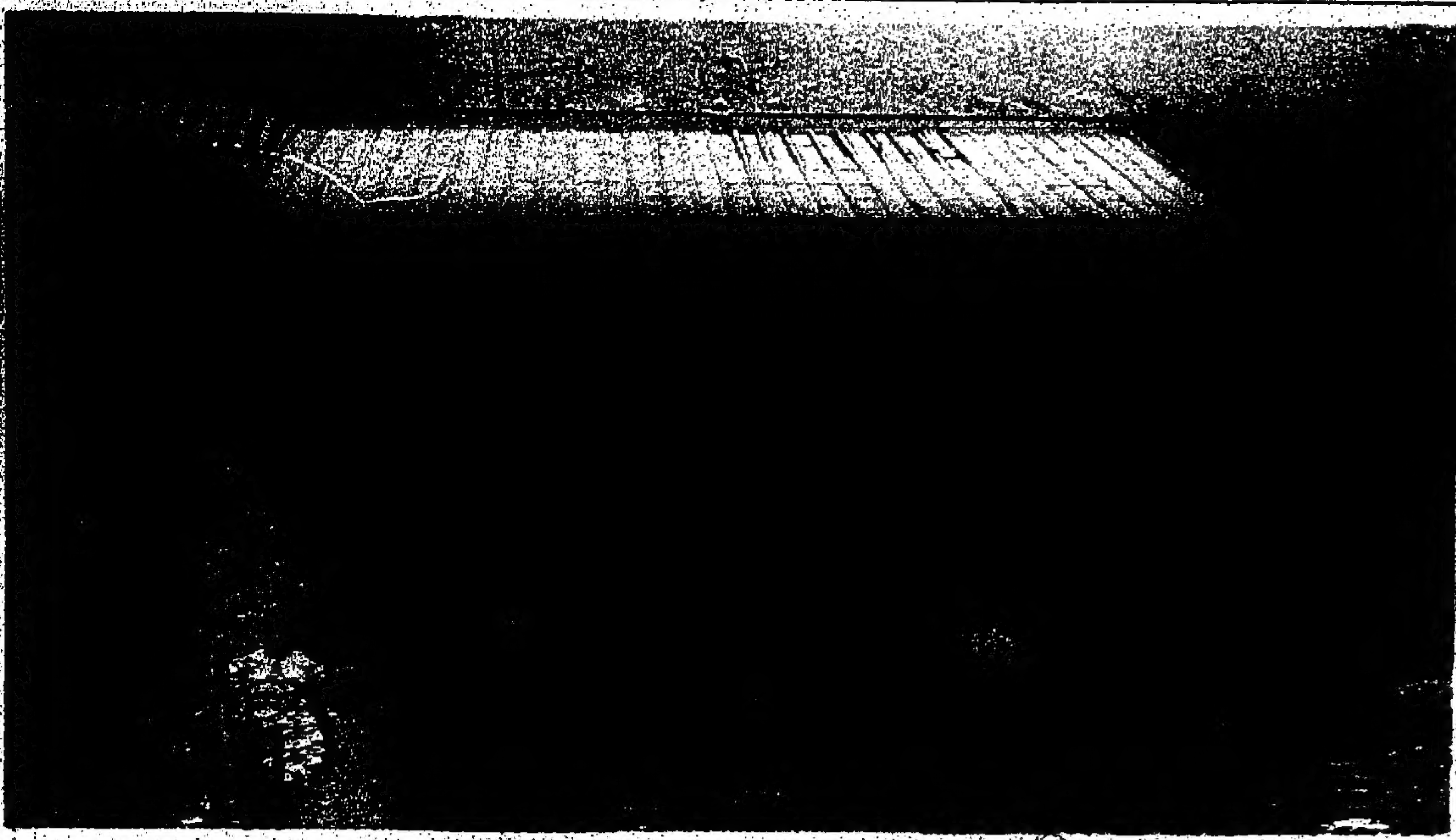
分層招租

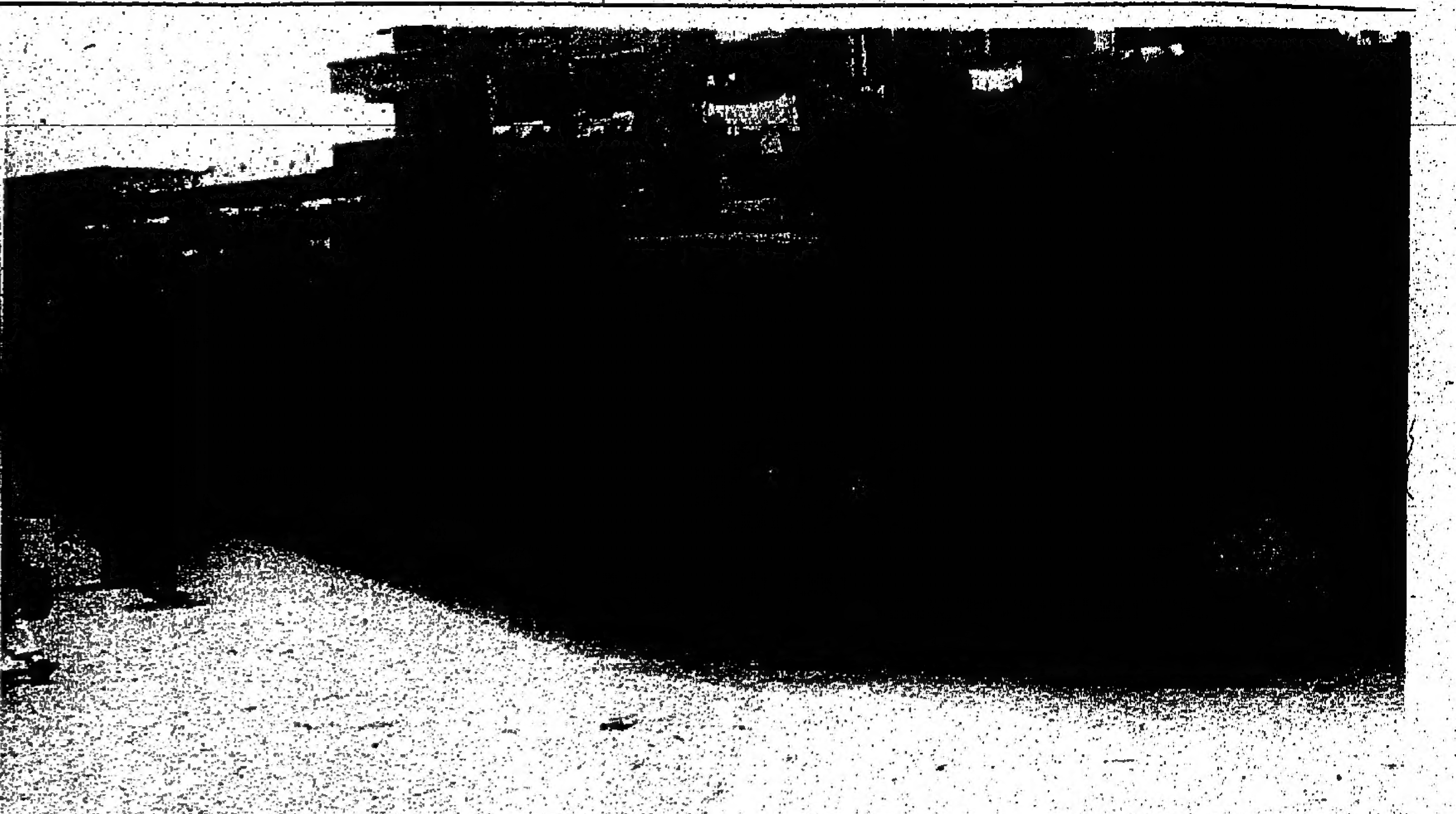
八千餘尺　實際好用　有停車位

交通方便　僱工容易　地點最旺

協成行有限公司

電話：H234523・250834





從開學到就業

開學以來，已經認識了不少新進學院的同學。本系素來是「和尚系」，因機械工程及生產工程這兩個名詞，不多不少暗示了此乃「男仕」職業，使不少小姐們望而却步；而輪機工程更聲明祇收男生。上學年度，兩位女同學均相繼畢業，其他同學均希望再有新的小姐面孔出現；果然，本年度又有兩位女同學進來就讀，各人均雀躍三分。

在今天男女平等的社會中，女工程師的出現當然不算得甚麼大驚小怪。不過，在學院內的各項系際比賽及集會中，本系因是「全男班」，故女子項目之中，素來是榜上無名；故不少同學均望她們能爲本系在學院芸芸的女將中爭一席位。

與不少新同學談起，他們都覺得自己對將來的職業的概念還是很模糊；而且，有些講師在第一堂便題到將來就業的薪金及職位等，使他們覺得自己很是「市儈」的。其實，如果在學院內數年的學習還得不到一些比較專門的知識，那不是白費了嗎？況且，畢業後大家都是從事比較技術性的工作，薪酬自會比普通的中學畢業生或非技術性的從業員爲高些了。至於講師們提到薪酬及職位問題，祇不過是讓新同學知道將來的前途，使他們知道自己有沒有入錯行罷了。

對於一個理工學生來說，畢業後的職位大多是介於工程師技術員之間，在這期間，他們通過實際的工作及進修以取得經驗，以及明瞭工程員在社會的責任及與社會的關係。一般來說，從一個理工學院的畢業生到成爲一位正式的註册工程師（CHARTERED ENGINEER），以及取得專業學會的會員資格，其中所需的時間約有七八年的光景。（番師）理工學院

大專學生　逢星期三出刊

家長的態度

做父母的，總關心自己兒女的學業及在校的生活情形，而學校除了注意學生在校的一切言行舉止外，亦希望知道學生在家庭的學習狀況，以使教師進一步瞭解學生，從而因材施教，以收教學上的成效。於是一般學校都有家長會的設立，或於每學期考試完畢後，邀約某些學生家長到校，商討對該生的改善方法。這種做法，在教育立場來說，是很合理的，而且眞正對症下藥，收到切實的效果。

可是問題就在於某些學生家長，他們不明瞭這些會議的正確意義，往往不願出席，或者祇派較長的兒女爲代表。不然的話，就算親身出席了，但是他不過是利用這一聚會作爲個人的自我宣傳，自視高大，他們會自誇如何的富有，子女是獨佔一個書房溫習的，從沒有外人騷擾，更有補習先生指導，有下人、私家車接送上學。又無不子弟平日很少外出，交往的盡是好同學……諸如此類一大堆廢話，唯恐先生看輕他的子女。但是這種做作適得其反，更加助長子女的自大，無視師長。恆不得不少富家子弟在校囂張無禮，這種過失，不是先生管教無方，也不盡是學生的錯，家長是要負起絕大部份的責任的。

另一類家長適巧相反，他們的確關心自己的兒女，他們會講出家庭教育的困難。譬如居住環境的不良，左鄰右里的龍蛇混雜，或本身在外謀生，無暇兼顧子女等，並且懇請先生設法，勸解子女，多加鼓勵，並請先生代爲勞神照顧，遇到那些自己子女不善，誤交損友時，那些家長更說到聲淚俱下，唯一的希望，寄託在老師身上。面對着這些家長，怎不令人寄予同情，黯然起敬呢！

各位讀者，你會有子女正在求學吧！或者麻煩困擾吧！爲人父母，對兒女的關懷，是責無旁貸的，但望不要犯了前者家長的毛病，貽誤後代。尤其是今日這世風日下的社會，無知的少年，正急切需要人們的援手，家庭教育是最起碼的給予呀！（衛之）

葵花集　凡妮

一片熟識的「藍」

那天趁下午沒有課，跟同學回母校看看老師們。

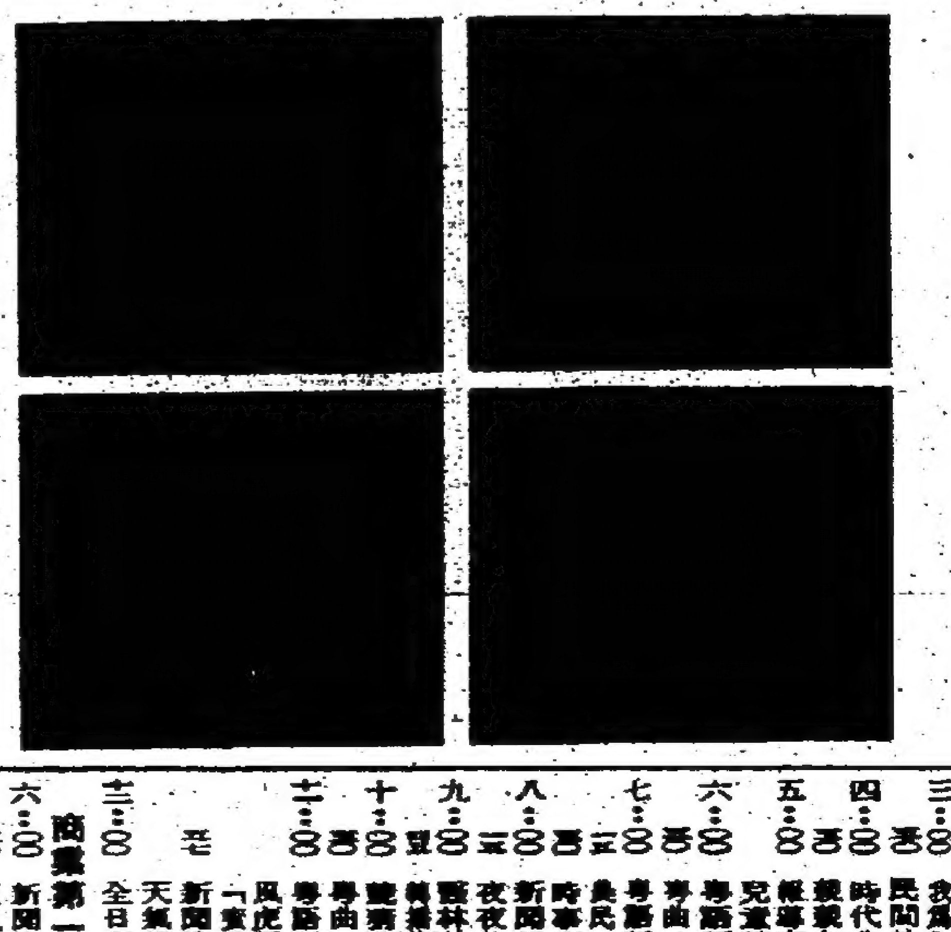
走在通往學校的斜坡上，右面是裝修中的球場，左面是草部的球場，一大片綠油油的草地，噴水機的水花向四周飛散，映着陽光，像一道道金色的噴泉；這是一條走了六年的路，却從來不曾發覺四周的景物是如此美，六年來每天早上總是匆匆忙忙的走着，腦袋裏不是時云子曰，就是在溫習數學公式，要不就是把當日的測驗默書趁上學途中作最後的「加工」，竟忽略了路上有很多值得我們細心品味的東西。

回到學校，剛好是放午膳的時間，到處都碰到那一片片熟悉的藍，記得踏上中學的第一天，坐在課室最後一排座位，望到整班同學穿着藍色陰丹士林旗袍，藍得像海，頓時感到渾身舒泰，連初初穿上旗袍時對那條子那種「吊頸」的感覺也消失了。離開學校才幾個月，偶爾在街上看到那朵朵藍色，也忍不住多看上兩眼。

走進教員室，老師們都關懷的問長問短，而我也脫不了嘮嘮叨叨的脾氣，分別了才短短的日子，彷彿有說不完的話要對他們傾吐。末後，一位平日我最敬畏的老師說了一句話：好好唸書，簡簡單單的四個字，包含的東西却那末多，她知道我平日讀書那副德性，總是臨急抱佛腳的急就章，雖然靠着一點小聰明，每次大大小小的試都化險爲夷的應付過去，但幸運之神不可能總是追隨某一個人，看來以後眞的要認眞一點，下點功夫，因爲正如另一位老師說的：機會得來不容易。

碰到很多同學，認識的和不認識的，祇要一個微笑，大家的心靈彷彿都溝通了，畢竟我們是同一間學校教導出來的，也有一些低年級的同學，三三兩兩的女孩接耳，不曉得她們說我什麼，不過好想告訴她們：珍惜你們在校的日子！

白領章　彼此彼此　周行



夏令時間與上學

關於夏令時間的存廢問題，早一陣的報章上曾討論得熱鬧，很多大人先生們都發表高論；有主張廢止的，有主張保留的，好似還有主張廢一半留一半，議論紛紛，莫衷一是。筆者爲一介鄉下佬，平時日出而作，日入而息，時間採用夏令或冬令，本來無關宏旨，所以對於當時討論的結果，有沒有下文，早已忘得一乾二淨。

暑假過後，孩子們返學，雖然，學校七時五十分上課，但校車六時五十分便經過，遲到一分鐘便要送車尾，萬一搭不上校車，去搭巴士那種慘烈情況，眞令人驚心怵目！因爲巴士車次疏，時間又不準，往往半小時不見車蹤，返工返學的人擠滿各個車站，車一來，大人孔武有力，佔盡優勢；小孩子人細力弱，便祇被迫得上，必須由家長拖着抱着，監硬塞入車廂，可是太迫了，站近車口的孩子便十分危險，車開行時一搖一擺，很多時都有被拋落馬路弄致頭破血流，甚至跌斷手脚的事情發生。

正是見過鬼怕黑，所以每朝未到六時，天空還是漆黑一片，便要把睡夢中的孩子抄醒，並催促着梳洗、穿着，匆忙地塞下一顆早餐之後，先着電筒送往車站，車站上孩子們的上學，百態像夠你睇了；有拿着飯乾嚼着的；有還是睡眼惺忪，一邊行一邊吃着麵包，手裏祇拿着幾個角子，待回到學校附近的小販檔才食早餐的；那些年紀較小的，總是要母親捧着食物，忽忽地候車的少少空隙，還沒餵得幾啖，校車來了，孩子們一窩蜂般擁上了車廂，母親的一聲絕塵而去，那捧着食物的母親不禁望着越去越遠的車影發呆！

孩子們由於太早起床，大都睡眠不足，每天放學回家時，已精神困乏，懵懵欲睡，飯也不想食，有些更於上課時便伏着書桌瞌睡，致令老師長責罰，甚至要「傳」家長到學校問話。

我現在才覺得：如果不用夏令時間該多好！那樣，孩子們既可多睡一小時，不用趕喉趕命摸黑上學；做家長的，也免不了很多不必要的麻煩！（自拼曼）

濾光藍鏡　本港流行

人們爲了避免陽光的眩目，有些喜戴上太陽眼鏡（但電影明星則例外），在馬路上所見，畢竟爲數不多，但是香港的電視機，却絕大多數在螢光幕前蒙上一塊藍鏡，這使外地來客都深感詫異，因爲世界各地都沒有這一套機外設備的，何獨香港單單如此普遍流行呢？

在理論上，螢光幕上的圖像，是由極高速的電子光束進行播描，在一秒鐘時間，用一根光束由左至右，作水平綫方向播描出五十幅圖像，彩色機則用三根光束同時播描出三幅不同色澤的圖像混合成一，這種高速光束在運動時，已非人類視覺組能別其動態，所以看來畫面十分穩定，但是螢光幕難免帶輕微的閃爍現象，如在幕前隔以有濾光性能的鏡片，無異可以把閃爍的光芒，略以減弱，使觀衆的眼睛覺得舒服些。

其次，香港的電視愛加藍鏡來由，要追本溯源，應由麗的有綫電視首創播映說起了，那時電視是些「獨市生意」，所有電視機都由英國訂製供銷，早期的螢光幕發光塗料大都是奶白色，濾光性能極差，光芒閃爍程度亦較爲眩目，因此本港商人應需而出一種所謂「濾光藍鏡」，其實就是採用普通塑膠透明藍片製造，並無什麼光學上的依據，不過一經架在螢光幕前，儼似人們戴上太陽眼鏡的一樣作用，或多或少減弱了光綫的強度，自然閃爍程度隨而相應減弱，因此用戶一致齊採用，如此漸規習慣，一直沿用迄今，已成牢不可破的慣例，似乎凡電視機，非加藍鏡不可之勢。

其實，電子科學不斷在日新月異，螢光幕的發光塗料已幾番改革，逐步克服了光芒閃爍的缺點，試看近兩年來的電視產品，其螢光幕的表面色澤，已進展爲深灰色或古銅色，使光線呈現得柔和穩定，倘若閣下把新型電視機，尤其是彩色機，遮蓋上一面塑膠藍鏡的話，那眞是「錦上添花」，反爲不美矣。

有老友來自夏威夷，見本港電視藍鏡如此流行，竟當作新玩意，認爲如運一批返檀島，一定新鮮當時興，萬人搶購的，於是試辦數百塊回去，數月後，據來鴻告知當地竟然無人問津，饋贈予友好，也被束之高閣，視爲垃圾云。（九七）

內裏乾坤　鄭濤

在廣州聽港台

阿德

那一個說他的表弟加入了足球隊到廣州的人說，「我向他打探廣州的情形，他說：廣州仍然反美，從前愛羣酒店上面的反對美國帝國主義的標語，現仍高懸。他聽說廣州的情形和北方不同，廣州仍然反美。」

其他同車的人祇聽而沒有作答，他們的一羣年青的人，大抵全部是所謂香港人，生於斯，長於斯，對於廣州，並不熟悉，不過其中的一人說：「現在有很多人偷渡來香港，聽說每一個月超過二三千人，到底有這事嗎？」

「當然有，而且恐怕尙不祇此數，現在每月被警方截獲的偷渡客，已經超過了一千人。當我的表弟在廣州參加比賽的時候，很多學生向他查問香港的情形。其實他們對於香港也很熟悉，在廣州收聽香港電台廣播的人很多，以前不易收到，因爲當地的電台，發出干擾的電波，不過現在聽說已不再干擾了，因爲電台太多的緣故。」

「除了香港電台，便是商業台了，連英文計算在內，也祇不過四個電台。」那人問道。

「不祇四個，鄰有台北的中央廣播台，在菲律賓以及沖繩島，東南亞最強力的美國之音電台，他們以頻多的波段廣播，因此廣州要干擾也不易爲，香港的新聞，廣州的居民瞭若指掌，我的表弟和他們談及香港的情形，他們如數家珍。他們對於香港的就業，學校和社會福利，警察等等的情形，尤其熟悉。當然，廣州和香港，距離不遠，很多人均有近親遠親在香港，而他們雖然見面的機會不多，不能來香港，一傳十，十傳百，而香港回去的人不少，且他們把香港神化了。」

坐在車前座位的另一人說：「倘若大陸的情形好，而香港則盜匪橫行，所有的居民，都受資本主義的剝削，誰肯冒險偷渡來港？爲甚麼香港的居民，祇回去探親，順便帶些食油布疋和罐食品去分給他們的親人？」

坐在車後的人說：「當然，很多人偷渡來港，均曾嘗試三四次以上方才成功。不過最近我聽說，在東莞縣城，召開羣衆鬥爭大會，把十多名年青人拖人會場，盡量侮辱，並且強迫他們登台自我批評。這也是我的表弟告訴我的。」

黃大仙靈氣所鍾

本港嗇色園乃一宗教慈善團體，一九二一年在九龍東部竹園邨區建立赤松黃大仙祠，迄今已有五十餘年歷史，以「普濟勸善」爲號召，所以香火特盛，對於黃大仙「嗇色」之道……[illegible]

在山下賞月

夜遊語

吃過晚飯，張太太要我到山頂去賞月，她說，雖然還沒有到十五晚，但，爲了避免屆時擠不到山頂去，提前賞月也是個好主意。

來到山頂，照例是到凌霄閣一行，但，很失望的是，又再額滿見遺，在升降機下候了幾十分鐘，仍然未能更上一層樓，祇好又再望樓興嘆。

有人說，要更上一層樓，大概非要過了八月不可了！

香港人就是這樣愛好新奇，由開張到現在，沒有一晚不滿滿的，不管有人大叫咖啡茶價特別貴，不合經濟原則，但，說者自說，去者自去，唯其是新奇，不愁沒有人不去上嘆一杯茶，一來是人多，二來是沒有等候的耐性，祇好拖着失望心情而離去。

看情形，我們是常客，但，難得的是，沒有一次可以到達樓上賞月，迎月，追月這三晚，這就更會擠得水洩不通了，過去這座酒樓還沒有建好之時，到了這個節日，已是人山人海，汽車大擺長龍，山頂變了鬧市，如今，多了這一座大樓，當然是更加擠迫，更加熱鬧了。

張太太對我說：「有一個朋友是住在山頂的，打算在那兒請客去賞月，但，很多人一提起交通擠迫，就敬謝不敏，害得那個朋友興緻索然，祇好把這個主意打消，寧願讓就別人，到山下去賞月好了。」

其實，山下賞月不比山上失色，假如我是山上人，也會換一下環境，改向山下打主意，才是個好主意。

拖狗上街之類

齋語　鈴刀

朋友約我到他家中吃晚飯，依約前去，按着了正確門牌，就按鈴一下，裏面「汪汪」的回答了兩聲，原來朋友養了一頭狗，洋狗，朋友開門，又喝退了狗，連聲對不起，這頭狗令他討厭云。

我說：怎麼會呢！盜賊那麼兇，如今養一頭狗在家，正好虛張聲勢，否則賊人撬門而入，說不定性命也不保呢！

於是，我們一邊吃飯，就一邊談狗。

朋友說：養一頭狗，吃是不成大問題的（因爲他負擔得起買牛肉）及最煩的是狗的大小便。你每天都要拖狗上街，從前上街，狗隻自己找地方解決，如今上街，狗主人就要替他找狗廁所，否則隨地而爲，「清潔運動」正如火如荼，容易犯官司，若不幸那頭狗不盡義務，急不待，那就大大不妙！

我不以爲然地說：養成找狗廁所的習慣，也是好事。

朋友說：你試過拖狗上街，就知道不是好事！

我說：帶狗上街，好威風啊！

「你知其一，不知其二，」朋友抗議：「帶狗上街，最担心在路上碰着野狗，撞狗跟撞狗一見面就要打架的，野狗急衝過來要打架，你放鬆讓你的寶貝跟牠拚一場，還是拖着你的寶貝落荒而逃？你不跑，野狗就衝過來，兩狗大拚一場，狗主人勸架，兩隻狗打得瘋了，咬得起了性，魯仲連也要咬一口的！」——總之麻煩得很！

「送給朋友！」我說。「你要麼？」朋友說，這是打蛇隨棍上。我說：不如送給市政局捉犬隊，但這個朋友又說不想牠遭到「人道毀滅」，那麼「一來，……」

九時入席　十時未食

住在離島，要是親朋多多，當然十分不便。我常常接到親友們的請帖，第一是看看幾時「恭候」，幾時「入席」，那「字兩行」，看完了還要估計一下發請柬的主家，是否「依時」兩字有問題。再後看看在甚麼酒家，倘若是九龍那邊的，先要準備吃多少東西才去赴宴，這因多數吃掉三四款菜，那就非走不可了。此刻雖然過海輪渡已有車往來，可以節省二十分鐘左右，但如果坐的是大巴或小巴，連候車的時間，要有半小時扣起，才可以由九龍城邊到離島碼頭，那如此，十時四十五分便要起程了。

最怕有些宴會，帖上寫了「九時入席」，到了十時還未開席，有的，那就算十時有得食，也因渡海小輪最尾的一班是十一時十五分開行，那麼以四十五分鐘完一席普通的酒菜，那是不夠時間的，所以，住在離島的，要考慮這些了。

由於走馬燈，說到離島居住的問題，拉得遠了。不過，因爲走馬燈，却又使我老想到童年的時候，那時，我住的房子，當然不祇千多尺，那末小小，中秋節那天晚，却在記憶之中，極少人客到來我家打牌的，中秋節母親不會打牌，年年都如此，年年也沒有人客到來，不過我們一家人，如果不是中秋有雨的話，也照例賞月，把月餅生果等搬上天台去，一看，我把買來的紙燈籠和鯉魚燈，懸掛在曬衣服的架上，那時放眼望去，家家戶戶的天台，燈籠裡的燭光點點，有似繁星，星羅棋佈，確是特別表現出節日的景象。如今，大陸的親友們，節日有一二兩豬肉可買，已經十分高興的了，更不可能有走馬燈和紙紮的燈色吧？撫今追昔，同是天上一輪明月，能不令人感慨！（OOO）

今日電台電視節目

香港電台

粵語新聞　時代曲　海員空缺報告　查根問底　轉播倫敦新聞　粵語新聞　空中問答　就業良機　蔬菜價格報導　兒童節目　點唱節目　廣播劇　粵語新聞　米高爲的故事　新聞、時代曲　小說　粵語新聞　時事實錄　時代曲　粵曲　我爲你選唱　民間故事　時代曲　親親仁人　報導交通情況　兒童節目　粵語新聞　粵曲　粵語新聞　農民一週　時事實錄　新聞報告　夜夜此時聽　醫林外史　轉播倫敦新聞　聽衆歌曲點唱　粵曲　粵語新聞　風虎雲龍集　「寶月奇遇」　新聞簡報　天氣報告　全日廣播完畢

商業第一台

新聞簡報　天氣報告　淸晨雜錦　天氣預測　新聞報告　時代曲　生活的旋律　粵曲　倫理小說「愛的道路」　港九時事　奇情小說「血掌明珠」　新聞報告　天氣報告　粵曲　時代曲　倫理小說「父歸」　時代曲　新聞簡報　倫理小說「杏元和番」　粵語新聞　一曲寄心聲　港九時事　遊戲人間　今古奇談　十八樓C座　天羅地網　時代曲　綜合性節目「東西南北」　新聞簡報　天氣報告　秋燈夜話　時代曲　廣播完畢

商業第二台

新聞簡報　天氣報告　良晨樂韻　新聞報告　天氣報告　今日之歌　漁民天氣報告　粵語流行曲　係咁嘅囉　股市行情報導　音樂約會　新聞報告　股市行情報導　粵曲點唱　新聞簡報　每日一星　股市行情報導　年青人時間　新聞簡報　天氣報告　年青人時間　新聞報告　股市行情報告　體育雜談　時代曲　新聞簡報　漁民天氣報告　名曲瞻知音　美的音樂　新聞報告　忘憂曲　天氣報告

麗的銀台

麗的呼聲進行曲、輕音樂　初級日語課程　轉播港台粵語新聞　新聞　時代曲　名家小說　粵劇名曲選　兒童長篇小說　兒童歌曲　民間故事　「痴鳳游龍」　故事　「新聊齋」　粵曲　轉播港台新聞　簡報　長篇小說　上午股市行情　綜合報導　時代曲　轉播港台時事　實錄　武俠故事　粵劇名曲選　戲劇人生　新聞報導　下午股市行情　綜合報導　時代曲　人間世　鬥智小說　歐西流行曲　奇情武俠小說　歌唱戲劇化小說　轉播港台時事　實錄　新聞報導　粵語時代曲　粵曲　短篇趣劇　世界名著　曲中情　轉播港台新聞　簡報　時代曲　夜半奇談　廣東音樂　完播曲

麗的金台

早晨音樂　時代曲　潮州漢劇　國語短篇小說　京曲　彈詞「孟麗君」　申曲　「王寶釧」　上海滑稽　越劇「花桂亭」　國語戲劇化小說　客語民間故事　時代曲　潮州曲　潮語廣播劇　潮語新聞報告、潮州音樂　潮語偵探小說　潮州曲　潮語短篇廣播劇　潮語新聞報導、潮州音樂　潮語說唱故事「西遊記」　潮語戲劇化小說　潮州曲　潮語青燈夜話　國樂　完播曲

麗的中文電視

教育電視節目　新聞及天氣報告　教育片集　今日來賓　小小樂園　清歌妙韻　新聞及天氣報告　星空奇遇　粵語長片「大俠梅樹春」　今日來賓　新聞摘要及節目簡報　長篇話劇　小小樂園　兒童天地　學以致用　神馬與我　寰宇集　世界新聞及天氣報告　每日股市行情　龍虎遊俠　鄧碧雲時間　麗的電視劇「錦繡年華」　今日新聞摘要　國語長片「七個女間諜」　最後新聞及天氣報告　完播曲

無綫電視翡翠台

卡通片「龍虎雙俠」片集　中午新聞　英語講座　粵語長片「高君保夜探蓋房」　「風塵三俠」片集　「芝麻街」片集　粵語長片「鍍金作怪」　世運會特輯　新聞及天氣報告　一三五劇場　觀點與角度　七彩「高能神探」片集　歡樂今宵　港聞　最後新聞報導　「五虎將」片集

無綫電視明珠台

七彩英語長片　新聞簡報　「芝麻街」片集　新聞及天氣報導　七彩「爸爸」片集　觀點與角度　七彩「聯邦密探」片集　「巧婦持家」片集　七彩「智勇英豪」片集　最後新聞報導　「男歡女愛」　「神探」片集

時空的渦流

雨萍　高寶繪圖

「我？我當然也可笑。可笑在浪費？幾年的感情和時間，去愛一個不信任我，不尊敬我，而且一心一意計較貞節與功利的男人！」

「功利？」

「是的，功利，你失意的時候，需要我的幫助。所以你對我好；現在，你步步高陞了，我這塊踏腳石，變成了絆腳石，所以你不能忍受我的一點點瑕疵。」

「胡說！妳幾時做過我的踏腳石？倒不如說：妳一直把我當作一道通往榮華富貴的扶梯。」

「哦？有這麼回事？」

「當然有。妳一早已經看出我將來會出人頭地，所以妳心甘情願地幫忙我。妳那幾年的苦沒有白吃，妳得回最高的報酬：我娶了你。」

「哦，原來你一早就有這種念頭！你以爲你自己是這麼了不起！」她微嘲地說。

「我本來就了不起。」他挺胸，傲然一笑：「我在那一方面失敗過？學業，事業，我不成功嗎？」

「你當然很成功。」

「所以，我有權利自負，我有權利要得到一切完美的東西。」

嘉文微笑點頭：原來如此！她笑她自己好傻，她爲甚麼看不出他是這樣的一個人？他說過他從來不關心別人，他說過他希望有本事欺負全世界的人。

既然絕對地把自己的功利放在第一位，那麼，感情對他算得甚麼？既然他有把所有的人踩在腳下的願望，他怎麼會單單放過她？

雖然他說過就使他欺負全世界人也不會欺負她，可是，諾言有多少可靠性？山盟海誓經得起現實的考驗嗎？

「好了，過去的事，我可以不算數，妳對我忠實不忠實，我也可以不計較，我祇有一個條件。」他豎定一個指頭，非常大方地說：「不要這個孩子。」

她的眉毛都不動一動。

「我給妳三天時間考慮。」

「不必三天，我馬上就可以答覆你：我要把這個孩子生下來。」

「妳那麼愛這個孩子的父親？愛屋及烏，是不是？」他恨得直磨牙齒。

「這孩子的父親極可能是你。」

「妳講講妳非要這個孩子不可的理由，我很願意聽聽！」

我給你三天時間考慮

(二四)

霧濛濛

周叔蘋

媽媽望了一下爸爸，後者點點頭說：「去吧，但不要弄得太晚。」子雲嬉孜孜的立起身。我向文英說：「對不起，我出去走走。」

文英笑着向我扮了一個鬼臉，我佯裝沒有看見，和子雲走出屋子。下意識的，我望了哥哥一眼，他正和小晶看畫報，如果他聽到了，他裝着未曾注意。

× ×

音樂悠揚，燈光陰暗，而情調卻是詩情畫意的。

我和子雲二人面對面的坐在愛凱第舞廳裏，各人要了一杯咖啡。

「又是中秋了，本來想回杭州一趟看看爸爸媽媽，結果又沒有去！」子雲嘆息說。

「爲甚麼？」我漫不經心的問。

「還不是爲了一個人，放她不下！」他的目光落在我臉上，聲音低而柔。

「其實這種多情是多餘的。」我冷冷地。

他詫詫的望著我。「你是甚麼意思？」

「沒有甚麼！」他問。

「你是個很難瞭解的女孩子。」

「是嗎？」

「今天有甚麼使你不開心嗎？我注意到你一直很沉默。」他搜尋我的臉，似乎想在我的神情裡尋到答案。

半晌，我說：「心裡煩得很！」

「有特殊的理由嗎？」他有點焦急，也有點關切。

我搖搖頭：「沒有甚麼！」

他把手放在我的手上，溫柔地，萬分溫柔地說：「告訴我，你會舒服點。」

想了想，我說：「前線消息很不好，戰事恐怕要延長下去，我們應該爲國家出一份力，而我們卻燈紅酒綠的在這裡享受，喝白蘭地、喝咖啡。我……感到慚愧……我感到不安……」

一段沉默。

我希望在他的眼神中，看到一份慚愧，或者一份讚賞。這樣表示他仍有天良。但是，我沒有。他的目光定定的望著我，彷彿無動於衷的樣子。這個人，太可惡，完全沒有救了。

「你很關心前線的消息！」他說，音調很平靜。

我眞是很生氣，更是失望。

「我是中國人！」我加重語氣的說。

「中國人怎麼樣？」他反問我，似乎很感到興趣。

現在我已忍無可忍：我說：「每個眞正的中國人皆有羞恥之心的。」

「你認爲我不能做中國人？」

「至少你沒有表現出來。」我很恨地說。

這個人太放肆了。

「你希望我怎樣做呢？」

「離開你現在的職位，做一個中國人！」

這次我下了決心去說服他，我不再猶疑，如果不成，我寧願結束我們的友誼。

他靜靜地凝視着我，良久，良久，眼中露出一絲笑意：「我眞高興，我現在放心了。因爲我知道你在愛我。」

(八零)

羽劍龍槎

奇情武俠小說　散髮生

第九回　念念難忘　忍爲細君遊狎客　期期不可　敢違纖指盡餘杯

林應彪慌得身子移開，但，已經來不及了，她那隻手，已攬到了腰上，林應彪已無法移動。而這時，趙大爹與八八兒已走上前，祇見趙大爹笑嘻嘻道：「婆婆，今天燒的味道如何？吃得開心嗎？」嬋娟斜目道：「也不見得怎的好，幸而有隻牛眼從旁解悶，就能吃多幾箸。」

趙大爹即笑道：「林二爺，你能陪婆婆多喝幾杯，小老兒也高興萬分。」林應彪想起身讓坐，卻被嬋娟攬住，站不起來，無限羞愧的道：「大爹，婆婆怕已醉了，老前輩且扶她去歇息歇息吧！」

趙大爹自己坐到嬋娟原來坐着的位置，笑道：「婆婆海量，怎會醉？有二爺在座，高興一點，來，待小老兒敬婆婆一杯！」趙大爹將酒斟在林應彪的酒杯裡，自己則用嬋娟原來的酒杯。嬋娟端起林應彪的酒杯笑道：「老龜蛋，牛眼不見你心裡總不舒服，你是叨他的光，讓你也有坐坐的機會。」趙大爹忙笑道：「這是婆婆的臉貼！」

嬋娟將酒喝了半杯，趙大爹的一杯是喝完了。嬋娟將酒杯遞到林應彪傍邊，笑道：「這一半，該是你喝的了。」林應彪此時，如有地洞可鑽，他定會鑽下去，可惜是早已身不由主。這半杯酒，是嬋娟喝剩的，又是自己的杯子，當着趙大爹，怎能下咽？瞪着眼，望住趙大爹。

趙大爹笑道：「二爺，這是婆婆的賞賜，快些吞下，杯兒上，定還沾得婆婆的天香哩！」林應彪眞有些不敢相信自己的眼睛與耳朵，趙大爹，竟是這樣的一名賤丈夫？他張口正待說一句：「不敢！」敢字才發着，口張了，那半杯酒，已由嬋娟直倒入口。當然，林應彪不敢得罪嬋娟，已入口的酒，豈敢吐出？唯有吞下，吞得有如吞下了一杯烘酒。

趙大爹忙笑道：「婆婆，你們兩人應該共飲一杯！」提起酒壺，在嬋娟手上，將杯斟滿。這動作，使得林應彪更加的感到難過。像趙大爹這樣的高人，竟是這樣的無恥，此中原因，太難索解。嬋娟果即笑道：「你聽到沒有？這是老龜蛋孝敬的。你先喝，喝一半！」酒杯又塞到了林應彪的唇邊。

林應彪緊閉着嘴，痛苦的望着趙大爹，但，臉上一酸，是嬋娟的指甲兒在作怪，林應彪不自覺的一張口，酒已倒下了，恰是倒了一半，嬋娟收回酒杯，道：「牛頭子也軟了哩！」一笑就吞了那半杯。

(一七四)

市聲

賀新張

月之十一，荃灣華僑大飯店開幕新張，承總經理拆爾相招，賦此賀之。　·福翁·

賓主東南俊，華僑播遠方，整衣迎二陸，促膝話三臯。海角工商學，鄒爵色味香，登樓此處飲，一次一千觴。

感重陽中秋

故舊幾人存，一身萍梗，怕說山林與鐘鼎，舉頭回首，看不見妻兒影，欲尋千里夢，三更醒！未訴別離，先防竊聽，淚兔牛衣覺秋冷，每年今夜，天上月圓如鏡，憶梧桐落葉，瀟湘徑。

半靜寂地帶

·丹尼·

徙置事務處長，認爲「徙置區」或「新區」名稱不雅，他喜歡用「公共樓宇」這個名稱去代替。

其實「公共樓宇」，也覺得有點「雅不可耐」，如能改稱「和平新邨」，則口號既冠冕堂皇，亦可切合「白鴿籠」的事實。

× ×

田中訪大陸，下機的第一個節目，當是奏出兩國國歌。田中如果不是裝聾扮懵，當會清楚聽到抗日期間那支「義勇軍進行曲」了。

× ×

法國司法部發出命令，凡超過廿一歲的女人，可自由選用「夫人」、「太太」或「小姐」之稱呼。全世界「小姐」最多的，應該是法國了。

發稿通告

本報八月份下半月稿酬，請到經理部支取，爲荷。　編輯室啓

黃思騁

「如此說來，我們還是睡覺吧！」

「今夜大概不會有差遣了。」

過了好一會，郭秀瓊止了哭，獨自躺在床上想東想西。鍾友舜因爲頭痛已好了一大半，便進浴室去洗了個澡，回房時已相當舒暢，他看見郭秀瓊面朝着睡床，便說道：「氣還沒有消嗎？」

她不回答。

「其實世界上並沒有甚麼大不了的事，再過一二十年，大家都是無能爲力的人了。」

郭秀瓊也明白，假如自己的婚姻失敗，今後還有甚麼面目見人？既然自己先出手，打了他兩個耳光，也不能說別人不對，所以當鍾友舜走近去愛撫她的時候，她毫無拒絕的意思。

「你知道我是愛你的，」他說：「偶然在外面找點刺激，祇因我是一個男人，隨時想知道自己在這方面衰退了多少。」

她仰躺着，不迎也不拒，他解鬆她的衣鈕，除去她的外衣，又除她的內衣，直到她赤條條的時候，方才看到她的反應，她急切地纏住鍾友舜，好像一個久患性飢渴的女人似的。

等到纏綿過去以後，一切都已雲過天青，郭秀瓊慵懶地躺在那裡，讓肌肉慢慢鬆弛下來，鍾友舜用一隻手臂枕着她，向她解釋那件所謂逢場作戲的事，郭秀瓊在傍晚時聽不進去的話，到這時都能聽得進去，倒好像別人的丈夫在敘述自己的野史似的。

「過去的事算了，但今後我可有一個要求，就是你不能私下和她約會，如果你要去，得事前告訴我，或者硬性規定一個日子都行。」她說。

「祇要你有這種諒解，我何須偷偷摸摸去找她。」

「她行嗎？」

「平常得很，可能還有點性冷感，我祇是喜歡她的談吐罷了。」

「你要小心一點，千萬別到她事前佈置好的地方去，那樣你會被人拍照脫不得身了。」

「我怎會不明白。」

「最好帶她去你自己住定的旅館。」

「我知道。」

「現在幾點鐘了？」

「快三點了。」

「早點睡吧，你在頭痛呢！」

(四〇六)

山川人物

袁崇煥之死

崇禎信讒，制袁戰，遂解京師，斬之，自壞其長城，滿清之興，朱明之亡，繫於此矣。

菊書

建州女眞首領，傳至努爾哈赤，即汗位於赫圖阿拉，建元天命，國號後金，或稱後金汗國。立八旗兵制，作滿洲文字，儼成一新興國家，開始與明作戰。著名者有薩爾滸之役（撫順東南）明經畧楊鎬三路之師大潰，時明萬曆四十七年（一六一九年）也。其次有遼瀋之役，努爾哈赤親率八旗及蒙古軍攻陷瀋陽，遼陽，城陷，明經畧袁應泰死之。時明天啓元年（一六二一年）也。又其次有廣寧之役，袁應泰敗死，再用熊廷弼守遼，與廣寧巡撫王化貞不和，王徙擁虛名，天啓二年（一六二二年）後金陷廣寧，王熊二人走回，俱論死，遼事益急。最後有寧遠之役。

王熊死後，明以孫承宗爲經略，使袁崇煥守寧遠（今興城）。及高第代承宗，欲棄寧遠，獨袁崇煥誓死守城，後金以十大軍圍攻，卒大敗，努爾哈赤中礮傷隨而卒。自薩爾滸之役始，明軍屢次失敗，獨寧遠以捷聞，明史大書特書，袁崇煥升任督師，名益顯，功益高。其所以能戰勝後金者，蓋有由焉。一、袁公進士出身，初任閩省知縣，明廷以其知兵，擢爲兵部職務主事。及督師薊遼，以善火器之礮兵，堅守寧遠城，而所用之礮，爲葡萄牙之巨礮，緣當時葡人已租借澳門，傳教士東來，咸先到澳門，其中有龍華民者，義大利人也，善制火器，射程極遠，謂之葡萄牙巨礮，又名紅夷礮，明廷以解禁天主教傳教爲條件，紅夷礮遂源源運至東北，袁公利用之，配合善火器之礮兵，發無不中，後金遂解圍而去，故袁公不啻爲東北之長城，亦爲後金所忌。時崇禎帝朱由檢在位，性多疑，且用宦官監軍，諸多制肘，大將無以反對，時後金改國號曰清，太宗皇太極，向明監軍行反間計，藉宦官四播，謂袁公已與清暗通聲氣，出賣國家，以誅毛文龍爲証據，其實毛文龍守皮島，有降清之意，袁公及早誅之，滿清反害之耳。崇禎信讒，創袁戰，遂解京師，斬之，自壞其長城，滿清之興，朱明之亡，繫於此矣。所可惜者，袁公抱不白之冤，無以昭雪，及滿清入主中國，換羽移宮，袁公之功罪如何，是非大白，往昔袁公忌辰，北京粵籍官員舉行公祭，錄畢聚餐。而其原籍東莞縣城建廟祀之，其廟碑記爲某名士手筆，爲袁督師辯白云：「蓋聞權奸閹豎，大將難以成功，謬及重臣，軍師因而解體，是以漢有走狗之烹，淮陰就戮，宋成三字之獄，武穆先誣，賞不及而受刑，功以高而見忌，自古然矣。然而不激貞珉，非所以發幽光也，不陳廟祀，非所以表食報也。公少而瑰瑋，長習戎行，射策丁年，運籌甲帳，囊沙背水之形，指畫而山河已定，聚米唱籌之策，胸中之甲馬都銷。……當路矛盾，言路參商……讒興貝錦，妖雲多遮日之心，聲動山陰謀，射馬即擒人之術。……兵擾右師，實冉求之坐視，軍阻西蜀，寔伯約之無功，不亦哀乎。……嗚呼！睹令旗之夜入，烈魄應歸，聽弓劍之臺鳴，雄心尙在，用綴蕪詞，却除荒論……。」文章閎偉，用意甚善，袁督師之公忠體國，可以大白于天下矣。

借酒行兇

短篇偵探小說

二：病人飲食，限制極嚴。

司馬博士夫婦在談話間，房外長廊，又有腳步聲傳來，司馬博士向門外望去，來的原來是學院的女生巫安娜。

「巫安娜，你今天沒有課嗎？」司馬博士問。

巫安娜祇微微一笑，便走近病床前，向司馬夫人稍作鞠躬，她說：「我今天特來探師母的病，順便帶一點禮物，請師母收下。」

在旁的女護士說：「是食物嗎？請先給我，醫院有規定，除他指定的食物外，均不能隨意進食。」

巫安娜聽到，極不高興，她冷然說：「難道你懷疑我向師母下毒麼！」

這時，病房氣氛突轉沉重，那位護士，更覺侷促難堪，但她爲了病人在旁，不便反辯，祇有望着司馬德年教授，希望他說句話。

司馬夫人在病床上，閉目養神，並不理會他們語言間的不愉快事件。

司馬教授爲打破沉悶氣氛，帶着笑容對他的學生巫安娜說：「巫小姐，醫院規例甚嚴，不祇限制病人飲食，甚至我自己帶來的冷開水，也不許我給她喝。」

那護士接着說：「小姐帶來的食物，如果可以留下，不妨先交給我，待我送給醫生看過，就可送給司馬夫人。」

巫安娜似乎餘怒未息，她悻然說：「大可不必！我可以帶回去，不敢勞煩看護小姐了。」說過，她走近病床，低聲對司馬夫人說：「今天來拜訪的人，必定不少，我先辭退了，望師母安心休養。」

司徒夫人，微微欠身向她望一望說：「多謝你！相信今天來看我的人會比較多，阿芳已比你更早來過。」

「阿芳？」巫安娜似乎並不知阿芳究竟是誰。

司馬博士說：「阿芳就是朱南海太太，也就是她的女兒呀。」

暖

傑克

一五九：我一切聽你的話，你叫我怎樣做，我便怎樣做！

凱塞琳嚟盡各種法寶都已用盡，祇有乖乖地聽汪度支配了。

「我替妳想過了，爲妳一生幸福計，唯有死死的釘實飛利浦！」

凱塞琳似乎很爲難。

「妳不釘實他，又怎樣辦？」

「我想自己找工作。」

「工作？妳能做甚麼工作？正當工作妳沒有能力，不正當工作是死路一條！我不忍眼光光的看妳墮落，跌了下去，永遠不得超生！」

「我也有我的女兒嘛，求他？叫我提起筆來怎樣寫？如果飛利浦不肯點頭，我的臉兒放到那裏去？」

「唉！事到如今，妳還說那些話，可謂水沒眼眉，不知死活！」

一陣酸心，汪度的眼圈兒紅了。

男兒流淚是笑話，汪度雖沒流下淚來，但鼻酸聲啞，凱塞琳再沒心肝，也發覺汪度對她是眞誠相愛，在她傾塞的生命裏，實在沒有第二個人無私地爲她設想，像汪度這般眞摯的。

她眞的感動起來，反而想安慰汪度，可是怎樣措詞呢？她是個沒頭腦沒口才的人，然而心到眞時，靈感自來，嘴笨的人，也忽然伶牙俐齒能說出動聽的話，凱塞琳便這樣說話，不是嘴會說話，而是心在說話！

奇怪嗎？不奇怪。

每句話，都是心裏發出來的，無論你對於修辭學，邏輯術，研究得怎樣高妙，總改變不了你原有的貨素，麥磨成粉，做包子，做饅頭，做麵包，總歸是麥的貨素，誰也不會當它是米的貨素，凱塞琳也有所感，不自覺的說了幾句眞情實意的眞心話：

「度尼，我累了你，累你爲我傷心，累你爲我憂心，從今後，我一切聽你的話了，你叫我怎樣做我便怎樣做！」

磨劍

忠義武俠小說

第五回：杖劍交爭事帶子　鳥鳴驚起動天人

話接上回，雌虎神杖楊揚眉到了浙東天台山，憑着一根神杖示範施教，考驗愛孫背兒的劍法造詣，忽聞有人大聲喝彩，便都由高石上面跳下來，要看那人是誰，準備對付。

此時此地，不該有人窺看，他們的耳朵也很靈，看不到人影也會聽到腳步聲，但凡秘密練武，最忌外人偷窺，這是通例，楊揚眉性子最急，正要走向聲音來處，追查質問，卻見一塊大石後面走出一個白袍老人，大笑道：「不要查了，是我在這裡喝彩。」

這人不是誰，正是神州一劍楊伯符，祇因他故意把聲音改變了，才使楊揚眉和背兒聽不出是他，從前他沒有這種「變聲」的本領，是跟神偷李七學來的。

楊揚眉談起他便要着惱，見面更加生氣，立即以杖頓地，怒道：「才說曹操，曹操就到，你是幾時來的，鬼鬼祟祟，沒半點正經，準是甚麼神偷把你教壞了，堂堂大俠變了個偷兒，羞也不羞。」

她一開口便罵，倒是罵得對，猜得準，無非按照「近朱者赤，近墨者黑」的正常道理，罵他「下喬木而入幽谷」。背兒也在旁問道：「爺爺！怎的聲音都變了？」

說了，才上前跪下行禮。楊伯符忙把他扶起來，笑道：「你那一招使出眞本領來了，本來是潛龍勿用，居然飛龍在天，固然是你苦心精練所致，亦爲耍婆好意成全，讓你半招，假如她不是存心把你的劍格飛，祇要杖頭的力量加重一些，你便吃不消了，你那一凌空絕劍之勢，力道不免稍差半點，欺攔所露，難以掩藏，你耍婆怎有看不出之理？我說她讓你半招，料她也沒法否認呢！」

這是劍客本色，一見面便要談劍，不嫌再說甚麼，因他說得精細，說得出神入化，背兒自然要佩服得緊，楊揚眉卻不受奉承，大聲道：「瞎叫你這偷兒說長論短，評背兒的不是？背兒學杖有成，才算眞的會使得一手好劍，用我自己的方法教他，用不着你從旁饒舌！」

她是薑桂之性，老而彌辣，從前在峨山吵嘴拍檯，總是不勝不休，但凡老夫老妻吵嘴成了習慣，便如吃辣椒一樣，不吃便覺不過癮。楊伯符見她仍然是那副老樣子，忙陪笑道：「好了好了！讓我們談正經事好吧！這裡是天台山，有泰山，濟得兩位高僧在此，我們說話要小心，更不要鬧『水淡淡』？」

一聽到「水淡淡」三個字，楊揚眉不覺噗哧一笑，這是他們兩口子慣說的「隱語」，別人總不懂是甚麼意思，祇她們自己才懂。

(一七四)

李二小姐

歷史小說　南宮搏

傷痕

她的右臂肘，曾被掌沿擊了一下，現在，白皙的皮膚上留有烏紫的痕跡。

她看到，他也看到，他爲此而哼了一聲，那表示對傷害她者的怒，李二小姐懂得，也銘感於心，她說：

「臂膀上還有，現在，祇是左邊的肋骨最痛。」她又撫摸了一下：「好像，肋骨並沒有斷。」她說着，終於熬忍着週身的痛創而下床：「郭大哥，我們去弄飯。」

她從來不曾自己下過廚，可是，她覺得應該參加工作——這所屋子的廚房，未曾受到大破壞，鍋灶仍存，還有若干用具，她進入時，發現兩個鍋的灶，兩個鍋都冒着蒸汽，一鍋是燒着鍋，另一鍋，祇是白水，應該已沸了多時，她再看灶裡，有幾塊木柴在燃燒，顯然，郭茂思已做了不少事。

「現在，我們放米下去，菜也放下，可好？」郭茂思問。

她撫了一下眉，坦率地說：

「我從來不曾下過廚，我一樣也不懂。」

「我會的，我是想，把米和菜都放在燒鍋的鍋內，省事，大約也不會太難吃的。」郭茂思對此似乎很內行。

「那就這樣好了，我甚麼都不懂。」

於是，他用一隻粗碗，自鍋中先取出一些鍋湯，然後，將米和菜放入，添了一些時，他加了鹽。

李二姐先是依靠牆壁而觀看，後來，以雙腿疼痛，就坐下來，她發現他在廚中作事，井然有序。

「郭大哥，你怎麼會做飯菜的？男人通常不會。」

「我流浪，一個人生活，有時，祇有自己做飯！」他平靜地說，在灶內調節了火力，再說：「我們有一鍋熱水，吃了飯，你可以洗面，洗手……」

「嗯——」她感到羞澀，垂下頭，她想，自己遭受那兩名漢子凌辱的光景，郭大哥可能看到。

現在，天色已趨昏暗了，郭茂思向她說明，離開廚房，到外面去觀看。

黃昏了，白日的餘光未盡，天宇，有幾抹彩霞，路上，空空寂寂，沒有人踪，那一具被他拖出的屍體，依然一半在門內，一半在戶外。

連野狗和烏鴉都沒有，這一個區域一片死寂，郭茂思是流浪者，他習慣於江湖道路，但是，如這樣死寂的光景卻少有遇到，他給爲有些怯意，走回屋內。

李二小姐聽到他的腳步聲，問明，請他暫時不要進來。他在她問時，就已停步，不久，她在廚房的一角，洗身，背向外，經過熱水洗滌之後，她的精神爲之一振，她說：

「好香，大約可以吃飯了！」

(一〇八)

分類廣告　搬運

福來搬屋公司　H-710725 K-319845

文榮搬運公司　專門搬屋　K888434-308818 H723002-753386

搬屋

中聯搬運公司　專門搬屋　H-717922 706973 K-315656 850620

安全搬屋公司　九K-675872·K-672704　港H-444566

大誠搬運公司　專門搬屋　H-445058 438842 K-881714 881730

招生

大好運　25元

必文速記

男女英國

洞玄術

教種洋菇

YMCA　十月新班　速記初班　洋行文員　國語會話

官補　牛頭角　午后899906　多年經驗　悉心指導　歡迎參考

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票/郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票請將「郵票」二字劃去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元每單位不得超過四段。